

radiocorriere

Nell'anniversario della scomparsa di Benedetto Croce la Edizioni Radio Italiana ricorda le seguenti sue pubblicazioni:

NOTE BIOGRAFICHE DI BENEDETTO CROCE

a cura di
RAFFAELLO FRANCHINI

RIMEMBRANZE ED EPISODI RACCOLTI DALLA VIVA VOCE DEL FILOSOFO POCHI GIORNI PRIMA DELLA MORTE

Lire 200

SAGGI SULL'UOMO E SULL'OPERA

EFFICACE SINTESI DEL PENSIERO CROCIANO NEI SUOI FONDAMENTALI ASPETTI

Lire 400

Le pubblicazioni della Radio Italiana sono in vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette indirizzare a EDIZIONI RADIO ITALIANA, Via Arsenale, 21 - Torino - che provvede all'invio franco di altre spese contro rimessa anticipata dei relativi importi. I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale 2/37800.



Ingrid Bergman interprete — voce recitante — di «Giovanna d'Arco al rogo», oratorio di Arthur Honegger su testo di Paul Claudel, con cui verrà inaugurata la Stagione lirica del San Carlo di Napoli. Il collegamento diretto verrà effettuato sabato alle ore 21 per il Programma Nazionale (foto Troncone)

Direzione e Amministrazione:
TORINO - VIA ARSENALE, 21
TELEFONO 41.172

radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

Pubblicità:
C. E. P. P. COMPAGNIA INTERNAZIONALE
PUBBLICITÀ PERIODICI
MILANO - VIA MERVINO, 11 - TEL. 82.83.84
TORINO - VIA POMBA, 20 - TEL. 45.816

Antica favola musicale di un troviero

LE JEU DE ROBIN ET DE MARION

di Adam
de la Halle

Adam de la Halle (detto Adam le Bossu o le Bossu d'Arras) nacque ad Arras probabilmente verso il 1220, e morì a Napoli tra il 1285 e il 1288. Come musicista è di gran lunga il più importante di tutti i « trovieri », (cioè di coloro che poetavano in lingua d'oïl, mentre i trovatori poetavano in lingua d'oc) e fu l'unico a coltivare delle forme polifoniche assai semplici, ma ricche di estrema suggestione.

La vita di questo eccezionale « Gobbo » (ma ad Adam non piaceva mai il soprannome: « on m'appelle Bochu, ma je ne le suis mie... ») fu ricca di riconoscimenti e di umiliazioni, di vittorie e di miserie. Come tutti gli artisti del tempo che non erano nati nobili, Adamo dovette ben presto acquistare le virtù del cortigiano modello, sempre pronto a considerare più forte di Achille e più bello di Paride il Signore presso cui prestava servizio, sempre pronto a mutare parere ogni volta che la sorte gli avesse fatto mutare padrone. Tuttavia il suo genio e il suo carattere inquieto lo salvarono dal conformismo.

Pochi scansarono le frecce della sua acuminatissima satira: visse gran tempo alle spalle del padre e lo descrisse poi come uomo volgare, sordido e privo di scrupoli: sposò per amore una certa Maria, che abbandonò ben presto, e si dilettò in versi armoniosi e crudeli a descrivere i particolari fisici più intimi di questa donna che aveva eccitato i suoi sensi. La società dell'epoca trovò nel « Gobbo » uno specchio inesorabile. Dissoluto e casto, mistico ed empio, codardo e temerario, adulatore e ribelle, Adamo visse e soffrì tutte le contraddizioni della propria epoca. Ebbe, compatibilmente al suo tempo, una cultura letteraria e musicale di prim'ordine, assorbita per la maggior parte durante il periodo in cui seguì i corsi della Sorbona. Il tramonto fu tranquillo. Visse infatti gli ultimi anni della sua vita a Napoli, presso il conte Carlo d'Angiò, che si era rifugiato nel suo munitissimo castello, dopo il grave colpo subito in Sicilia con i « vespri ». A Napoli compose e fece eseguire, nel 1283 il suo *Jeu de Robin et de Marion*. La sua morte fu

pianata dai cuori sensibili: «...car onque plus genial homme ne mourut ».

Tra le opere lasciate da Adamo, più delle trentaquattro Canzoni e dei sedici *Jeu de partis*, interessano a noi i diciassette *Rondeaux* e i sette *Mottetti*, che sono gli unici

cale del Medioevo, prima dell'Arte nuova trecentesca fiorentina e francese.

Adamo lasciò ancora un *Congado*, il poema *Il Re di Sicilia*, dedicato agli Angio e due lavori scenici: *Li Gieus Adam ou de la Feuillee* e *Li Gieus de Robin et de Marion*.

Da un punto di vista poetico e teatrale la favola pastorale di Robin e Marion è quanto di più prezioso si possa immaginare e precede di quasi quattro secoli (1283) la grande fioritura di questo « genere », costituendone il primo e più fresco esempio. Il testo è per gran parte in prosa. Eccone in breve la leggera trama.

Domenica ore 22,30
Terzo Programma

componimenti a più voci. Sono pagine che portano l'autentico sigillo del genio e che ancor oggi non possono essere ascoltate senza commozione. Tutto il mondo sonoro della Arte antica e della scuola di Parigi è elevato alla massima potenza: le linee arcaiche della primitiva polifonia medioevale vengono strette in un organismo strutturale di una chiarezza e di una logica senza precedenti. Si tratta senza dubbio del maggior monumento musi-

Mentre Marion sta cantando la deliziosa melodia « Robin m'aime, Robin m'aime... » sopraggiunge un Cavaliere che vuole sedurla. Marion però ama soltanto Robin e le insistenze del nobile corteggiatore non hanno alcun effetto su di lei. Partito il Cavaliere arriva Robin, con cui Marion svolge un delicato duetto. Chiamati da Robin entrano quindi Baudon, C'ier, Huar e Péronelle: i giovani si armano di bastoni per difendere Marion contro il



Una pagina miniata del « Jeu de Robin et de Marion »
(da un codice del XIII secolo)

Cavaliere, se egli dovesse per caso ritornare.

Tuttavia la fortuna sembra essere dalla parte del seduttore: egli riesce infatti a sorprendere solo i due amanti e, dopo averne date di santa ragione a Robin, si porta via la ragazza. Marion, però, ancora una volta, si difende così bene che sfugge dalle braccia del prepotente. Pastori e pastorelle, finalmente riuniti, si danno quindi buon tempo con danze e giuochi e, per simmetria con le ormai inevitabili nozze di Robin e Marion, vengono decise sedute stante quelle di Péronelle con un altro della compagnia. L'opera termina con una « tresca »: ballo all'ora di gran moda. Robin dirige le danze e si comporta in modo così scaltro da meritare la riconoscenza di tutti e da infondere alla brigata una frenetica allegria, mentre due suonatori di corno danno fiato ai loro rudimentali strumenti.

Nell'edizione che viene ora offerta dalla Radio il testo in prosa viene recitato in italiano, ed autori della versione sono Mario Matolin e Mauro Pezzali. Nell'interpretare questa favola pastorale essi hanno inteso conservare intatti nella loro vitalità « oetica » gli elementi narrativi e spettacolari della vicenda, riorganizzandola originariamente, ed escludendo coraggiosamente tutte quelle parti che, se potevano essere accettate allo spirito e alla sensibilità di un pubblico di sette secoli or sono, non avrebbero avuto più alcun significato per l'ascoltatore odierno.

Per quanto riguarda il problema musicale ho seguito strettamente il medesimo concetto che mi aveva guidato nella composizione delle *Laudes Evangelici* su testi medioevali umbri. Ho impiegato quindi la stessa « grammatica » musicale con cui componevo l'antico Gobbo di Arras (che è poi quella delle celeberrime regole franconiane) nel riprendere, armonizzare, sviluppare e strumentare le melodie del *Jeu de Robin et de Marion*, (che ho conservato l'originaria lingua d'oïl), includendovi anche qualche brano di particolare valore del *Rondeaux* e dei *Mottetti*; il tutto in ritmo ternario semplice o composto, alla maniera del Duecento francese (mentre per il Duecento italiano il ritmo base è quello pari, processionale). Viceversa ho usato la massima libertà per quanto riguarda la costruzione del discorso musicale, per condurlo a quell'attualità di ascolto, che ristabilisce un contatto emotivo fra un pubblico di oggi e un antico genere di arte. Penso, infatti, che una ricostruzione archeologica pura e semplice di una struttura, di cui si sia perduto completamente il modo di intenderla, non avrebbe potuto essere che formale, e avrebbe peccato proprio là dove l'ascoltatore è mufato irrimediabilmente: nelle dimensioni appunto del gusto e del costume. Di qui la necessità (artistica e non musicologica) di un'opera di interpretazione e di ricreazione.

VALENTINO BUCCHI



Convegno della « gaia ciencia » in una corte francese del XIII secolo

PROGRAMMA NAZIONALE

TRE ATTI DI ANDRÉ BIRABEAU

«BACI PERDUTI»



André Birabeau

Baci perduti, affetti, perduti, anni perduti: il titolo medesimo sottolinea la nota saliente, la più alta e amara di questa commedia elegante e garbatissima peraltro, e sorprendente nelle invenzioni e nelle battute, al pari delle numerose sorelle che André Birabeau licenziò nei primi decenni di questo secolo, fin quasi alle soglie dell'ultima guerra. Baci perduti è del 1932, ed in Italia la presentò l'anno appresso, vestito dei panni del protagonista, il nostro grande Ruggeri, la cui voce s'appresta a rinnovare intatta la suggestione, in questa edizione radiofonica che proroga l'arte sua oltre il limite della esistenza terrena.

Riascolteremo Ruggero Ruggeri in una delle sue più felici interpretazioni registrate alla radio

Quando la commedia incomincia, assai poco di lei fa presenire quel che di originale e vivo accadrà: c'è un padre in scena, Stefano Cogolin, nella sua ricca casa, ove si festeggia il ventesimo compleanno della figlia, Enrichetta. Il suo atteggiamento nei riguardi della ricorrenza che si celebra, delle convenzionali affettuosità e delle usuali allegrie, è cinico e distaccato.

Martedì ore 21
Programma Nazionale

tato; con la figlia, con la moglie, con gli ospiti, egli sfodera e risolve il vocabolario di una dolcissima filosofia di poco prezzo che basta però ad avvelenare i loro domestici e innocenti piaceri. Si capisce facilmente che viverli accanto non dev'esser facile. Dappertutto e in ogni cosa egli scorge la nota deludente, l'aspetto deteriorato, il termine negativo; non ha fiducia nell'amicitia e nell'amore, non presta fede agli ideali, che liquida sorridendo; ma, quel

che è peggio, pare divertirsi ad avvelenare la fiducia e la gioia di chi gli sta accanto, senza rispetto nemmeno per la giovinezza e per la sua pura attesa. La vita è scura e pratica cosa, egli la conosce bene; e questa sua maligna conoscenza non se la tiene per sé, vuol propagarla anzi, farne partecipi quelli che incontra sul suo cammino.

Finché la figlia, Enrichetta, gli si ribella: ha vent'anni, non vuole avvilire anzitempo in quell'aria malsana; e fugge. Ha un padrino che l'ha sempre confortata affettuosamente, che le ha sorriso come nessun altro; andrà con lui, nella sua casa. Ma c'è un motivo più grave che la muove verso quell'uomo: Enrichetta crede sia il suo vero padre e nella luce di questa prospettiva ha sempre visto le sue premure, la sua tenerezza.

Pian piano, si svelano ora le premesse del carattere della vicenda: anche Stefano, per vent'anni, ha creduto che Enrichetta non fosse sua figlia. E la sua indole, già per natura mal disposta alla fiducia, s'è poi modellata su quell'amaro convincimento, che un impenetrabile silenzio ha ali-



Ruggero Ruggeri e Paola Borboni — che per primi presentarono in Italia nel 1933 la commedia di Birabeau — in una scena di «Baci perduti».

mentato, esasperandolo, lungo vent'anni di odiosa convivenza. Ma la fuga di Enrichetta rompe infine questo silenzio; e attraverso una serie di congiunture che danno vita alla parte centrale della commedia, piomba su Stefano la rivelazione: Enrichetta è sua figlia, la moglie gli è stata sempre fedele, l'amico sospettato è innocente, la vita, cui egli guardava con rancore ed amarezza, non l'ha tradito; a tradirlo, è stata la sua stessa immaginazione, la sua malsana fantasia.

E qui la commedia si alza, si fa tragica e pietosa; al brillare delle battute, al gioco delle sorprese, dei caratteri opposti costruiti con teatrale abilità, si sostituisce la nuda umanità di una situazione libera da ogni schema convenzionale. Ora, il padre e la figlia son di fronte. Essi sanno che quel che per vent'anni avevano creduto, non è vero: al rapporto che formalmente li univa, corrisponde un effettivo legame di sangue.

Epperò il muro di ghiaccio che tanto tempo di errore aveva innalzato tra loro, non fonde. La rivelazione resta

così, supina, a giacere nel dominio della mente, non scende al cuore, nei sentimenti. Vorrebbero disperatamente amarsi, riguadagnare i baci perduti, gli affetti contraddetti; e non lo possono. L'amor paterno è più abitudine che istinto, non vi provvede spontaneamente la natura, va acquistato con pazienza, negli anni. Questa la verità cui giungono i protagonisti nell'ultimo dialogo. Ad addolcirlo, a scaldarne la disumana freddezza senza contraddirne le realtà, interviene nell'epilogo una speranza: lentamente, il padre e la figlia che vogliono amarsi, potranno riguadagnare il reciproco affetto, rimediare al tempo così pazzamente sciupato.

Ciò non diminuisce la profonda mestizia, l'alta invenzione che fa l'originalità di questa commedia: vale soltanto a ricondurla, saviamente, in quella vena di ottimismo che caratterizzava il genere cui, grosso modo, Birabeau apparteneva; e dal quale, per una volta tanto, s'era sollevato, risolutamente distaccandosi.

FABIO BORRELLI



Carina questa toilette di tuile, presentata nella Casa di mode Chambon, e carina anche l'indossatrice. Peccato che in mezzo a tutto quel bianco manchi proprio il candore più attraente: il luminoso candore di un Sorriso Durban's.

Non dimenticate che il meraviglioso Sapone di Bellezza Durban's, la cui spuma profumata tratta la pelle come una crema, è sempre in vendita a sole 100 lire!

INAUGURAZIONE DELLA STAGIONE LIRICA AL S. CARLO DI NAPOLI

« GIOVANNA D'ARCO AL ROGO » DI HONEGGER E « TURANDOT » DI FERRUCCIO BUSONI

La ripresa della stagione lirica nei più importanti teatri italiani è seguita col consueto interesse dalla Rai che, questo sabato, offre agli ascoltatori del Programma Nazionale la trasmissione del vivo della serata inaugurale del S. Carlo di Napoli, nella quale saranno eseguite la Jeanne d'Arc au bûcher di Arthur Honegger e la Turandot di Ferruccio Busoni.

Lavoro assai applaudito in tutto il mondo, la Jeanne d'Arc di Honegger è già nota in Italia, oltre che per le esecuzioni concertistiche, per le rappresentazioni avutesi alla Scala di Milano e al Teatro dell'Opera di Roma. Ma la singolarità della prossima edizione napoletana sta soprattutto nella presenza, in veste di protagonista, dell'attrice Ingrid Bergman, che del personaggio di Giovanna d'Arc ha dato una famosa interpretazione cinematografica, mentre la regia del lavoro sarà affidata a Roberto Rossellini. E' questo un avvenimento che si inquadra in un processo di specchiamento nella realizzazione sceniche del teatro musicale, di cui gli organizzatori italiani più avvertiti cominciano finalmente a sentire la necessità.

Artisti cinematografici facciano alla Bergman comporre anche Tullio Carminati, il più musicofilo fra gli attori italiani) e un regista anche egli cinematografico renderanno così scenicamente il lavoro di un famoso autore di musica per film, che della tecnica acquisitevole tale attività dà prova anche nei suoi lavori « seri » e in particolare in questa Jeanne d'Arc au bûcher.

Honegger compose la Jeanne d'Arc nel 1935, su commissione di Ida Rubinstein. Il testo è di Paul Claudel, il quale si è concentrato sull'ultima scena della vita della protagonista, « à cet instant

suprême où ceux qui vont mourir remontent en pensée le cours achevé de leur trop courte vie ». Il poema marcia quindi a ritroso: nella sua allucinazione di moribonda, Giovanna d'Arc rivede prima i fatti più recenti, e cioè il giudizio e la condanna che

Sabato ore 21
Programma Nazionale

l'hanno condotta al supplizio sulla piazza di Rouen; poi la sua memoria risale, di episodio in episodio, nel corso del tempo, fino a giungere ai momenti della sua infanzia lorenese. Allora il punto di partenza e quello di arrivo si fondono in un'unica visione, in mezzo alle fiamme del rogo.

Già il procedimento seguito nel poema ha qualcosa di cinematografico. Nella realizzazione di Honegger tale carattere è notevolmente accentuato. La voce recitante è quasi sempre in primo piano, mentre sullo sfondo il musicista sottolinea il magniloquente testo con mano esperta e scaltrita. Egli si serve di mezzi tratti dalle più diverse esperienze, quali il montaggio radiofonico, il divertissement, l'opera, l'oratorio, l'opéra, la musica di scena, accostando con disinvoltura la canzone al gregoriano, la polifonia alla semplicità monodica, e al ritmo parlato. Per sua esplicita dichiarazione, Honegger cerca « d'être accessible à l'homme de la rue tout en intéressant le musicien »: l'effetto sul pubblico è immancabile.

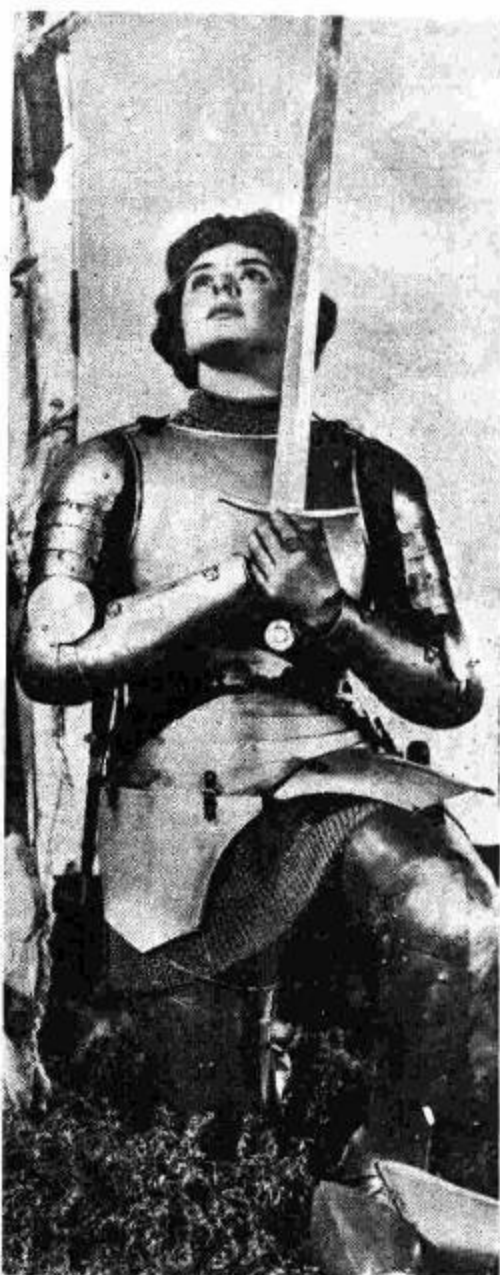
Aspetti quasi antitetici con la Jeanne d'Arc presenta la Turandot di Busoni, opera data per la prima volta a Zurigo nel 1917 ed introdotta in Italia soltanto nel 1940. L'interece che si è ora risvegliato

tra noi per la musica di Busoni, dopo un lungo periodo di incomprensione e di ostilità alimentate da selocchi pregiudizi nazionalistici, trova in Turandot un campo di esame assai ricco. Qui le ricerche sulle scale e sui modi e la utilizzazione di un materiale sonoro inedito si combinano con la concezione che Busoni aveva dell'opera quale puro gioco. Come osserva Fernando Previtali in un suo saggio pubblicato sulla Rassegna Musicale del gennaio 1940: « l'opera musicale di Busoni, diversamente da quella di Puccini, vive in un mondo stilizzato e alquanto astratto. Le varie situazioni non sono per lui che dei pretesti al fiorire di pezzi puramente musicali. Durante questi brani, lo scorrere del tempo si arresta e così il moto realistico dei personaggi, che rimangono assorti, plasticamente incatenati a quel momento espressivo che solo la musica esprime per dizione ».

Nel libretto, la fiaba di Carlo Gozzi è ridotta alle parti essenziali; il personaggio di Adelmia (la Lia che Puccini fa arrivare sino al suicidio) è spogliata di ogni drammaticità, così da commentare la perdita dell'amato Calaf con la frase: « Pazienza, ne troverò un altro »; le figure di Turandot, di Calaf, di Altoum e di Truffaldino sono finemente caratterizzate, ma tendono a scomparire nei punti risolutivi, in cui subentra la sola musica. Quanto a questa, il criterio busoniano « che la musica dovesse liberarsi da un dogma tonale e melodico frusto e abusato, creando ogni volta una sua nuova regola » è applicato con grande originalità, pur attraverso l'adozione di forme tradizionali.

Sia la Jeanne d'Arc di Honegger, sia la Turandot di Busoni saranno dirette da Giandomenico Gavarzeni.

ALBERTO PIRONTI



Ingrid Bergman, che già fu « Giovanna » in un film, sarà la protagonista.



Da sinistra: Anna De' Cavalieri e Fernanda Cadoni che sosterranno rispettivamente le parti di Turandot e Adelmia nell'opera di Ferruccio Busoni; Giacinto Prandelli nel ruolo di Porcia e Marcella Poble in quello della Vergine sono fra gli altri interpreti della « Giovanna d'Arc al rogo » di Honegger

Nuova serie di concerti operistici

PAGINE E CANTANTI CELEBRI

L'ELEGANZA
IN TASCA

Un fazzoletto « Sphinx » ecco il particolare che sui campi di corse, ritrovi d'eleganza, distingue gli sportivi di buon gusto. Di cento tonalità diverse, così da intonarsi ad ogni vestito, i fazzoletti « Sphinx » sono stati studiati per soddisfare i signori e le signore di gusti raffinati. Essi completano mirabilmente il vestito maschile come la « toilette » femminile. Adottateli! Iscrivetevi voi pure alla categoria degli sportivi eleganti!

FAZZOLETTI *Sphinx*

CREAZIONE TEXTILES & TEXTILES, PARIS - MILAN



**Vi è un solo sistema
per riposare come lui:**

provare a distendersi
sul famoso materasso a molle

permaflox

in vendita
nei migliori negozi di mobili

ASSICURA, a fronte del comune materasso imbottito, un riposo scientifico - razionale - perfetto
E ECONOMICO - IGIENICO - GARANTITO

Richiedere opuscoli illustrativi,
preventivi, indirizzi dei rivenditori in ogni zona a:
Off. Propag. "Permaflox" - Via Marconi, 16 - Bologna

I concerti di musica operistica, nella loro sede abituale del lunedì sera, godono grande successo alla Radio Italiana, e ormai da lungo tempo. Nel termine della stagione invernale si presenta quest'anno, come era pure abituale negli anni scorsi, un gruppo di concerti operistici di grande attrazione. Infatti sotto il loro titolo si trova una serie di nomi corrispondenti agli astri più fulgidi nel cielo dell'arte lirica italiana o anche internazionale. Essi riportano agli ascoltatori echi e frammenti della vita dei grandi teatri lirici, racchiusi nelle pagine più famose e amate del repertorio operistico. Il pubblico, si sa, non si stanca mai di riascoltare tali pagine; tanto più quando esse gli sono riproposte da ottimi e famosi interpreti. E ciò conferma ancora una volta il diffusissimo interesse, o addirittura la passione, del nostro pubblico per la musica operistica, come pure la sua fede nelle tradizionali o rinnovate virtù canore.

Questi concerti della nuova stagione 1953-54 sono una quindicina. Iniziati la sera di lunedì 9 novembre, si protrarranno fino alla metà del prossimo febbraio, e saranno realizzati nelle sedi di Torino, Milano, Sanremo e Roma, sempre alla presenza del pubblico.

I nomi degli artisti che vi prendono parte non hanno bisogno di un commento specifico, dopo quanto si è detto sopra, soprattutto raccomandandosi da se stessi.

Scorrendo l'elenco ed il calendario, fra i concerti già effettuati dal recente inizio della serie ed i concerti a venire, si trovano i soprani Margherita Carraro, Rosanna Carteri, Alda Noni, Renata Tebaldi, Angelica Tuccari, Gertrude Grob Prandl, Antonietta Stella, Anna De Cavalieri, Wilma Lipp, Onelia Fieschi, Leyla Gencer; i mezzosoprani Oralia Dominguez, Giulietta Simionato, Fedora Barbieri, Ebe Stignani, Pia Tassinari. Le voci maschili presentano i tenori Giuseppe Di Stefano, Giuseppe Campora, Mario Del Monaco, Ferruccio Tagliavini, Beniamino Gigli, Giacomo Lauri Volpi, Giacinto Prandelli, Gianni Poggi; i baritoni Carlo Tagliabue, Giuseppe Taddei; i bassi Mario Petri, Boris Christoff. Alla direzione dei concerti si alternano i Maestri Oliviero De Fabritius, Mario Rossi, Mario Figuera, Alfredo Simonetto, Napoleone Annovazzi, Nino Sanzogno, Bruno Bogo, Arturo Basile, Nino Antonelli.

I programmi seguono la formula consueta, e ben collaudata, per cui i brani vocali vengono inquadrati fra pezzi strumentali, sempre tratti da opere liriche: sinfonie o ouvertures di opere, intermezzi, danze. Questi pezzi aprono e chiudono il concerto,

e talvolta si inseriscono anche nel mezzo di esso, a segnare il passaggio fra una prima e una seconda parte. Così, dalle sinfonie del Gagliardini Teli e della Forza del destino, dai preludi della Fedra pizzettiana o della Edmonda pucciniana, dalle Ouver-

ture delle Nozze di Figaro e del Don Giovanni e del Fidaio ai preludi wagneriani del Tannhäuser e del Parsifal e del Lohengrin e dei Maestri cantori, si va alle « Danze persiane » della Kovancina o alla « Danza del trescone » della Via della finestra. Superfluo sembra citare i brani vocali, in prevalenza solistici, ma talora anche concertati: da « Ah, non credea mirar-
ti », « Una voce poco fa », « Un bel di vedremo », « L'altra notte in fondo al mare », « Che gelida manina », « Regnava nel silenzio », « Caro nome », « Cortigiani vil razza dannata », « Esultate », « Selva oscura », « Una furtiva lacrima », « E lucevan le stelle », ad altri brani un po' meno consueti come « Donne vaghe » della Serva padrona di Paisiello, « Alla paternina mano » dal Macbeth di Verdi, « Rachele, allora che Ididio » dall'Ebrezza di Halévy, l'Aria di Rezia dall'Obéron di Weber, l'Aria di Leonora dal Fidelio beethoveniano, la Preghiera dal Cid di Massenet; ai più celebri Duetti dai Puritani, dalla Manon, dal Rigoletto. Così, se talora la celebrità della pagina si unisce alla celebrità del cantante e della sua specifica interpretazione, talaltra il pregio particolare di un brano sarà messo in luce da una interpretazione altamente qualificata.

A. M. D.

NELLA SERIE «EROI POPOLARI»



Bertoldo nel sacco

Musiche dirette da Arturo Basile

"TERZO CONCERTO PER ARCHI," DI DURANTE

Arturo Basile svolgerà in questo concerto un programma che comprende musiche di Francesco Durante, Alfredo Casella, Ciaikovski e Anton Dvorak. Vogliamo approfittare di questa occasione per intrattenerci sulla figura di artista, quale oggi risulta essere quella del napoletano Durante. Nacque a Frattamaggiore nel 1684 e morì a Napoli a mezzo il sec. XVIII. Egli dunque si accompagnava, lungo il non breve sentiero della sua esistenza, con eccellenti compagni: vogliamo fare i nomi di Vivaldi, di Albion, di Marcello, di Bonporti, di Geminiani, di Haendel, di G. S. Bach? Facciamoli pure, ma rammentiamoci che è questa una piccola schiera del compatto esercito di artisti italiani e stranieri che, quasi per un miracolo incredibile, ebbe esistenza tra l'ultimo ventennio del XVII e la metà del XVIII secolo. Di tutti costoro, che abbiamo citato e ai quali possiamo ancora aggiungere i nomi dello Jommelli, dell'Hasse, del Porpora

e del Galuppi, anche se quest'ultimo un poco in ritardo. Durante è il più solerte nel rispettare le necessità della musica religiosa, e nel tentativo di aggiornarne spiriti e forme alle esigenze della rinascita musicale sacra italiana. Se dicessimo che Durante è, per la musica di chiesa quel che

Venerdì ore 21
Programma Nazionale

di Vivaldi, l'Albinoni e il Galuppi, insieme, sono per la musica d'opera non erreremmo. Durante, come prima cosa, comprese che bisognava umanizzare la sostanza e il movimento delle forme musicali sacre; fu lui che diede inizio alla nuova tecnica di realizzazione del basso continuo per le composizioni accompagnate da strumenti; fu lui che spinse alle vette del lirismo profano le voci chiamate a inter-

pretare salmi, messe, motetti, ecc. Assunse così una personalità di caposcuola di fronte alla quale i più illustri musicisti di tutti i tempi, si inchinarono rispettosi. Beethoven si ricorda di lui; nella ignoranza storica che coinvolge tutti i nostri musicisti del romanticismo melodrammatico, da Cherubini a Verdi, il nome di Durante fa eccezione: lo vediamo, infatti, ricordato, persino da Bellini e da Donizetti.

Ma Durante è altresì autore di musica da camera, come duetti vocali, arie, sonate, pezzi in forma di quartetti concertati, partite per cembalo, toccate, fughe, esercizi in forma di sonata ecc. Una considerevole mole di pagine, per la maggior parte manoscritte ancora, che ci sta a deporre sulla perfetta aderenza tra lo spirito innovatore di questo settore e quello, più vastamente esplicato, della musica sacra. Le biblioteche europee, specie quelle del Conservatorio di Milano e di Napoli, posseggono materiali di studio più che sufficienti per proiettare sullo schermo della storia strumentale evidenti segni della personalità del Durante. Un gruppo di concerti per archi, cui dedicò buone cure di revisore Adriano Lualdi, serve felicemente a questo scopo. Di tali concerti il maestro Basile ci farà ascoltare il Terzo che è indubbiamente il più notevole quanto a dimensioni, a struttura e a contenuto. A giudicare della segreta musicalità di queste pagine, nonché dalla solidità della mano che ha saputo guidare con tanto magistero le aspirazioni di quella musicalità, diremmo che questi concerti appartengono alla maturità artistica del Durante.

Il concerto proseguirà con una composizione giovanile di Alfredo Casella: il convento veneziano, una commedia coreografica di J. L. Vaudoyer, che fu eseguita la prima volta alla Scala di Milano, nel 1925, direttore Panizza. Il titolo originale era Le Couvent sur l'eau e ad esso Casella si ispirò, per la verità, dopo le numerose e profonde emozioni che l'arte coreografica dei balletti Diaghilev aveva arrecato alla sensibilità e alla educazione, entrambe ricettive ed alacri, del musicista torinese. Di questo balletto, secondo l'uso corrente, il Casella fece una suite che è quella eseguita nel presente concerto.

Alle Variazioni su un tema rococò per violoncello ed orchestra di Ciaikovski, alla cui parte solistica è chiamato il violoncellista Mazzacurati, segue la Quarta sinfonia di Anton Dvorak. Il più illustre e il più universale dei musicisti boemi del XIX secolo, compose la sua Quarta sinfonia (quarta di una serie di cinque scritte in poco meno che dodici anni) verso il 1890; precede di poco la Quinta. Dal Nuovo Mondo, famosissima, di cui reca già le caratteristiche salienti, di melodicità e di costruzione. Forse la Quarta, quanto a requisiti stilistici e a equilibrio generale, è superiore alla Quinta, la cui grande fortuna dipende, dall'abbondanza e dalla qualità del materiale tematico in essa trattato.

F. G.

L'aereo più veloce del mondo

Il rasoio più veloce del mondo

IL nuovo REMINGTON "60 D.V."
VOLTAGGIO UNIVERSALE

vi rade in 60 secondi!

È finalmente arrivato anche sul mercato italiano questo nuovissimo rasoio elettrico, considerato il più veloce del mondo. Le sue nuove testine radenti gemelle, di eccezionale lunghezza, azionate da un perfetto motore di aumentata potenza, assicurano la più rapida e dolce rasatura che abbiate mai potuta sognare! Il Remington "60 D.V." a voltaggio universale, deve la sua straordinaria efficienza e rapidità alle sue 264 lame temperate al diamante che effettuano 16 milioni di tagli al minuto. Provatelo una volta sola: non potrete più concepire un altro sistema per radervi!

Remington

LA MARCA DEL RASOIO CAMPIONE DEL MONDO

REMINGTON RASOIO ELETTRICO S.p.A.
MILANO - VIA M. GONZAGAS - TELEFONO 860.890/91

BERTOLDO

a cura di Enzo Maurri

Bertoldo, Bertoldino e Casenno; chi di noi non ha letto, nella fanciullezza, le ridicole avventure dei tre straordinari personaggi? Sebbene oggi, eroi d'altro tipo si siano imposti al favore dei ragazzi e degli adulti, non manca chi, specialmente nelle campagne, sappia narrare a memoria le astuzie di Bertoldo, le sue singolari dispute con re Alboino e le sue inimitabili vittorie. Bertoldo, padre di Bertoldino e nonno di Casenno, è dei tre il personaggio più popolare; ed è giusto e logico che sia così perché è quello che vanta antenati più remoti e più illustri.

Le sue origini si possono far risalire al primo secolo dopo Cristo; la sua presenza può accertarsi nel mondo anglosassone, in quello germanico, in quello latino; poco importa se si chiami Morolf, Marcoil o Marcolfo: è sempre il villano che, forte dell'innato buon senso contadinesco, prevale sulla sapienza astratta e libresco delle classi nobili. Comunque, la nascita di Bertoldo che un po' tutti conosciamo va collocata nella seconda metà del secolo XVI, autore un centauro ginevrino, Giulio Cesare Croce, il quale — riprendendo il motivo popolare — pubblica, probabilmente dopo averle cantate sulle piazze, «Le sottilissime astuzie di Bertoldo, dove si scorge un villano accorto e sa-

gace il quale, dopo vari e strani accidenti a lui intervenuti, alla fine per il suo ingegno raro e acuto vien fatto uomo di corte e regio consigliere. Opera nova (!) e di gratissimo gusto».

La scanzonata rudezza del simpatico personaggio è pas-

Giovedì ore 22,15
Programma Nazionale

sata senza contaminarsi fra le ricreazioni letterarie e le accademie, la musica, la prosa ed il cinema. Ancor oggi, a chi voglia riaccontarsi l'opera appare veramente «piacevole e di molta dilettezza».

La trasmissione di «Bertoldo» sarà posta in onda nell'interpretazione della Compagnia del teatro comico-musicale di Roma, con la regia di Silvio Gigli.



Bertoldino

CREMA NIVEA

Vi aiuta ad affrontare i rigori invernali tanto nocivi alla Vostra pelle.

SECONDO PROGRAMMA

«CASA DI BAMBOLA» DI IBSEN

nella interpretazione di Lilla Brignone, Gianni Santuccio e Memo Benassi



Lilla Brignone e Gianni Santuccio in «Casa di bambola» nella rappresentazione al «Piccolo Teatro della Città di Milano», curata da Giorgio Strehler. (Fotomondo)

In un tempo in cui gli attori, per imparare a morire sulla scena in regola con le verità della vita, amavano documentarsi frequentando le corsie degli ospedali, Casa di bambola scoppia come un ordigno infernale, mettendo a nudo un certo numero di verità morali che la ottimistica società di quegli anni, attenta più ai gesti della verità che alla verità in se stessa, si ostinava a negare, o per lo meno a respingere. Sul dramma, concepito da Ibsen nel 1879 e subito rappresentato in mezza Europa, si addensò in tal modo una atmosfera di risentimenti e di simpatie che ne snaturò alquanto il significato, trasferendolo dal piano poetico, dove Ibsen lo aveva faticosamente collocato, al piano della cronaca giornalistica e, nel caso specifico, sindacale. Che il problema, come tutti sanno, era quello dell'emancipazione della donna. Tanto noto e discusso allora, quanto irresolubile nelle forme ingenuamente esasperate proposte dal femminismo. Ma tant'è. Il dramma subì la sua sorte naturale e Nora, la protagonista, la donna-bambola che riacquista la sua coscienza di donna e il diritto di realizzarsi sino in fondo in piena indipendenza dalle leggi del sesso maschile, diventò pasto quotidiano delle conversazioni e dei salotti. Nell'inverno del '79, subito dopo la prima rappresentazione del dramma, i buoni borghesi di Norvegia si facevano scrupolo di aggiungere questa frase sui biglietti d'invito agli amici: Si prega la S. V. I. di non parlare di Nora. E la cronaca dovette registrare parecchi episodi di donne che, sull'esempio di Nora, avevano abbando-

nate case e famiglie per andare a cercare la loro emancipazione. Il caso, insomma, da poetico che era, divenne patologico. E investì l'opinione pubblica, dividendola in fazioni. Da una parte il movimento femminista che inneggiava all'audacia del drammaturgo e lo ringraziava per il bottino di slogan che aveva fornito alla Causa, dall'altra, la morale borghese, offesa a sangue, che insorgeva compatta contro lo scandalo insudito di una donna che poneva i sacri doveri della famiglia a un capriccio di dubbia natura morale. E la cosa divenne tanto calda, a quest'ultimo proposito, che alla rappresentazione tedesca del dram-

Lunedì ore 21
Secondo Programma

ma, per compiacere gli scrupoli di un'attrice, la Niemann-Reube. Ibsen dovette risolversi a mutare radicalmente il finale. E così Nora, che nella versione originale del dramma, dopo aver scoperto l'inconsistenza morale del marito, abbandonava la casa e i figli, dovette in quella occasione ritornare sulla decisione e piegarsi ottimisticamente ai teneri richiami del sentimento familiare. Rimanere bambola. Con quale grave pregiudizio del significato del dramma, che si basa appunto sulla trasformazione di Nora da bambola in donna, è facile immaginare. Ma Ibsen, anziché intervenire, subiva. Fra attrici che sfogavano sul dramma risentimenti e simpatie personali, censori che chiudevano gli occhi e gridavano allo scandalo, Ibsen badava a mandare avanti la sua idea di un teatro di forte struttura morale. Casa di bambola, al di là delle polemiche e delle passioni, lo aveva soddisfatto in modo particolare. Nora era il primo personaggio, dopo i mitici furori di Brand e i manifesti dei suoi personaggi giovanili, a raggiungere la vita e umana realtà del sangue e a dire, in una lingua poeticamente polidattila, le sue verità. Sulle intenzioni di Ibsen, del resto, non esistono dubbi e lui stesso ebbe modo di enunciarle frequentemente, rispondendo agli appelli, interessati o meno, che gli giungevano da ogni parte del mondo. Il caso di cronaca, che pure era alla base del dramma, con un episodio di «norismo» che i giornali riportarono e che Ibsen certamente conobbe, ha nell'economia del dramma un'importanza limitatissima.

E la stessa critica di questi ultimi anni, scorrendo le varie edizioni del testo, dai primi appunti affrettati alla stesura definitiva, lo ha riconosciuto, mettendo implicitamente l'accento sulla straordinaria modernità del testo. Modernità che aspetta, peraltro, una conferma pratica di spettacolo, ma che intanto la radio, con questa edizione che si avvale dell'interpretazione di tre attori nostri fra i più sensibili (Lilla Brignone, Gianni Santuccio e Memo Benassi), anticipa tempestivamente.

VIRGINIO PUECHER

“Binario 7,” Radiodramma di Renato Mainardi

stre. Gente in treno di Ettore Gianini, dove le speranze, i timori, i desideri dei viaggiatori costituiscono addirittura il corpo del radiogrottesco, sì che il capotreno — pur

Mercoledì ore 22 circa
Secondo Programma

se apparentemente ne sia il protagonista — non è in realtà che l'elemento catalizzatore delle più diverse reazioni.

In questo Binario 7 di Renato Mainardi treno e stazione sono, sì, parti necessarie all'architettura del radiodramma, ma non ne divengono l'unico esclusivo elemento, giacché,

nell'armonia del lavoro, non vanno oltre la funzione di contrappunto alla vicenda principale, quella di Ennio.

Ennio è un modesto impiegato il quale, per motivi d'ufficio, deve mettersi in viaggio fra la pioggia e il vento di un triste inverno. Durante la notte è stato oppresso da un brutto sogno e facilmente ne ha tratto un presagio di morte. Ma la moglie, ancorata al buon senso, lo esorta a partire egualmente: di sicuro il suo incubo è stato provocato da una cattiva digestione. Ed Ennio parte. Il viaggio, iniziato sotto il peso del presentimento, si trasforma poco a poco da triste in disperato. L'ossessione più acuta prende l'uomo, né vale a confortarlo la dolce figura di Angela che il destino gli pone al fianco, misericordiosa e comprensiva compagna, negli ultimi momenti. La tragica avventura di Ennio deve compiersi; e la morte arriva su di lui, com'egli sa, puntuale, col direttissimo del binario 7, mentre i quadri di segnalazione si illuminano, gli altoparlanti gridano, i facchini accorrono e la gente va, viene, parte, arriva.

e. m.

Renato Mainardi è già noto agli ascoltatori per un suo precedente lavoro. Fra quattro mura, là i componenti di una famiglia esprimevano, in drammatico incalzare, i loro crucci, i loro desideri inuiti, privati ma anche oppressi dalle pareti domestiche; qua, invece, la vicenda si trasferisce dalla intimità della casa al mondo più ampio della stazione ferroviaria e del treno. Sono due ambienti questi ultimi che si prestano ad esemplificare, attraverso i numerosi personaggi che ospitano, una gamma vastissima di sentimenti. Non è una scoperta recente: da tempo la letteratura ha avvertito le straordinarie possibilità espressive che si riconfermano all'argomento; e così pure il cinema. La radiodrammaturgia l'ha avuto fra i suoi temi più cari, fin quasi dagli inizi, giacché la ferrovia, oltre il suo valore emblematico, offre il fischio della locomotiva, il rimbombare delle gallerie, lo sferragliare delle rotaie: effetti sonori che paiono creati per commentare, colorire, rilevare la sequenza radiofonica. Voci e rumori di un mondo tanto singolare possono anche bastare, al di sopra della vicenda, a generare la composizione drammatica. Rammentiamo, per citare un esempio illu-

TRE GRANDI DEL SETTECENTO

VIVALDI, MOZART, CIMAROSA

nel concerto sinfonico diretto da Roberto Lupi



Roberto Lupi

(Foto Palleschi)

Un Concerto di Vivaldi e un Divertimento di Mozart, seguiti da una Sinfonia d'opera del Cimarosa buffo, fanno l'effetto di un buon pizzico di effervescente in un bicchiere d'acqua. Il primo, il musicista veneziano, rappresentante del più esplosivo e lussureggiante Settecento strumentale, possiede, in ogni caso, tanto se messo al principio, quanto nel mezzo o alla fine di un programma sinfonico, la facoltà di restare mirabilmente ambientato nel programma stesso; e, come una sfoltante pietra preziosa, assorbe le luci delle musiche che gli stanno accanto, o meglio le accorda e le fa fraternizzare. Il Vivaldi, in questo senso, è un meraviglioso arredatore di ambienti musicali, oltre, s'intende, che un prezioso elemento esso stesso di arredamento.

Se poi a questo ambiente creato dal Vivaldi, un poco pomposo, sulco sì, ma sempre consistente ed efficiente, nella sua prodigialità di pensiero e di stile, verrà portato il contributo di una personalità musicale

come quella di Wolfgang Amedeo Mozart, noi vedremo che tutto quanto fa parte di quell'ambiente assume una eleganza miracolosa; la luce diventa la vera animatrice di colori naturali, l'equilibrato calore mitiga le punte arroventate del clima vivaldiano, il fresco sentore di aria pungente e vivace, attutisce la posente e calda dolcezza melodica dell'ultimo barocco veneziano e, infine, la compostezza accademica e geniale dei suoni disciplinati nella forma musicale del Concerto si diluisce, con stravaganza e nonchalance in quella del Divertimento o della Serenata: nel nostro caso si tratta propriamente di quella strana e parodistica composizione, dal titolo *I suonatori di villaggio*, che è il Divertimento K. 522.

Ecco dunque che due geniali artisti, creatori nel vero senso del termine, Vivaldi, italiano di Venezia, e Mozart, italiano di Salisburgo (la italianità di Mozart è un argomento che riguarda la sua cosciente vocazione d'artista e non la sua nazionalità) si trovano, in questo concerto sinfonico che sarà diretto da Roberto Lupi, a cooperare

strettamente alla consistenza e alla vitalità di un intento ricreativo ed educativo quale questo programma si propone. Intento abilmente coronato con la inclusione di un altro italiano, nato lo stesso anno della morte di Vivaldi (1749) e vissuto in piena contemporaneità di aspirazioni e di lavoro col Mozart. Diciamo

Martedì ore 22,15
Secondo Programma

di Domenico Cimarosa, compositore di nascita meridionale (Aversa), di educazione internazionale, perché le scuole napoletane, verso la metà del XVIII secolo, accentravano e assimilavano tutte le vocazioni didattiche provenienti dal Nord; compositore, infine, di genialità universale. Fu definito, subito dopo la sua morte, avvenuta nel 1801, il «Mozart italiano»; e in questi primi anni del XIX secolo un paragone col Mozart, morto da circa un decennio, aveva già il significato di un altissimo elogio.

Questo «Mozart italiano», l'autore di quel *Matrimonio segreto* che nulla ha di invidiabile alle bellezze di un *Figaro* o di *Così fan tutte*, sin dal 1784 aveva fatto parlare di sé alla corte di Vienna; e precisamente con quell'onorifica dal titolo *Giannina e Bernardone* che il Cimarosa considerava «una burla d'opera buffa», ma che si affrettò ad allestire, come prima cosa, non appena giunto a Pietroburgo, colà chiamato dall'ammirazione, dall'interesse e dal bisogno di calda musica italiana manifestati e dichiarati dallo zar di tutte le Russie e dai suoi cortigiani. E Cimarosa accettò l'invito. Si recò dallo zar recando nel bagaglio alcuni spartiti fortunatamente già battezzati e nel cervello, nel cuore e nei sensi quegli impulsi che gli permettevano di inventare e di creare cose belle e compiute, in qualsiasi ambiente egli si fosse trovato, o sotto il sole di Napoli o tra le nevi di Pietroburgo. Di *Giannina e Bernardone* verrà trasmessa nell'odierno concerto la *Sinfonia d'apertura*.

REMO GIAZZOTTO



per i regali di Natale

Motta ha già scelto per voi i doni più graditi riunendoli nelle speciali confezioni natalizie

PACCHI MOTTA

solo panettone

tipo A Kg. 0.750 L. 1300	tipo D Kg. 2.000 L. 3000
" B " 1.000 L. 1650	" E " 3.000 L. 4400
" C " 1.500 L. 2300	" F " 5.000 L. 7000

panettone e assortimenti

tipo H Kg. 0.750 L. 2200	tipo N Kg. 2.000 L. 4600
" L " 1.000 L. 2500	" O " 3.000 L. 5900
" M " 1.500 L. 3150	" P " 5.000 L. 9700

Gli assortimenti Motta sono costituiti da Torrone - Torroncini - Cioccolato - Caramelle - Cioccolatini - Life Savers ecc. in quantità proporz. ai tipi dei pacchi.

CASSETTE MOTTA

in metallo finemente litografato

cassetta tipo 1 - L. 7000 - 1 panettone kg. 1
torta Milleselle - dolce Paradiso - 3 stecche torrone
Caramelle - 2 tavolette cioccolato - Marroni canditi
Portaceneri ceramica con cioccolatini - Frutta ghiacciata - Confezzura - Libro casa Domus.

cassetta tipo 2 - L. 13000 - 1 panettone kg. 1
torta Milleselle - dolce Paradiso - 4 stecche torrone
18 torroncini - Caramelle - 2 tavolette cioccolato
6 Life Savers - Cioccolatini - Frutta ghiacciata - Posacenere ceramica con cioccolatini - Confezzura - Annuario enciclopedico A-Z.

cassetta tipo 3 - L. 19000 - 1 panettone kg. 1,500
torta Milleselle - dolce Paradiso - Amaretti - 4 stecche torrone - 18 torroncini - Caramelle - 12 Life Savers - 4 tavolette cioccolato - Cioccolatini - Amigo - Marroni canditi - Frutta ghiacciata - Dragés - Confezzura - Frutta al liquore - Annuario enciclopedico A-Z.

Prezzi compresi imballo e spedizione per qualsiasi destinazione in Italia (escluse event. spese per imposta di consumo).

Indirizzo: viale A. MOTTA - Viale Corsica 21 - Milano oppure rivolgersi ai negozi Motta o ai rivenditori di prodotti Motta in tutta Italia.

➤ richiedete l'opuscolo illustrato citando questo avviso

ogni panettone Motta ha la sua carta d'identità che consente di partecipare alla 3ª inchiesta sul consumo degli alimenti dolci dotata di premi per oltre 40 milioni di lire



il dono che tutti allietta

IL «FALSTAFF» DI VERDI

COMEDIA MODELLO DEL NOVECENTO

Nessun'altra opera, forse, si presta così bene ad inaugurare una stagione operistica come il *Falstaff* di Giuseppe Verdi. Di questo sembra abbia tenuto conto il Teatro dell'Opera di Roma, nell'iniziare la Stagione lirica ufficiale 1953-54. La partitura verdiana sarà, infatti, posta in scena il 3 dicembre prossimo, concertata e diretta dal maestro Franco Capuana. A protagonista dell'opera è stato chiamato Mariano Stabile, il più acclamato Falstaff della nostra epoca. Accanto a lui saranno Antonietta Stella, Fiorella Carmen Forti, Cioe Elmo, Anna Maria Canali, Agostino Lazzari, Giulio Neri, Umberto Borghi. Per tale avvenimento il Teatro dell'Opera ha dato in ar-

**Dal Teatro dell'Opera di Roma
protagonista Mariano Stabile**

la commedia; dallo spunto facile ed orecchiabile, passa, attraverso lo studio della « parola scenica », ad un declamato puro, logico, strettamente legato al verso; dalla poesia di modesti poeti riesce ad avere, tramite Arrigo Boito, contatti notevoli con Guglielmo Shakespeare. Verdi non rimane sordo ai richiami del nuovo dramma musicale e

opera, la sua preferenza nel far prevalere un personaggio — *Macbeth*, *Rigoletto*, *La traviata*, *Simon Boccanegra* e *Otello* — ma in *Falstaff* questa predilezione raggiunge aspetti impensati. Verdi ha finalmente trovato un tipo. Lo fa muovere e lo fa cantare come meglio crede, ma non dimentica mai, nello stesso tempo, il nome di Shakespeare.

Per quante traduzioni abbiamo letto delle *Allegre comari di Windsor*, per quante interpretazioni abbiamo ascoltato di questa mirabile commedia, quella di Verdi ci sembra la più fedele. Verdi si avvicinò a Shakespeare perché sapeva che Shakespeare reclamava un'interpretazione musicale che il Poeta, ignaro di musica, non poteva dare ai suoi lavori: così era avvenuto nella seconda edizione del *Macbeth* e nell'*Otello*, tragedie che il genio di Stratford aveva, indubbiamente concepito anche con sentimento musicale. E Verdi ci dà qualcosa di più di Shakespeare vorremmo dire che ci dà Shakespeare, al completo. Nel *Falstaff* c'è ancora il Verdi del '31,

**Giovedì ore 21
Secondo Programma**

alla riforma wagneriana, ma vuole esporre il « nuovo » valendosi della sua personalità, e vuole che la musica mantenga i caratteri della più pura italianità. Queste vaste intenzioni appaiono chiarissime nelle ultime opere, ma particolarmente vive sussistono in *Falstaff*, l'opera perfetta, la più proporzionata che ci abbia dato il teatro musicale di ogni tempo. Il melodramma che ancora affiora fra le pagine di *Otello*, in *Falstaff* scompare.

Il compositore aveva già dimostrato, in più di una



Mariano Stabile



Antonietta Stella (Alice Ford)

allo scenografo Camillo Parravicini di curare un nuovo allestimento senza però abbandonare gli schemi tradizionali.

La serrata giocondità dei tre atti che conclusero la meravigliosa carriera di Giuseppe Verdi assume il colore di una vivace sinfonia che ben predispone gli animi, precisamente come accade in alcune opere del Settecento e dell'Ottocento italiano. Ma, a parte questa considerazione, c'è da notare ben altro nella vivacissima opera verdiana. Se ci soffermiamo ad osservare l'elenco delle opere del maestro di Busseto, restiamo colpiti, al primo sguardo, della costante e rapida ascesa.

Dalla pura e semplice cabaletta il musicista giunge alla concezione vocale-strumentale del dramma e del-

'71, '87, soltanto che è un Verdi più profondo e raffinato, esteticamente più aggiornato. Opera rapida e rapidamente composta in poco più di un anno, senza lo strumentale.

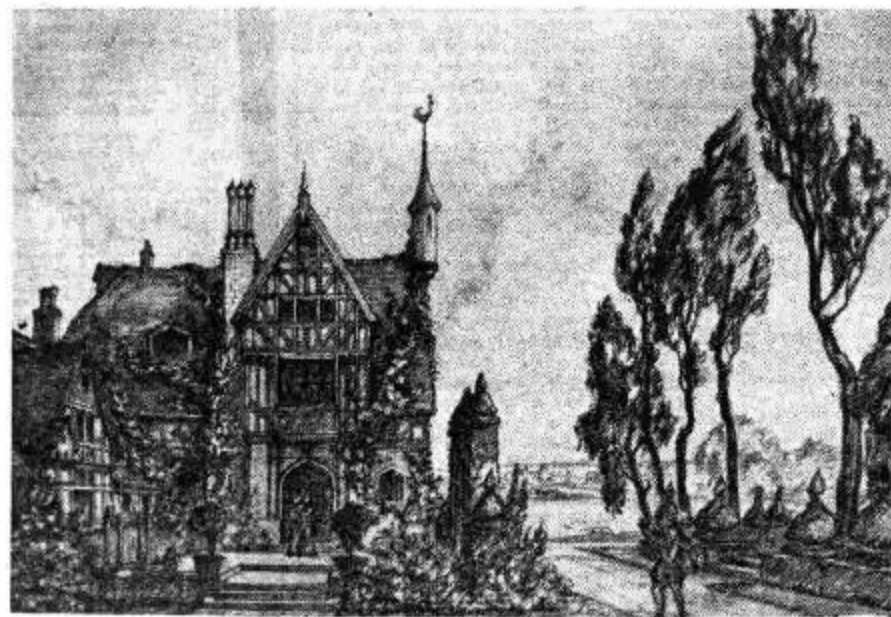
Il *Falstaff*, oltre ad essere opera esauriente, è opera mirabilmente equilibrata nelle sue proporzioni. Le sei parti dei suoi tre atti durano tutte, più o meno, lo stesso tempo. L'azione, benché Bollo non precisi nulla

in merito, si svolge in una sola giornata: al mattino la scena del giardino, nel primo pomeriggio — dalle due alle tre — quella dell'appuntamento Alice-Falstaff e della conseguente baruffa, al tramonto il nuovo incontro Falstaff-Quickly e, finalmente, a mezzanotte, la tregenda. Venti-quattro ore dense di avvenimenti che, vissute nella loro interezza, danno la sensazione di aver visto svolgere, dinanzi ai nostri occhi, le avventure di un intero romanzo. Tutto è regolato e ordinato, tutto è espresso con tecnica perfetta.

Con *Falstaff* Verdi tornò alle fonti della musica italiana. Si sente, attraverso la partitura, che egli ama Cimarra e Rossini e si sente, inoltre, che egli apprezza in modo straordinario la genialità e la serenità di un Mozart. Musica italiana che non dimentica le nuove conquiste, come non ignora le passate vittorie del teatro musicale.

E' errato, secondo noi, considerare *Falstaff* quale coronamento del trionfo Ottocento. L'opera apre, invece — con il suo irresistibile carattere di unità — il nuovo secolo. E lo apre additando agli artisti le vie da seguire nel futuro. *Falstaff* rappresenta, a nostro giudizio, la porta del Novecento.

MARIO RINALDI



Scena del primo atto — quadro II — del «Falstaff» nel bozzetto di Camillo Parravicini per l'odierna ripresa romana del capolavoro verdiano

«IL DISCOBOLO»

Lancia ogni settimana le ultime novità discografiche italiane e straniere nel campo della musica leggera

Era appena finita la guerra, nel '45, quando le radio di tutto il mondo, le radio dei milioni di soldati americani disseminati nei cinque continenti, cominciarono improvvisamente a trasmettere una musica nuova, inattesa, elettrizzante; una musica che interrompeva le danze e le conversazioni, la lettura e

nettamente in due il mondo della musica jazz, polemizzando con tutti e portando, tra l'altro, in primissima linea, come truppe d'assalto, le nuove e impossibili trombe).

Messo a rumore il campo degli «ottoni», l'anno dopo, imprevista e improvvisa, scoppio anche la rivolta della chitarra. Zapata della situazione, Les Paul, l'uomo che convinsse il vecchio e glorioso strumento — onore e vanto dell'arte e del folklore di molti popoli — ad arrendersi senza riserve al fascino dei tubi elettronici e degli altoparlanti. Nacque così, con l'aggiunta di qualche valvola e di molta fantasia, la «chitarra multipla», la nuova chitarra capace delle più alte acrobazie sonore.

D'accordo, direte voi a questo punto. Ma... il Discobolo, il signore cioè di cui si parla nel titolo? Il Discobolo, amici lettori, fu

appunto il primo a presentare al pubblico italiano i dischi originali di Les Paul, di Stan Kenton e di molti altri. Rappresentato fisicamente da Vittorio Zivelli — un autentico napoletano di 33 anni che non rassomiglia affatto al celebre attore di Mirone — Il Discobolo, come sapete, lancia ogni settimana attraverso l'etere le ultime novità internazionali nel campo della musica leggera, dal più recente disco di Johnny Ray alle confidenze dei «Tre Carosone», dall'incisione eccezionale, come l'ormai famoso «Buon giorno, signor Eco», alle varie interviste con le «grandi firme» della canzone.

Fra breve, anzi fra brevissimo, il Discobolo dovrebbe «uscire» in duplice edizione: una, che è quella attuale, a carattere internazionale, e l'altra, dedicata esclusivamente alla produzione discografica italiana, sempre s'intende nel campo della musica leggera. In questa nuova edizione, che sarà più o meno articolata come quella attualmente in corso, gli appassionati del genere «italiano» potranno incontrare, tra l'altro, L'intervistato di turno, da Gorni Kramer a Guido Cergoli, da Roberto Murolo a Luciano Sangiorgi, i quali si alterneranno al microfono per raccontare agli innumerevoli «fans» in ascolto le proprie idee e i propri futuri programmi di lavoro.

Come già avviene per la produzione discografica internazionale, gli ascoltatori discofili avranno anche in questa seconda edizione una guida per tutte le più originali e interessanti novità italiane. Sempre per il futuro, il Discobolo si ripromette di offrire ai suoi «clienti» delle puntate straordinarie, delle autentiche tavole fuori testo dedicate ad una sola personalità, con ampio profilo biografico e soprattutto con documentazioni sonore molto più ampie di quelle attuali. E non basta, ci dice Zivelli, autore tra l'altro di numerose rubriche («Lune di carta», «Sogni ad occhi aperti», «Poker d'assi», ecc.) ancora vive nel ricordo dei nostri ascoltatori. «Non basta», ripete con aria di mistero, «quanto prima, infatti, il Discobolo presenterà a tutti i discofili italiani una vera e propria sorpresa. Di questo, però, si parlerà a suo tempo»; quando cioè starà per scoccare la fatidica «ora X»: l'incognita delle 10, o meglio delle 14,30 di un mercoledì molto prossimo.

Contro i RAFFREDDORI un rimedio che piace ai bimbi!



Frizione gradevole...
Solievo immediato!

VOI POTETE ora alleviare rapidamente il raffreddore del vostro bambino con un rimedio gradevole, a uso esterno! Basta che frizioniate con la pomata piacevole Vicks VapoRub il petto, la gola e le spalle del bambino prima che si addormenti.

1. I vapori medicinali sprigionati da Vicks VapoRub sono inalati con ogni respiro. Questi vapori facilitano la respirazione e calmano la tosse. Allo stesso tempo...

2. Come un cataplasma, Vicks VapoRub agisce attraverso la pelle e allevia il dolore al petto.

QUESTA DUPLICE AZIONE di Vicks VapoRub continua a combattere il raffreddore mentre il bimbo dorme. Spesso, al mattino seguente, il peggio del raffreddore è passato.



Il Vicks VapoRub vi invita ad ascoltare l'ORCHESTRA DELLA CANZONE diretta da ANGELINI sul 2° Programma ogni mercoledì dalle 13 alle 13.30 e ogni venerdì dalle 20.35 alle 21

Mercoledì ore 14,30
Secondo Programma

la siesta. A scatenarla, girando il bottone dello «swing», era stato Stan Kenton, il più polemico Re che il jazz abbia mai avuto, l'inventore del «progressive». Ascoltate oggi la musica di domani: è il suo motto, lo slogan che ha accompagnato la sua lunga carriera di rivoluzionaria fedeltà, infatti che ha diviso

CANTANTI DI MUSICA LEGGERA



Maria Lisa, una delle nuove voci dell'Orchestra diretta da Ernesto Nicelli. Presentata da «Trampolino» alcuni mesi fa, interpreta canzoni di carattere sentimentale.

VI CADONO I CAPELLI?

I primi sintomi ammonitori che i capelli soffrono sono: forfora, prurito alla testa, opacità e fragilità del capello. Correte subito ai ripari prima che sia troppo tardi.

La cura di fiducia

La cura più efficace conosciuta da trent'anni è la lozione **SUCCO D'URTICA "RAGAZZONI"**. Il succo d'urtica costituisce la più razionale ed efficace preparazione per l'igiene quotidiana del capello. Preparato scientificamente a base di sostanze toniche, stimolanti ed anestetiche, con una semplice frizione giornaliera riattiva la nutrizione del bulbo pilifero, ne rafforza la radice, distrugge la forfora, arresta la caduta dei capelli.

LOZIONE
Succo d'urtica
RAGAZZONI

TERZO PROGRAMMA

Ricordo di Giaime Pintor

Il 1° dicembre, quest'anno, cade giusto il decimo anniversario della morte di Giaime Pintor. Può darsi che il nome non sia, ai più, familiare: lo è certamente a tutti coloro che fanno professione di cultura e che ricordano, in Pintor, il giovane più preparato e promettente della generazione che aveva vent'anni quando scoppiò in Europa la guerra. Dopo l'8 settembre '43, concluso l'armistizio e fallito, a Roma, il tentativo di resistenza ai tedeschi, Pintor si recò al Sud, nei territori controllati da Badoglio; trascorse «a Brindisi dieci pesanti giorni presso il Comando Supremo»: si convinse «che nulla era cambiato fra i militari» e «con una nuova fuga» riuscì «a raggiungere Napoli». Gli fu facile qui «fra gli amici politici e i reduci della emigrazione trovare un ambiente congeniale»: contribuì alla formazione di un Centro Italiano di Propaganda; infine, irrigiditosi «la situazione militare», accettò «di organizzare una spedizione con un gruppo di amici» per attraversare le linee e raggiungere i primi gruppi di partigiani del Lazio. Fu durante quest'impresa che, presso Castelnuovo al Volturno, una mina scoppiò sotto di lui, dilaniandone il corpo. Era nato nel 1919 e aveva ventiquattro anni.

Non si può giudicare a mente fredda del valore di una morte; e tanti altri giovani, in quegli anni, morirono così, per una mina o una pallottola o una bomba a mano o per il gelo e la fame; nella scorta di quanto Pintor aveva già rivelato di se stesso e sulla testimonianza degli amici che ne dà ampia conferma, possiamo però dire

che la sua perdita è tra le più dolorose (e forse la più dolorosa) della intera generazione. Il Pintor ventenne aveva ormai raggiunto una coscienza morale e intellettuale così matura da ritenersi esemplare; e ciò che dà al suo gesto estremo il vero significato è appunto la consapevolezza con cui egli lo compì, ben sapendo che avrebbe potuto essere l'ultimo: come infatti

Martedì ore 21,20
Terzo Programma

accadde. E il modo sicuro per fraintenderlo sarebbe per noi quello di interpretarlo come un gesto romantico, come la ricerca di una soluzione paradossale ai problemi del momento e di lui personaggio di quel momento; in realtà la morte rappresentò una delle tante conseguenze possibili, e previste, dei presupposti cui egli aveva aderito per via logica e per ferma convinzione.

Conseguenza, in primo luogo, di quella meditata opzione per la vita politica e attiva che Pintor riconosce nei migliori giovani intellettuali, come afferma nella lettera al fratello, l'ultima da lui scritta alla vigilia della avventura fatale: «la corsa verso la politica è un fenomeno che ho constatato in molti dei migliori, simile a quello che avvenne in Germania quando si esaurì l'ultima generazione romantica. Fenomeni di questo genere si riproducono ogni volta che la politica cessa di essere ordinaria amministra-

zione e impegna tutte le forze di una società per salvarla da una grave malattia, per rispondere a un estremo pericolo». Convinzioni di questo tipo, a loro volta, conseguono da un'esperienza ideologica il cui documento più interessante è forse quello scritto sul «nuovo romanticismo» apparso in una rivista romana nel (salvo errore) '41, in cui Pintor sostiene che gli elementi e le forze migliori della generazione nata fra il '10 e il '20 tendono verso soluzioni illuministiche e razionalistiche dei loro problemi.

Nel romanticismo egli scorgeva la reazione; radici romantiche avevano per lui il fascismo e il nazismo, la loro violenza mistica, la loro equivoca volontà di dissoluzione. La chiarezza con cui Pintor coglieva le origini segrete dell'immenso incendio che veniva distruggendo l'Europa (Pintor: un ragazzo, allora, di ventidue anni) è testimoniata da passaggi come il seguente: «Che l'attuale generazione abbia sete di trascendenza, di lotta col demone, di miti eroici e di sublimi orrori, io non credo. Essa lascia ai vecchi intellettuali delusi questa confusione di propositi: le conversioni religiose e il distacco dal mondo. Posta di fronte a dei problemi vitali, educata fra avversità precise e sensibili, l'ultima generazione non ha tempo di costrarsi il dramma interiore: ha trovato un dramma esteriore perfettamente costruito».

Non fu dunque, la sua, una decisione del sentimento. Lasciava i suoi libri, le sue traduzioni, il suo lavoro umanistico conoscendo perfettamente il valore di ciò che restava alle sue spalle e di ciò cui andava incontro: «No co-



Giaime Pintor (1919-1943)

scienza — scriveva al fratello — di essere un ottimo traduttore e un buon diplomatico, ma secondo ogni probabilità un mediocre partigiano». Ma riteneva anche che nessun'altra strada si potesse percorrere per condurre tutto a salvamento (umanesimo compreso): «Tuttavia è l'unica possibilità aperta e l'accogli».

Questo è l'insegnamento di Pintor: E poiché è una delle testimonianze più pure che il nostro tempo, fra tante ombre e tanti equivoci, ci ha dato, il Terzo Programma ha voluto ricordarlo per bocca di Arnaldo Bocelli, che fu amico di Giaime ed è quindi in grado di farlo rivivere nella dimensione che gli spetta.

ANGELO ROMANO

LA CULTURA DI MASSA E' UN BENE O UN MALE?

Intorno al termine generale di «cultura di massa» si sono voluti fare entrare tutti quei fenomeni del mondo moderno, dalla stampa popolare al cinema alla radio, che in qualche modo assolvono, appunto una funzione di cultura, di istruzione, se non sempre di educazione, della massa. L'incremento demografico seguito alla cosiddetta rivoluzione industriale, lo sviluppo della tecnica, il progresso tecnologico, i miglioramenti sociali hanno contribuito potentemente all'affermarsi di una sorta di cultura semplificata sulla quale ancora si discute (e si discuterà per un pezzo). Ci si chiede se sia un bene o un male che la gente arrivi, con tanta facilità, ad apprendere o almeno a conoscere di vista un così gran numero di cose disparatissime, senza aver la possibilità di meditarvi sopra, di entrarvi a fondo.

V'è il pro e il contro, si capisce. Ed è naturale che gli uomini formati nella cultura che chiameremo, per chiarezza, tradizionale, sentano, con pungente rammarico, più il contro che il pro. Il veder ridotta la nobile arte del romanzo, descritta ma pure liricamente evocativa, alla brutta evidenza dei fumetti, può esser doloroso. E può esser sommamente spiacevole leggere un articolo critico, in cui tutto c'è fuor che un se-

Un'inchiesta radiofonica d'attualità



«La vita e le imprese di Ercole», di Wilhelm Busch: un esempio dei primi «fumetti» che apparvero in Germania verso la fine dell'Ottocento

rio apprezzamento critico: tutto quanto il lettore comune può assorbire senza sforzo, dai dati biografici più meschini sull'autore al suntuo elemento del libro.

D'altra parte chi non vede che la gente in treno, in autobus, un po' dovunque, legge di più? E sta pure un leggere delle figure; ma anche le figure possono, potrebbero dire qualcosa di non inutile. Si tratta di vedere, piuttosto, di che figure e di che divulgazione, o vulgarizzazione, la gente in effetti si nutra. Si tratta di vedere se c'è chi si evolve, e a un certo punto chiede di più, o se tutto ristagna in un'immobilità soddisfacente per questa cultura che costa poco tempo, poco danaro, poca fatica.

Il problema è grosso, e l'inchiesta che va in onda sul Terzo Programma, non spera certo di risolverlo, e neppure tenta, accontentandosi di for-

Giovedì ore 21,20
Terzo Programma

nire dei dati, di raccogliere delle opinioni. Data la vastità della materia è stata, per ora, dei vari strumenti della «cultura di massa», presa in esame soltanto la stampa popolare, di per se stessa ingensylvia, foresta immensa e intricata. Ma poiché questa stampa, che oggi da ogni parte spunta fuori e qua-

si ci assedia, ha avuto dei precedenti, s'è voluto partire da essi. E' sul finire del secolo scorso che La Domenica del Corriere e La Tribuna Illustrata fanno la loro comparsa: così ci siamo rifatti di là. Quei primi numeri della Domenica, con le deliziose copertine a colori di Achille Beltrame, sono incunabili, rispetto al rotocalco odierno, preziose testimonianze dell'alleggiare di un fenomeno venuto via via crescendo ed allargandosi con l'affermarsi dell'Italia come nazione moderna.

Poi ci si è fermati sul rotocalco, che da termine della tecnica tipografica, è venuto a significare tutta la stampa settimanale di varia attualità che è andata ad affiancarsi a quella quotidiana, a inte-

grarla e, perché no, minacciarla da vicino come temibile concorrente.

Il successo del rotocalco è ormai un fatto di cui deve tener conto il sociologo, di cui terrà conto lo storico, se vorranno capire l'evoluzione, la trasformazione del costume italiano in questi anni.

Il fumetto, che richiama alla memoria la poetica definizione medievale della pittura come «Bibbia dei poveri», è stato visto anch'esso nel suo sviluppo negli anni, ed esaminato nelle sue due ramificazioni maggiori: quella che attraverso Topolino e Pecos Bill porta ai ragazzi, e quella che via Grandhotel porta alle donne.

Anche la pubblicità è, in un certo senso, strumento a stampa della «cultura di massa», e non solo in senso figurativo: gli slogan non finiscono per avere un infuso magico, simile a quello dell'antica poesia, su di noi?

A questa prima esplorazione o ricognizione, che non pretendiamo affatto definitiva ma speriamo suscitatrice di non occasionale interesse, rispondendo con utilissime messe a punto, hanno dato un valido contributo alcune personalità che del fenomeno vanno occupandosi e, come è giusto, preoccupandosi.

ATTILIO BERTOLUCCI

Stagione sinfonica del Terzo Programma

Tre concerti diretti da von Karajan all'«Auditorium» romano della Rai

La stagione sinfonica pubblica del Terzo Programma, iniziata quest'anno a Torino — poiché nella consueta sede romana si sono svolte, durante lo stesso periodo, le esecuzioni wagneriane dirette da Furtwaengler — si continua ora all'«Auditorium» di Roma. Inaugura questa ripresa uno dei più grandi interpreti del nostro tempo: Herbert von Karajan il quale anche in questa stagione — come nella precedente — si presenta con un programma che punta non soltanto a far brillare le sue straordinarie doti direttoriali col repertorio classico, ma si estende anche nel campo della musica contemporanea, con l'intento, tanto più lodevole quanto meno abituale per gli astri della bacchetta, di arricchire le conoscenze degli ascoltatori. Così nei tre concerti presentati da Karajan, troviamo accanto al Magnificat di Bach, alla Quarta e Quinta sinfonia di Beethoven e all'ouverture dell'Euryanthe di Weber, la Sinfonia di Salmi di Stravinsky, il Requiem del musicista svizzero contemporaneo Heinrich Sutermeister, la Sinfonia di

Musiche di Weber, Ghedini e Walton nel primo concerto

William Walton — uno dei più apprezzati compositori inglesi del nostro tempo — e, in prima esecuzione assoluta, la Musica da concerto per viola ed archi del nostro Ghedini. Composizione, quest'ultima, interpretata dal giovane e valoroso solista Bruno Giuranna.

Le musiche di Weber, Ghedini e Walton sono incluse nel primo concerto. Con l'Euryanthe Weber creò un pri-

Sabato ore 21,30
Terzo Programma

mo modello, destinato a fortunati sviluppi, di melodramma romantico, sia per quanto riguarda il carattere del soggetto drammatico che per quanto si riferisce alla natura e alla forma dell'ispirazione musicale. La musica di questa opera — il cui libretto, di Hermine von Chéry, mostra le avventure peri-

perie di una donna innocentemente accusata nell'onore — è ricca di quella seccante passione e di quello spirito fantastico costituenti un fatto nuovo nel teatro musicale dell'epoca e che si ritroveranno, per esempio, nel Trovatore verdiano. Col suo focoso slancio e con certe sue zone fantastiche e misteriose, l'ouverture riprende lo spirito romantico e cavalleresco dell'opera, elaborandone due temi caratteristici che non mancheranno di suggestionare il Wagner del Tannhäuser e del Lohengrin.

La composizione di Ghedini — la cui prima esecuzione assoluta l'illustre musicista piemontese ha voluto riservare per gli ascoltatori del Terzo — presenta la singolare particolarità di far alternare due diversi strumenti solisti, la viola normale e la viola d'amore: strumento, quest'ultimo, che si differenzia dal primo per la sua specialissima e poetica sonorità prodotta dalla vibrazione «simpatetica» delle corde poste sotto il ponticello. Ghedini si è servito del timbro di quest'antico strumento, oggi in disuso, per creare quelle rarefatte, «metafisiche» — come sono state dette — atmosfere che gli sono proprie e di cui ci ha dato avvincenti esempi specialmente nel Concerto dell'Albatro. Nella parte affidata alla viola normale, vibrano accenti espressivi, per così dire, più concreti; e nel contrasto dei due strumenti si riassume lo spirito drammatico che anima quest'ultimo lavoro di uno dei nostri più significativi musicisti moderni.

Dell'inglese Walton, poco noto tra noi, gioverà ricordare qualche dato: nato nel 1902 a Oldham, si fece favorevolmente conoscere con un Quartetto per archi scritto nel 1923; nello stesso anno presentò la suite Façade, rivelando doti di colorista brillante, insolite per un inglese. Il suo lavoro più impegnativo è, con l'odierna Sinfonia l'oratorio Belshazzar's Feast (1932) ricco di potenti effetti drammatici. Ha composto i commenti musicali per i film Enrico V e Amleto programmati anche in Italia. La Sinfonia in programma fu compiuta nel 1935 ed eseguita la prima volta dall'orchestra sinfonica della BBC sotto la direzione di Hamilton Harty. Si tratta di una complessa costruzione divisa in quattro parti e basata su temi plasticamente rilevati. Il primo tempo più che seguire la classica forma sinfonica, si abbandona ad un anda-



Herbert von Karajan (Foto Palleschi)

mento rapsodico che dà modo al compositore di esercitare una ricca invenzione tematica. I motivi non si sviluppano, ma si susseguono fluidamente e si intrecciano secondo l'estrologica della fantasia. Lo «Scherzo» è molto inglese

con la sua maliziosa ironia e nella malinconia dell'«Adagio» c'è dello spleen. La opera si chiude con un vigoroso finale dalla costruzione ampiamente disegnata e realizzata con autorevole perizia.

n. c.

L'«IMPRESARIO» DI MOZART



Il soprano Graziella Sciutti, giovane cantante particolarmente apprezzata nell'interpretazione dello stile mozartiano, canterà questa settimana nell'«Impresario» di Mozart. La deliziosa operina andrà in onda:

Domenica ore 21,20 - Terzo Programma

IL NUOVO ORARIO del «Giornale del Terzo»

Da domenica 29 novembre la trasmissione del «Giornale del Terzo» verrà spostata dalle ore 18,45 alle ore 21.

Il nuovo orario consentirà di presentare un panorama assai più completo degli avvenimenti del giorno, italiani e stranieri, e di trasmetterlo in un momento di maggiore ascolto. Sarà possibile quindi — in armonia col carattere specifico della trasmissione, ormai noto agli ascoltatori — conciliare meglio la tempestiva informazione con l'esame tecnico più approfondito degli avvenimenti, per intenderli al di là della semplice cronaca e disporli in un ordine che ne agevoli la valutazione. Per motivi di inquadramento dei programmi la durata della trasmissione viene ridotta a 20 minuti: questo obbliga ad eliminare alcune parti e a diradarne o alterarne altre.

Vengono mantenute le due rubriche «Oggi in Italia» e «Oggi nel mondo». L'una fa il punto dell'attività governativa, dei lavori parlamentari, della nostra vita politica in genere, tirandone le somme alla fine della giornata. L'altra esamina la situazione internazionale, espone i precedenti, le cause, le ripercussioni e le eventuali conseguenze dei fatti, ne illustra i rapporti di interdipendenza, eccetera.

La seconda parte — presentata con la formula: «Dai nostri corrispondenti» — comprenderà i servizi dall'estero, inviati a turno dalle nostre redazioni nelle capitali straniere.

L'ultima parte continuerà ad essere dedicata alle note sui congressi internazionali che si svolgono in Italia, sulle manifestazioni artistiche e sulle scoperte scientifiche; alle segnalazioni di avvenimenti culturali stranieri a cura dei nostri corrispondenti; ai documenti sulla vita politica e sociale in Italia e all'estero. Vi troveranno posto anche la «Rassegna delle riviste estere», a cura di Aldo Garosci, e le rassegne della vita sovietica e dei fatti di oltre cortina in base allo spoglio di fonti dirette. Nei casi in cui sia necessario illustrare un problema o un fatto di eccezionale interesse, la trasmissione si aprirà con un commento firmato. Si manterrà, in generale, il criterio di adattare lo schema di trasmissione alle esigenze dell'attualità. Tutta la materia verrà scelta ed articolata a sera per sera, in modo che la relativa ristrettezza del tempo non impedisca di presentare, mediante le note, le corrispondenze e le testimonianze quotidiane, un panorama organico e fedele del mondo d'oggi.

LA TV DAL 29 NOVEMBRE AL 5 DICEMBRE 1953

I PROGRAMMI DELLA SETTIMANA

TRASMETTITORI DI TORINO (canale 2) (81-88 MC/s), MILANO (canale 4) (200-207 MC/s), MONTEPENICE (canale 1) (61-68 MC/s), PORTOFINO (canale 5) (209-216 MC/s), MONTE PEGLIA (canale 5) (MC/s 209-216 MC/s), MONTE SERRA (trasmett. provvisorio) (canale 3) (174-181 MC/s)

Domenica 29 novembre

15,45 Pomeriggio sportivo: Telecronache dirette di avvenimenti agonistici

«Ne Burlone». Film. Regia di Enrico Guazzoni. Produzione Capitani. Interpreti: Armando Falconi, Luigi Cimara, Luisa Ferida, Maria Denis. Tutti rivedranno volentieri questo film considerato ormai un classico dello schermo, e nel quale il celebre Armando Falconi dà un saggio mirabile della sua arte comica

21 — Telegiornale

21,15 «Il bacio davanti allo specchio». di Ladislao Fodor. Traduzione Balla e De Vellis. Riduzione televisiva in due tempi di Silverio Biasi. Personaggi ed interpreti: Maria, Laura Solari; Paolo Forster, Leonardo Cortese; Walter Pettendorf, Mino Doro; Lucia, Adriana Sivieri; Dottor Schurz, Ernesto Sabbatini; Procuratore generale, Marcello Giordano; Ida Fey, Bianca Toccacelli; Un guardiano, Nino Bianchi; Un giovane, Natale Peretti; Una ragazza, Annabella Ceriani; L'amante di Maria, Mario Chiochio;

Il trasmettitore TV di Roma (canale 4) (200-207 MC/s) prosegue le sue prove tecniche di trasmissione, iniziate il 3 ottobre u. s. intensificandole con collegamenti diurni e serali con gli Studi TV di Milano e Torino. Il trasmettitore TV di Roma irradierà inoltre a scopo sperimentale, alcuni programmi allestiti nello Studio di Roma.

Un vecchio passante, Adolfo Spessa; L'amante di Lucia, Mario Molteni; Prima signora, Maria Pizzardi; Seconda signora, Lina Puoli; Il redattore, Mario Ravati; Il reporter, Leonardo Botta; Il presidente, Renato Bonatti; Il cancelliere, Gastone Ciapini; Un usciere, Carlo Carbone. Regia di Mario Landi

22,45 «La domenica sportiva».

Lunedì 30 novembre

Nessuna trasmissione

Martedì 1° dicembre

21 — Telegiornale

21,15 «Italia sconosciuta»: La abazia di Pomposa, a cura di Lorenzo Camusso

dramma di Salvatore Di Giacomo

Venerdì 4 dicembre

21 — Telegiornale

21,15 «Inezie». di Susanna Gaspelli, con la partecipazione di Elena Zareschi. Edizione televisiva in un tempo di Aldo Ghisaldi. Traduzione di Stefano Vinus. Regia di Franco Enriquez

22 — «Misericordia e nobiltà». Film. Regia di Corrado D'Errico. Prod. Scalera. Ultima grande interpretazione di Vincenzo Scarpitta. Altri interpreti sono: Virgilio Riento, Luigi Almirante, Dina Sassoli e Nicola Maldacea

Sabato 5 dicembre

17,30 «Teresa Confalonieri». Film per ragazzi. Regia di Guido Brignone. Produzione Capitani. Interpreti: Maria Abba, Lilli Chiarini, Nerio Bernardi, Filippo Scelzo. La contessa Teresa Confalonieri, una delle figure più belle del Risorgimento italiano, in una vicenda altamente drammatica che appassionerà giovani e adulti

21 — Telegiornale

«Domani in gara», a cura di Raccarelli, Rosati e Ansaldo

21,30 «Sette giorni di TV»

21,45 Telefilmato «La mina atomica» prodotto da Harold E. Knox. Attori: Brian Donlevy, Laura Mason, Lisa Clara, Herbert Deane, Cliff Clark, Ken Cristy

22,15 Obiettivo su... Irma Bozzi Lucca in un programma di canzoni popolari francesi, spagnole e italiane, con la collaborazione pianistica di Antonio Beltrami



Antonella Steni ed Elio Pandolfi in «Voci nella sera» teletrasmessa per la regia di A. Gagliardelli

NOTE ILLUSTRATIVE

Obiettivo su Irma Bozzi Lucca

Sabato, ore 22,15

Il soprano Irma Bozzi Lucca illustra artisti di fama internazionale e il maestro Antonio Beltrami (che fu collaboratore pianistico di Kulenkampf, Odnozov, Amph...

teatroff, Los Angeles, De Vito, ecc.) non hanno bisogno di presentazione.

Il concerto che essi interpreteranno per la TV comprenderà canzoni popolari scelte tra le più nobili di tre paesi. La Francia sarà rappresentata da alcune «bergueses» del XVIII secolo, La Spagna da Obradors e De Falla. L'Italia da tre canti regionali: uno veneziano, uno siciliano, uno pugliese.

«Inezie»

Venerdì, ore 21,15

La commedia è un penetrante studio di psicologia, esercitato su certa provincia americana. Alle generazioni dei pionieri è venuta a succedere quella di educazione e rigore qualunque, presso la quale le esaltazioni e le inibizioni furono molteplici. Inezie all'apparenza, spagature nelle quali l'occhio che indaga non si posa e che invece portano, per ossessione, al delitto. L'andamento «giusto» del lavoro non deve lasciar credere da parte dell'autrice ad una preoccupazione potiziosa: si tratta invece di un metodo usato per una scoperta umana, di un'azione di scavo sui personaggi. Non verrà, infatti, qui rivelato perché sia stato compiuto un delitto; saranno, invece, portate in luce le tessiture segrete dei rancori, il loro manifestarsi per impensate sortite. La commedia impone all'attenzione anche il sommario esercitare la giustizia, la quale non può soffermarsi a considerare e a cogliere i riposti moventi della ribellione dell'istinto, il suo evadere nei campi della pudica fantasia. La narrazione televisiva della commedia sarà ricca di notazioni, sottintendimenti, ed offrirà una più perspicace ed acuta osservazione del mondo dei sentimenti.



Da sinistra: Vira Silenti, Ernesto Sabbatini e Giacomina Consolini in una scena di «Sesto piano», di Alfred Gehri, teletrasmessa da Milano per la regia di Franco Enriquez

ABBIAMO SCELTO PER VOI...

	L I R I C A OPERE E MUSICHE TEATRALI	C O N C E R T I SINFONICI - MUSICA DA CAMERA	P R O S A CONNEEIE E RADIODRAMMI	V A R I E T À RIVISTE E MUSICA LEGGERA	A T T U A L I T À CRONACHE E DOCUMENTARI
D O M E N I C A	21,20 - L'impresario, musica di W. A. Mozart. Direttore A. Simonetto (III Pr.) 22,30 - Le jeu de Robin et de Marion, di A. de La Halle. Direttore A. Basile (III Pr.)	17,30 - Concerto sinfonico diretto da Guido Canelli (Pr. Naz.) 22,30 - Musiche pianistiche di F. Poulenc eseguite dall'Autore (Pr. Naz.)	16,45 - Il figliol prodigo del sig. Thompson, di F. Bretl Harle (Pr. Naz.) 19,30 - Poeti simbolisti francesi, a cura di D. Valeri (III Pr.)	15 - Domenica. Express (II Progr.) 18,30 - Il golfo incantato (II Progr.) 21 - Invito alla canzone (II Progr.) 21 - Ciribiribin (Pr. Naz.)	15,30 - Secondo tempo partita di calcio (Pr. Naz.) 20 - Problemi civili (III Pr.) 22,15 - L'osservatore dello spettacolo (III Pr.) 22,30 - Domenica sport (II Pr.)
L U N E D Ì	21,15 - Concerto vocale-strumentale diretto da Nino Sanzogno. Soprano Renata Tebaldi, tenore Mario Del Monaco (Pr. Naz.)	19,30 - Grandi interpreti: Alfred Cortot (III Pr.) 22,15 - Musiche di F. Poulenc (III Pr.)	19,30 - L'Approdo (Pr. Naz.) 19,45 - A. Baldini: Mezzo miracolo (III Pr.) 21 - Casa di bambola, di Ibsen (II Pr.) 21,20 - Poemi dell'Europa medievale (III Pr.)	14,30 - Magiche visioni (II Progr.) 17 - Vietata ai maggiori di vent'anni (II Pr.) 20,30 - Due voci per cantare (II Pr.)	20 - L'indicatore economico (III Pr.) 21 - Il Giornale del Terzo
M A R T E D Ì	18,15 - Album musicale (Pr. Naz.) 17 - Concerto vocale-strumentale diretto da Nino Sanzogno (III Pr.)	18,45 - Pomeriggio musicale (Pr. Naz.) 21,50 - Musiche di P. Hindemith (III Pr.) 22,15 - Concerto diretto da R. Lupo (II Pr.)	21 - Baci perduti, tre atti di A. Birabeau (Pr. Naz.) 21,20 - Ricordo di Glaime Pintor, a cura di A. Bocelli (III Pr.)	13 - Musiche in celluloido (II Pr.) 16,30 - Jazz panorama (II Pr.) 20,30 - Nati per la musica (II Pr.) 21,30 - La giraffa (II Pr.)	18,30 - Terza Liceo (II Pr.) 22,35 - Le origini della civiltà mediterranea (III Pr.) 23,10 - Ciascuno a suo modo (III Pr.)
M E R C O L È D Ì	21 - Il matrimonio segreto, musica di D. Cimarosa. Direttore Luciano Bottaro (Pr. Naz.)	18,15 - Album musicale (Pr. Naz.) 22,50 - Le opere organistiche di G. Frescobaldi (III Pr.)	18,45 - Il cammeo (Pr. Naz.) 21,20 - La vita di Re Enrico V, di W. Shakespeare (III Pr.) 22 - Binario 7, radiodramma di R. Mainardi (II Pr.)	13,45 - Napoli d'una volta: Ronikuela (II Pr.) 14,30 - Il discobolo (II Pr.) 17 - Ciribiribin (II Pr.) 21 - Caccia al tesoro (II Pr.)	20 - L'indicatore economico (III Pr.) 21 - Il Giornale del Terzo
G I O V E D Ì	21 - Dal Teatro dell'Opera di Roma: Falstaff, musica di G. Verdi. Direttore Franco Caporana (II Pr.)	18,45 - Pomeriggio musicale (Pr. Naz.) 22,45 - Saggio finale di canto dell'Accademia Chigiana (Pr. Naz.)	21,20 - La cultura di massa (III Pr.) 22,15 - Eroi popolari (Pr. Naz.) 22,20 - ...et indì vanno al regno della luna (III Pr.)	16 - Orchestra Fragna (II Pr.) 19,30 - Domani (Pr. Naz.) 20,30 - Quartetto Cetra (II Progr.)	14,30 - Schermi e ribatte (II Progr.) 21 - Il convegno dei cinque (Pr. Naz.) 21 - Il Giornale del Terzo
V E N E R D Ì	18,15 - Album musicale dalle opere di Thomas, Mascagni, Massenet, Giordano e Bizet (Pr. Naz.)	16,15 - Concerto della pianista M. Meyer (II Pr.) 21 - Concerto sinfonico diretto da A. Basile (Pr. Naz.) 23 - Musiche di J. Ibert (III Pr.)	18,45 - Il Ridotto (Pr. Naz.) 21,20 - L'ortolano di Samo, tre atti di C. Vildrac (III Progr.)	14,30 - Occasioni in musica (II Pr.) 17 - Appuntamento alle cinque (II Pr.) 23 - Rosso e Nero (II Pr.)	20 - L'indicatore economico (III Pr.) 21 - Il Giornale del Terzo 22,30 - Documentario (II Pr.)
S A B A T O	21 - Dal Teatro S. Carlo di Napoli: Giovanna d'Arco al rogo, musica di A. Honegger, Turandot, musica di F. Busoni. Direttore G. Gavazzoni (Pr. Naz.)	21,30 - Stagione sinfonica del Terzo Programma: Concerto sinfonico diretto da H. von Karajan. Musiche di Weber, Gledini e Walton	19,30 - Francesco De Sanctis, a cura di C. Musetta (III Progr.) 22,15 - Il mio amico Commissario di Ezio D'Errico (II Progr.)	17 - Sorella Radio (Pr. Naz.) 20,30 - Semplicissimo (II Pr.) 21 - Arti e mestieri (II Pr.) 22 - A. Romeo: Napoli ballabile (II Progr.)	21,45 - Ciak (II Pr.) Nell'interv. del III Pr.: Rassegna letteraria, di A. Borlenghi e Note critiche

I film fantasmi

«Si può sapere perché i film che la televisione proietta sono sempre diversi da quelli preannunciati dal Radiocorriere?» (Angelo Mariani - Roma).

La spiegazione è nel suo indirizzo. I film teletrasmessi dalla Stazione di Roma non sono gli stessi di quelli che partono dagli Studi di Milano. Il Radiocorriere preannuncia, per ora, soltanto quelli di Milano, perché la Stazione di Roma è ancora in fase sperimentale.

Il Giornale Radio dei bambini

«Ho ascoltato con grande piacere e vivo interesse, insieme ai miei 42 scolari, la prima trasmissione di Tantù fatti, definito il Giornale Radio dei piccoli. Era ora che la radio prendesse questa iniziativa di comunicare ai bambini, in forma adeguata, gli avvenimenti più importanti che accadono nel mondo della scienza, delle esplorazioni, del



lavoro, dello sport e delle arti. E' assurdo che i piccoli debbano sapere quello che avviene nel mondo soltanto dai colloqui degli adulti, dai giornali degli adulti e dalle trasmissioni per gli adulti» (Anna Marcelli - Belluno).

Grazie. Non ci resta altro da dire. Ha detto tutto lei.

Consigli proibiti

«Quando entrerà in funzione il trasmettitore di Monte Venda? Consigliatemi un ricevitore televisivo di marca italiana» (L. Helfer - Padova).

Monte Venda entrerà in funzione probabilmente nella primavera del prossimo anno. Non possiamo — è ovvio —

consigliarle un tipo di televisore. In commercio ne esistono vari tipi che possono soddisfare tutte le esigenze. L'industria italiana è già all'altezza delle industrie estere. In questo campo, anzi è conveniente l'acquisto di televisori italiani in quanto questi per costruzione rispondono alle norme tecniche italiane, mentre i televisori esteri, essendo costruiti per soddisfare altre norme, qualche volta debbono subire adattamenti che non sempre possono essere realizzati con la necessaria cura e precisione.

Rotazione

«Quando trasmetterete l'opera Andrea Chénier?» (Un ascoltatore assiduo - Vicenza).

«Da molto tempo non sento di Meistofele di Boito» (Velia e Liana Romeres - Napoli).

Il cartellone della nostra stagione lirica non prevede, quest'anno, l'esecuzione di queste due opere. I cartelloni lirici vengono organizzati seguendo un criterio di rotazione e tenendo conto delle richieste degli ascoltatori. Il loro voto in favore dell'Andrea Chénier e del Meistofele peserà sul prossimo cartellone.

Glottologia

«Il 15 ottobre scorso, nella trasmissione Il mondo con me, con Macario, nel dialogo fra Fatima, lo scietto, Passe-partout e il suo padrone, venne inserita la locuzione araba Mafish alla quale venne dato il significato di Non importa. Non fa niente. E' un errore! Mafish, in arabo, vuol dire Non c'è. Niente. E' cioè una negazione. Invece è Malesch (a strascicata, quasi doppia) la locuzione che gli arabi usano quasi sempre quando vogliono dire Non fa niente, Non im-

porta, Pazienza» (Aldo Franchi - Bologna).

Ci siamo fatti in quattro e siamo riusciti a trovare qualcuno che ne sapesse più di noi in glottologia araba. Ci ha detto che Mafish e Malesch sono una forma dialettale egiziana e che, per entrambe, non c'è in italiano un modo di dire equivalente. Comunque resta stabilito che la traduzione approssimativa di Mafish è Non c'è cosa, e quella di Malesch è Non ti riguarda. Lei ha perciò ragione nell'attribuire a Malesch e non a Mafish il significato di Non importa, Non fa niente, Pazienza.

Allora, caro signor Franchi, le diciamo Malesch: pazienza.

Chi ha cantato?

«Chi ha cantato la canzone Kiss of fire di Allah-Hill nella trasmissione Paese che vai, canzone che trovi del 9 settembre?» (Giansilvestro Stipi - Desenzano del Garda).

L'ha cantata Armstrong.

NATI PER LA MUSICA



Il cantante Teddy Reno prova al pianoforte una nuova canzone

«Dio semina gli uomini», dice Margadonna nel titolo di un suo recente e fortunato libro; li semina e, a Lui piacendo, li fa ciascuno a modo suo — gesti, parole, sentimenti — tutti diversi e contrari, diritti e storti, maligni o buoni, con il pepe nel sangue o il sale sulla lingua. Kramer e Luttazzi, le nuove «bacchette» del Secondo, sono stati seminati indubbiamente «musicisti»; sono, cioè, «nati per la musica», e da ragazzi — cento contro uno — hanno sicuramente frequentato non il liceo ma la «Scuola del ritmo», quella strana scuola le cui porte si aprono con la chiave di violino e il cui Museo conserva come reliquie la bombetta di Fats Waller, gli occhiali di Joe Sullivan e un autografo di Duke Ellington.

Nato quarant'anni fa a Rivarolo Mantovano, Kramer è oggi una «grande firma» del jazz, dirige un'orchestra che porta il suo nome, ha una sua Casa di edizioni, ha scritto le musiche di molte riviste italiane e francesi ed è tra i più quotati «solisti» di fisarmonica. «Suo padre — dicono i biografi — pensava di farne un grande campione del ciclismo; e fu appunto la passione per questo sport a suggerirgli lo strampalato nome per quell'unico figlio maschio nel quale riponeva tante speranze. Lo chiamò, infatti, Kramer, mutando in nome di battesimo il cognome di un «campionissimo» di quei tempi, Kramer è

dunque il nome proprio del maestro e Gorni il cognome.

Fin da ragazzo, però, insieme gli sembrò così poco orecchiabile che, da buon musicista, non esitò un attimo ad invertire le due parole. A undici anni — confessa oggi l'irrequietissimo Gorni — essendo molto alto, mi dedicai allo studio del contrabbasso. E in contrabbasso si diplomò a diciassette anni, studiando però contemporaneamente armonia e contrappunto.

Primo contrabbasso nei concerti del «Regio» di Parma, Kramer aveva dinanzi a sé una carriera veramente promettente; ma a complicare le cose arrivò un giorno il bacillo del jazz, lo stesso che doveva procurargli, con il successo i più fantasiosi e affettuosi titoli che siano mai stati conati per un jazzista: dal primo, «Il mago del ritmo», all'ultimo, quello di «Offenbach moderno», regalatogli di recente da un giornale parigino.

Luttazzi, per gli amici e per gli ammiratori, è invece «quello di Vecchia America», una delle sue ultime canzoni di vasto successo. Anche Lello, come Kramer, è un musicista completo: autore, direttore, solista e arrangiatore. In più, nei confronti del collega, egli può vantare soltanto alcuni riusciti «contatti» con il cinema, per il quale — proprio in questi giorni — ha scritto il commento musicale di un dinamico e spettacolare film a colori. La sorpresa maggiore di quel film



Il complesso vocale ritmo-melodico diretto dal M^o Franco Potenza



Gorni Kramer in un caratteristico atteggiamento direttoriale



Il maestro Lelio Luttazzi debutterà presto in un film anche come attore

sarà Luttazzi in veste di attore, in un personaggio che rivelerà attitudini insospettite in lui; e lo porterà sul piano la questa

Martedì ore 20,30
Secondo Programma

volta non in senso musicale) di Oscar Levant, per citare un musicista rivelatosi eccellente attore. In comune, le nuove « vedette » del nuovissimo varietà musicale che sarà varato questa settimana dal Secondo Progr. hanno una straordinaria abilità nell'arrangiare i pezzi loro affidati. Nel termine « arrangiamento », come molti sanno, vive un'accezione diversa da quella tradizionalmente conferita alla parola « strumentazione ». L'« arrangiatore » deve, in altre parole, focalizzare il brano o la canzone nel colore e nella luce che più le si addicono, deve darle un carattere e una veste suggestiva, sviluppare gli spunti e le risorse offerte dal tema, svolgere e colorire il tutto, creando spesso ex novo motivi nuovi e originali.

Anche da questo particolare punto di vista, il nuovo varietà affidato a Kramer e a Luttazzi realizzerà una ulteriore fase nel processo di valorizzazione e di rinnovamento dei programmi radiofonici di musica leggera, tendente al raggiungimento di quelle varietà, mul-

tiformità e attualità di espressioni, che devono essere le loro caratteristiche più salienti. Realizzato con la collaborazione « vocale » di Teddy Reno, di Julia De Palma e del Quartetto Cetra con Lucia Mannucci « solista », e di un Coro, il nuovo varietà sarà impostato di preferenza su alcuni « numeri », essenziali: dal « tema del giorno » — una fantasia alla quale prenderanno parte i complessi da soli, riuniti oppure articolati in piccole formazioni, con Kramer e Luttazzi in qualità di solisti — al « finale in crescendo », costruito in base ai criteri del crescendo musicale: un cantante e una celesta prima, un piccolo complesso che si unisce ai due per riprendere il motivo in un'altra forma e quindi, via via, le varie sezioni fino ad arrivare all'impiego totale delle due orchestre e dei cantanti in una espansione ritmica che potrebbe ricordare il finale dei grandi film-rivista americani.

Un programma, quello di *Nati per la musica*, che sarà un vero e proprio grande spettacolo musicale, di genere del tutto nuovo; un programma che metterà per una volta tanto d'accordo le due schiere degli eterni contendenti: gli appassionati dei valzer e dei tanghi; e i tifosi del jazz puro, i tradizionalisti e i modernisti. Due diverse forme d'espressione realizzate da Kramer e da Luttazzi all'insegna comune della « signora musica ».

g. g.



Julia De Palma sembra inseguire un ritmo melodioso anche nelle pause di riposo

UN GRANDE SPETTACOLO MUSICALE PRESENTATO DA GORNI KRAMER E LELIO LUTTAZZI

PROGRAMMA NAZIONALE

7.15 Buongiorno - Prev. del tempo

7.30 Culto Evangelico

7.45 La radio per i medici

8 Segnale orario - Giornale radio
- Rassegna della stampa italiana
in collaborazione con l'A.N.S.A.
- Prev. tempo - Boll. meteor.8.30 Vita nei campi
Trasmissioni locali9 - SANTA MESSA in collegamento con la Radio Vaticana
con breve commento liturgico
del Padre Francesco Pellegrino9.30 Spiegazione del Vangelo, a
cura di Padre Cornelio Fabro

9.45 Notiziario del mondo cattolico

10 - Organista F. Vignarelli

10.15-11 Per le Forze Armate -
"IL TASCAPANE", di Brancacci
e Verde - Regia di S. Gigli12 - Orchestra di ritmi e canzoni
diretta da Armando Fragna12.30 Complesso caratteristico «Es-
peris» diretto da L. Granozio12.45 Parla il programmatista
Calendario (Antonetta)13 Segnale orario - Giornale
radio - Previsioni del tempo

13.15 Carillon (Manetti e Roberts)

Album musicale
Negli intervalli comunicati com-
merciali

14 Giornale radio

14.15 Almanacco degli italiani: Ar-
naldo Mondadori14.30 Orchestra diretta da Fran-
cesco Ferrari
Trasmissioni locali

15 - Musica operistica

15.30 RADIOCRONACA DEL SE-
CONDO TEMPO DI UNA PAR-
TITA DEL CAMPIONATO NA-
ZIONALE DI CALCIO (Stock)

16.30 Complesso Van Wood

16.45 Il figliuol prodigo del signor
Thompson, di F. Brett Harte -
Riduzione radiofonica di Gino
Magazù (Replica)17.30 Stagione sinfonica dell'Acca-
demia Nazionale di S. CeciliaCONCERTO SINFONICO
diretto da GUIDO CANTELLIGabriel-Ghedini: Aria della batta-
glia; Bartok: Musica per arpa, ar-
chi, celeste e percussioni; Cia-
kowski: Quarta sinfonia in re mi-
nore op. 36Orchestra stabile dell'Accademia
Nazionale di S. Cecilia
Registrazione effettuata il 15-11-'53
dal Teatro Argentina in RomaNell'intervallo: Risultati e reso-
conti sportivi19.15 Orchestra melodica diretta da
Guido Cergoli

19.45 La giornata sportiva

20 - Musica leggera

Negli intervalli comunicati com-
mercialiLa canzone del giorno
(Kelmata)

Trasmissioni locali

20.30 Segnale orario - Giornale
radio - Radiosport21 - Cinque più cinque
Concorso a premi tra gli ascol-
tatori

CIRIBIRIBIN

Varietà musicale - Compagnia
di rivista di Milano della Radio
Italiana - Orchestra diretta da
Mario Consiglio - Regia di
Renzo Tarabusi
(Resoldor Gazzoni)

22 - VOCI DAL MONDO

22.30 Musiche pianistiche di Fran-
cis Poulenc eseguite dall'Autore
1) Mouvements perpétuels; 2) Tre
pezzi; a) Pastorale, b) Hymne, c)
Toccata; 3) Suite française

23 - Canzoni

23.15 Giornale radio
Questo campionato di cal-
cio, commento di Eugenio Da-
nese - La «Bacchetta d'oro» -
Dall'«Alycone Club» di Roma -
Complesso diretto da E. Zaccusi
Presenta N. Filogonia (Pezzi)24 Segnale orario - Ultime no-
tizie - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

8.30 ABBIAMO TRASMESSO
(Parte prima)

10.15 Mattinata in casa

Trasmissione per le lavoratrici
a cura di Jacobelli e Tatti

10.45 Parla il programmatista

11 - ABBIAMO TRASMESSO
(Parte seconda)

Trasmissioni locali

11.45-12 Sala stampa sport

MERIDIANA

13 Angelini e otto strumenti

con le voci di Gino Latilla, Nil-
la Pizzi, Carla Boni, Dario Dal-
la, Achille Togliani e del Duo
FasanoBobby-Capo: A' la buenas de Dios;
Cofiner: Chiquita Bonita; Walter
Coli: Tramonto; Testoni-Grenet:
Domingo Pantoja; Taba-Blanco:
Azul; Rendine: La fortuna e il pap-
pagallo; Gigante: Oltiviero; Caffè
Nostalgia; Llossas: Campanella
(Salumificio Negroni)

13.30 Giornale radio

Il Quartetto Cetra presenta
Gite di un quartetto viaggiatore
(Persil)

14-14.30 Gli assi della canzone

Corrado Lojacono, Laura Bar-
bieri, Alberto Rabagliati, Meme
Bianchi, Giacomo Rondinella
Negli intervalli comunicati com-
merciali

Trasmissioni locali (ore 14.30)

15 - DOMENICA EXPRESS
con Autostop finale di Brancac-
ci e Lafrancesca

POMERIGGIO IN CASA

16 RADIOSCHERMI

Settimanale di varietà dedicato
al vecchio e al nuovo cinema

17 - BALLATE CON NOI

Nell'intervallo: Notizie sportive
e radiocronaca del «Gran Pre-
mio delle Nazioni» dall'Ippodro-
mo di San Siro in Milano

18.30 Il Golfo incantato

Orchestra napoletana di melodie
e canzoni diretta da Luigi Vinci

INTERMEZZO

19 «Il grillo canterino»

Numero speciale del «Settima-
nale di vita cittadina» di Radio
Firenze

19.30 Strumenti in libertà

Negli intervalli comunicati com-
mercialiLa parola agli esperti
(Chlorodont)

Trasmissioni locali

20 - Segnale orario - Radiosera

20.30 Cinque più cinque

Concorso a premi tra gli ascol-
tatori

IL PETTEGOLO

di Marcello Marchesi, presen-
tato da Carlo Dapporto - Regia
di Riccardo Mantoni
(Chlorodont)

SPETTACOLO DELLA SERA

21 INVITO
ALLA CANZONEcon le orchestre dirette da An-
gelini e da Carlo Savina
Presenta Mario Carolanetti
(Saipe Oreal)22 - Avventura al Messico
(Lane Ross)

22.30 DOMENICA SPORT

Echi e commenti della giornata
sportiva

23 - Il tagliacarte

23.15-23.30 A luci spente

TERZO PROGRAMMA

SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

15.30 Le origini della civiltà mediterranea
Inchiesta diretta da G. B. Angioletti con la partecipazione di P. Bigongiari
Radiocronista Sergio Zavoli - Seconda serie: La Grecia
Introduzione - Viaggio da Isparta a Atene (Prima trasmissione)16 - Musiche di Boccherini e Beethoven
L. Boccherini: Trio in sol maggiore op. 35 n. 2
Esecutori: W. Schneiderhan, G. Swoboda, violini; S. Benesch, violoncello
L. v. Beethoven: Sonata facile in re maggiore op. 6 per pianoforte a 4 mani
Sei variazioni in re maggiore per pianoforte a 4 mani
Duo Gorini-Lorenzi16.30 Homo Gastronomicus
Programma dedicato ai buongustai da Gino Tani e Gastone Da Venezia
Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana
Regia di Umberto Benedetto (Prima trasmissione)

17.55-18.05 Parla il programmatista

19.30 Poeti simbolisti francesi, a cura di Diego Valeri
Gérard de Nerval e Charles Baudelaire20 - Problemi civili: A che punto siamo con la riforma tributaria?
Vincenzo De Nardo: Risultati conseguiti finora20.15 Concerto di ogni sera
J. Brahms: Concerto in si bemolle maggiore op. 83 n. 2 per pianoforte
e orchestra

Solista Rudolf Serkin - Orchestra di Philadelphia diretta da Eugène Ormandy

21 - Il Giornale del Terzo: Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21.20 L'IMPRESARIO
Commedia in un atto di Gottfried Stephanie
Musica di Wolfgang Amadeus Mozart
Cantanti: Melchiorre Luise, Rena Gary Falaki, Carlo De Antoni, Graziella Schiatti
Attori: Elio Jotta, Carlo Delfini, Gianni Bortolotto, Diego Michelotti, Leda
Celant, Adriana Innocenti, Italia Martini, Adelaide Rossi
Direttore Alfredo Simonetto - Orchestra di Milano della Radio Italiana
Regia di Claudio Fino22.15 L'osservatore dello spettacolo, diretto da C. E. Gadda
Rassegna cinematografica, a cura di Attilio Bertolucci
«L'Odissea» in pellicola: visita a Camerini22.30 - Le jeu de Robin et de Marion
di Adam de la Halle
Elaborazione musicale di Valentino Bucchi
Libera versione di Mario Mattolini e Mauro Pezzati
Cantanti: Ester Orell, Mario Carlin, Filippo Maero, Rina Corsi, Giuliano Fer-
rein, Pier Luigi Latini, Walter Artoli
Attori: Stefania Piamatti, Gianni Bortolotto, Iginio Arioli, Angiolina
Quindaro, Diego Michelotti, Peppino Mazzullo, Mario Molfesi
Direttore Arturo Basile - Istruttore del coro Roberto Benaglio
Orchestra e coro di Milano della Radio Italiana
Regia di Corrado Pavolini

Dalle ore 23.35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su 45.845 pari a m. 355

Trasmissioni locali

- 8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1)
- 11 Programma altoatesino - Lettura e spiegazione in lingua tedesca del Vangelo - Trasmissione in lingua tedesca per gli agricoltori - Zithermusik: Solist Roman Ammereller - Melodien der wir gerne hören - Es spielt das Trio Mazza-Mailand - Aus bekannten Opern (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 12 Musica e canti logudoresi (Cagliari 1 - Sassari 2)
- 12,04 Corriere d'Abruzzo e del Molise (Pescara 2 - L'Aquila)
- 12,15 Giornale radio in lingua tedesca - Rassegna programmi - Lotto e Sport am Sonntag (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 12,40 Trasmissione per gli agricoltori in lingua italiana - Canti popolari (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

- 13,30 Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - La famiglia giuliana - 13,50 Musica sinfonica, Ravelli «Bolero» - 14 Giornale radio - 14,10 Ventiquattr'ore di vita politica italiana e notiziario - Muschi richieste - 14,30 Commedia diletta (Venezia 3)
- 14,30 «Bondicerea» (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
- «Il Guasco» (Ascona 1 - Ascoli Piceno)
- «La Caravella» (Bari 2 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)
- «El Pavajon» (Bologna 2)
- «La settimana nelle Dolomiti» (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- Musica leggera (Firenze 2 - Siena - Arezzo)
- «El gamba de legh» (Milano 1)

- «Lasciateci passà» (Roma 2) Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1 - Sassari 2)
- «A lanterna» (Genova 2 - La Spezia - Savona)
- «Il lampione di Fuorigrotta» (Napoli 2 - Reggio Calabria - Salerno)
- «El liston» (Venezia 2)
- 14,40 «Bella avanzamentu», di B. Piana, a cura di A. Anis (Cagliari 1)
- 19 Sette giorni in Sicilia (Catania 3 - Palermo 3)
- 19,30 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 20 Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)
- Sette giorni in Sicilia (Caltanissetta)
- 20,30 Programma altoatesino - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca - Notizie sportive - «Diabolische Freuden» - «Hörspiel von F. W. Brand» - Spielstunde: Karl Marzgraf Sinfonische Musik (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

pietà delle proprietà dei sistemi atomici», a cura del dott. J. Robert Oppenheimer, 22,45 Mischelbach, 23,20 Concerto del complesso Basil Lami, 23,52 Preghiere - 24-03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Risaia, 19,30 «Vita con i Leon», commedia domestica di Daniele Bloch e Simon, 20 Notiziario, 20,30 Orchestra Palm Court diretta da Tun Jenkins, 21,30 Canti sacri, 22 Panorama di cartella, 23 Notiziario, 23,15 Bill McGuffie in «Ritrovati al pianoforte», con l'arpista Marie Karamitiska, 23,30 Canti sacri, 23,45 Il Soli, 0,30 Organista, Sandy Macpherson, 0,56-1 Notiziario.

SVIZZERA

- BEROMÜNSTER
- 19,30 Sarti, 19,30 Notiziario, Campione, 19,45 Radiorchestra diretta da Walter Kügel (solista pianista Edo von Appenzel), 20,45 «Due rose di Dio ti salutano: il Duomo di Ulm e il Duomo di Berna», radiodiffusione di Hermann Küttler e Charles Cantieni, 21,45 Musica da camera, 22,15 Notiziario, 22,20-23 Musica di opere romantiche (dischi).

MONTECENERI

- 7,15-7,45 Notiziario e Almanacco romano, 9,45 Concertino del Mandolinisti di Paradiso diretto da Luigi Masoni, 10,30 Pablito-Lalibi: «Romanza e tamburino», dal «Balletto della regina Prospera» e: Rossini-Rossini: «La bottega fantastica», suite-balletto, 11,15 Bonetti: Sinfonietta per orchestra, 11,25 Espressioni musicali della religiosità dei popoli. Una Messa che salvi tante cose, 12,45 Targem, ragaglia da concerto, Montedelli: Fuori degli amanti a Chiappa, dalla suite «Sonne venediane» di Giovanni Strauss: Ritter Masman, exordio; Moli: Vandennia, 12,30 Notiziario, 12,40 Vagabondaggio musicale, 13 L'Allegro campanile, 13,30 Quintetto moderno, 13,50 Il microfono risponde, 14,20 Musica richiesta, 15 Dischi, 15,15 Radioromance sportiva, 16,45 Dischi, 17,15 Concerto bandistico diretto da Pietro Bremagnolo, 18,45 Montedelli: Concerto per violino e orchestra in mi minore, op. 64, 18,45 Notizie sportive, 19,15 Notiziario, 19,25 Giovanni e Giuseppe Strauss, 20,15 Il serafino e la Peri, oratorio in tre parti di Robert Schumann, op. 50, diretto da Edwin Lüder, 21,45 «L'isola del Canone», di Pablo Moratin e Rueda, Adattamento di Ely Bistuer y Rivera, 22,15 Notiziario, 22,20 Attualità culturali, 22,35 Addisoli: Concerto di Varavia; Gerdwin: Rapsodia in blue, 22,55-23 Buonanotte.

SOTTENS

- 19,15 Notiziario, 19,45 «Vent'anni con Léon-Paul Fargue», ricordi di André Beucler, raccolti da Benjamin Ronléux, 20,25 La maglia gialla della canzone, Coppa Svizzera 1953-1954, 21,15 «La strada del tè», di William Auer, 21,45 Dischi, 22 Colloqui con Alfred Cortot: «La vocazione», 22,30 Notiziario, 22,35-23,15 Musica di Prosschall interpretata da Ferruccio Viugnelli.

Autonome

TRIESTE

- 8 Calendario, 8,15 Segnale orario, Giornale radio, 8,30 Servizio religioso evangelico, 8,45 Arriva la bandiera, 9 Per gli agricoltori, 9,15 La voce di Aureliano Perle, 9,30 In tempo allegro, 10 S. Messa da San Giusto, 11,15 Musica per corrispondenza, 12 Selezione dei programmi della settimana (Prima parte), 12,45 Cronache della radio, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,30 Selezione dei programmi della settimana (Seconda parte), 14 Teatra dei ragazzi: «Le avventure di Gordon», a cura di Silvia Gruenfeld, 14,30 Orchestra diretta da F. Ferrari, 15 Musica operistica, 15,30 Radioromance del secondo tempo di una partita del campionato nazionale di calcio, 16,30 Complesso Van Wood, 16,45 «Il piccolo prodigio del re, Thompson», di F. Breti Barte, 17,30 Concerto sinfonico diretto da G. Cantieni (Pr. Nazionale). Nell'intervallo: Risultati e resoconti sportivi, 19,15 Orchestra diretta da G. Cergoli, 19,45 La giornata sportiva, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,15 Notiziario sportivo locale, 20,30 Melodie del tempo andato, 21,05 Ciribiribin, varietà musicale, 22 Orchestra Donald Voorhees, 22,20 Cose di casa nostra, al microfono Anita Pittori, 22,30 Musica pianistica di F. Poulet eseguita dall'Autore (Pr. Naz.), 23 Canzoni, 23,15 Segnale orario, Giornale radio, 23,30-24 Musica da ballo.

Estere

FRANCIA

- PROGRAMMA NAZIONALE
- 17,45 Concerto diretto da Pierre Dervaux (concell: angeli Lily Lasker; cantista Jean Chénou, Weber: Oberon, concertino; Mozart: Concerto per flauto, arpa e orchestra; Schönitz: a) Tritezza di Pars; b) Cavalletta tragica; Burghal: Concerto per flauto e orchestra; Schumann: Quarta sinfonia, 19,30 Arlette Nisner Zabala, Madama; Fantasia; Luft de Nurbach; Variazioni op. 10; Auzonno: Villanella, 19,45 Notiziario, 20 Concerto di musica leggera diretto da Armand Bernard, con la partecipazione di Luciano Joubert, 20,35 «Un paese lontanissimo», di River Arce, Adattamento di Roger Richard e Amo Sakie, Musica di Ignace Milhodes, 21,35 «Due giornalisti interrogano

...il salame
di qualità
dal sapore...

NEGRONETTO

...dal gusto
squisito



UNA
SPECIÀLITÀ

NEGRONI

NEGRONI Vi invita ad ascoltare ogni alle 13 sul Secondo Programma - Anellini e otto strumenti

TRILLA



TRILLA, il gioiello delle sveglie

Finemente dorata o ramata, quadrante dorato, sfere dorate, originale, pratica, elegante.

La piccola campana brevettata funziona da fermo suoneria. Viene venduta presso tutte le orologerie da Lit. 3500 in più a seconda dei modelli normali o fantasia.

La fabbrica ITALORA è nata così di favorire il pubblico italiano offrendo una sveglia di altissima esecuzione, con garanzia di ottimo funzionamento, al prezzo di una sveglia comune. Acquistandola, sarà un amico sicuro per la Vostra casa e il più bel regalo per gli amici.

CREAZIONI - **italora** - BREVETTI

- Alexandre Dumas, di Pierre Spicet, 22,45 Dissonanze: a) Preludio, cantilene e finale per violoncello e pianoforte; b) Tre pezzi per pianoforte; c) L'offerta lirica; d) Tre aperi per un neopata, per trio d'archi, 23,46-24 Notiziario.
- PARIGI-INTER**
- 19,05 Magia del ranto negro, 19,23 Canzoni, 19,30 Parigi all'ora delle stelle, 20 Dischi classici, 21 Barraud: Les Saints Innocents; Jolivet: a) Concerto per tromba; b) Complaintes du solfat, 22 Le grandi del umano: Amrita Gull-Curt, 22,30 Musica rinascita, 23,30-0,15 Musica di ballo.
- MONTECARLO**
- 19,15 Notiziario, 19,12 La Sera del dischi, 19,36 Poca e poco, 19,43 Orchestra José Agüra, 19,48 La musica e la sua bandiera, 19,55 Notiziario, 20 Portaleto con vol, 20,15 Poca e poco, 20,30 Domini sacro grandi, 20,45 Dischi volati, 21,45 Italo-slow del ranto negro, 22 Notiziario, 22,10 Conchiene, 22,20 Orchestra Martynow, 22,25-23,30 Musica da ballo.
- INGHILTERRA**
- PROGRAMMA NAZIONALE**
- 19,15 Notiziario, 19,30 So quel due mi piace, 20,15 Brahms: Sonata in re minore op. 103 per violino e pianoforte, interpretata da Maning Purkin e George Malcolm, 20,45 Fusione religiosa, 21,30 «Claytanger» di Arnold Bennett, Adattamento radiotelevisivo di Evelyn Russell, (Torre spuntata), 22 Notiziario, 22,15 «Sci-



RIM

preparato su ricetta del
Grande Medico Prof.

AUGUSTO MURRI

PURGA RINFRESCA

REGOLA L'INTESTINO

Aut. Aels 57108 del 17-3-19

GUADAGNARE SUBITO

Essere più apprezzati - Rendersi indipendenti. Queste capacità le otterrete studiando Radiotecnica in casa con un metodo

COMPLETAMENTE NUOVO FACILISSIMO A TUTTI

Diventare Radiotecnici specializzati con spesa minima e in breve tempo. Oltre 200 esperimenti!

Montaggi, ricevitori, valvole, strumenti, TUTTO GRATIS!

Richiedete subito l'interessante opuscolo: «Perché studiare radiotecnica» che viene spedito gratuitamente

RADIO SCUOLA ITALIANA

TORINO 622 - Via G. Stravinskij, 35-A (Autor. Ministero Pubbl. Istruzione)

RESOLDOR

Per il **RESOLDOR**

... ah!... come respiro!...

sarà messo in onda questa sera alle ore 21,05 sul programma nazionale

CIRIBIRIBIN

Grande varietà musicale

Ascoltatelo, lasciando tonificare in bocca un chicco di RESOLDOR Tipo EXTRA, il rinnovato RESOLDOR dal dolce sapore che racchiude in ogni chicco un tesoro di aromi.

Il RESOLDOR, vero balsamo per la gola, rischiarla la voce e profuma l'alito.

Il RESOLDOR è un prodotto GAZZONI.

L'elegante scatoletta RESOLDOR EXTRA è provvista di un dispositivo per il gioco del Totocalcio.



Ecco l'ingegnoso dispositivo per giocare al Totocalcio. Buona fortuna!

Ricordate!

OVERLAY

LUCE DEI PAVIMENTI

È il moderno ritrovato per lucidare a specchio pavimenti di marmo, mosaico, piastrelle, linoleum, mobili laccati e verniciati

PROGRAMMA NAZIONALE

- 7** Segnale orario - Buongiorno - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - **Domenica sport** - Musiche del mattino
- 8-9** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - **Musica leggera** (8,15 circa)
- 11** - **La Radio per le Scuole**
Trasmissione per la III, IV e V classe elementare - «Tanti fatti», settimanale di attualità
- 11.30** Musica sinfonica
- 12.15** Fantasia musicale
Trasmissioni locali
- 12.50** «Ascoltate questa sera...»
Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
- 13.15** Carillon
(Munetti e Roberts)
- Album musicale**
Locatelli-Poletto: *Morir di desiderio*; Rastelli-Mascheroni: *E su il cappello e giù il cappello*; Pinchi-Ravasi: *Si l'aspettarò*; Martelli-Rivi-Innocenzi: *Vedi Napoli e poi muori*; Testoni-Panzetti: *Piccolo sceriffo*; Damiani-Censori-Tassoni: *La donna del mio destino*; Galdieri-D'Anzi: *Amar*; Di Cunzio: *Crescendo in swing*
Orchestra della canzone diretta da Angelini
Cantano Nilla Pizzi, Gino Latilla, il Duo Fasano, Carla Boni e Achille Togliani
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano - Medie dei cambi
- 14.15-14.30** Bello e brutto, note sulle arti figurative di Valerio Mariani - Punto contro punto, cronache musicali di Giorgio Vigolo
Trasmissioni locali
Previsioni del tempo per i pescatori (14,25)
- 16.30** Le opinioni degli altri
- 16.45** Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal
- 17** - Canti e danze dei Paesi Bassi
- 17.15** Chitarrista Gino Palumbo
- 17.30** La voce di Londra
Cartoline dal Somerset
- 18** - **Musica da camera**
Leopoldo Emanuele Gennai: *Quartetto per flauto, oboe, clarinetto e fagotto*
Esecutori: Silvio Cerici, flauto; Italo Toppo, oboe; Mario Morelli, clarinetto; Giovanni Graglia, fagotto
- 18.30** Università internazionale Guglielmo Marconi
Lucio Giallanella: *La nuova scala delle distanze cosmiche*
- 18.45** Orchestra diretta da Ernesto Nicolli
Astro-Mari-Bonaventura: *Dottore in lettere*; Odorici-Cinzi: *Primo amore*; Sopranzi-Fa sino: *Alli pacchi*; Gershwini: *L'uomo che amo*; Lazzaretti-Lafard: *Bajon bajon*; Callegari: *Nostalgie di Napoli*; Cavaliere-Auric: *Moulin Rouge*; Espeyo: *Afro mambo*
- 19.15** Gli affari sono gli affari
Indicazioni, congiunture, prospettive economiche di Ferdinando di Fenizio

19.30 L'APPRODO

Settimanale di letteratura ed arte - Direttore G. B. Angioletti - Redattori: Adriano Seroni e Leone Piccioni

20 - Musica leggera

Negli intervalli comunicati commerciali

La canzone del giorno (Kélémat)

Trasmissioni locali

20.30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 - Cinque più cinque

Concorso a premi tra gli ascoltatori
Antonio Segni: *La settimana del Libro*

21.15

CONCERTO VOCALE STRUMENTALE

diretto da NINO SANZOGNO, organizzato dalla Radio Italiana per conto della Ditta Martini e Rossi con la partecipazione del soprano Renata Tebaldi e del tenore Mario Del Monaco
Verdi: *Otello*: a) *Tempesta*, b) *Esultate*; c) *Fuoco di gioia*; d) *Ave Maria*; Leoncavallo: *La bohème*; «Testa adorata»; Mascagni: *Lo doletta*; «Flammen perdonami»; Zandonai: *La via della finestra*; Danza del trescone; Verdi: *Macbeth*; «Alla paterna mano»; Rossini: *Guglielmo Tell*; «Selva opaca»; Halévy: *L'ebreo*; «Rachele allora che Iddio»; Puccini: *Suor Angelica*; «Senza mamma»; Wagner: *I maestri cantori di Norimberga*, preludio all'atto primo
Istruttore del coro Roberto Benaglio - Orchestra e coro di Milano della Radio Italiana

22.30 Poste aeree

22.45 Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina

23.15 **Giornale radio** - Musica da ballo24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

7.30-8 Trasmissioni locali

CASA SERENA

9 IL GIORNO ED IL TEMPO

Divagazioni del mattino
Realizzazione di M. A. Bernoni

10 - LA DONNA E LA CASA

Rubriche femminili a cura di Anna Maria Romagnoli

10.30-11 Leggenda d'amore

La porta d'oro
di Iddio Petrone - Regia di Enzo Convalli

12.15 Trasmissioni locali

MERIDIANA

13 Ritmi e canzoni con l'orchestra diretta da Armando Fragna

Cantano Luciano Benavente, Alma Rella, Vittoria Mongardi, Giorgio Consolini e Clara Jalone
Pinchi-Devilli-Stark: *Non ci casco più*; Misselvis-Williams: *Luci del porto*; Testoni-Jordan: *La scimmietta*; Farres-Poletto: *Il marinaio innamorato*; Stagni-Cavallari: *E' colpa tua*; Garinei-Giovannini-Fragna: *Nandù dei varietà*; Larici-Plat: *Il mio passato*; Contet-Murena: *Montagne d'Italia*

13.30 **Giornale radio**
«Ascoltate questa sera...»

Cinque ragazzi fra le nuvole

Cantano i Radio Boys (Ovomaltina)

14 - Galleria del sorriso

Arturo non si arrende
con Carletto Romano (Simmenthal)

Canzoni in voga

Del Lungo-Matteini: *La gondola*; Fancelli-Testoni: *Non così*; Coppola-Panzetti: *Lunarella*; Ma-

riotti-Franchi: *Al di là del confine*; Coffner: *Mambo piano*; Waine: *Jezabel*
Negli intervalli comunicati commerciali

14.30 Magiche visioni

15 - Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

Rapsodia

POMERIGGIO IN CASA

16 TERZA PAGINA

Il libro delle meraviglie - Violinista Vasa Prihoda - *Il tesoretto* - Tre arie, tre canzoni

17 - VIETATO AI MAGGIORI DI VENTANNI

18 - **Giornale radio**

LE DUE ETA'

Orchestra melodica diretta da Guido Cergoli - *Le burlette di due marionette*, radioscena di Luciano Folgore - Regia di Riccardo Massucci

Trasmissioni locali (ore 18,30)

INTERMEZZO

19 Vetrina di Piedigrotta 1953

Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Luigi Vinci
Cantano Nino Nipote, Maria Paris, Tullio Pane e il Complesso vocale
Grasso-Alfieri: *Bella bella*; Emilio-Ruocco: *Parlame*; De Lutio-Cioffi: *E' innamorata e no*; De Curtis: *Luntano e te*; Mallozzi-Chianese-Marino: *Tre cose*; D'Alessio-Cioffi: *Autunno senza te*; Canetti-Alfieri: *A biundarella*; Gigliati-Giannini: *A capricciosa*

Trasmissioni locali

19.30 Parata di successi

Trenet: *Serenata portoghese*; Stan Jones: *I cavalieri del cielo*; Lafarge-Larici: *Arno e Firenze*; Hernandez: *El cumbanchero*; Pittioni-Bruno: *Vicio gondolier*; Brown: *Cantando sotto la pioggia*

Negli intervalli comunicati commerciali

La parola agli esperti (Chlorodont)

20 - Segnale orario - Radiosera

20.30 Cinque più cinque

Concorso a premi tra gli ascoltatori

Due voci per cantare

Carla Boni e Gino Latilla (Franck)

SPETTACOLO DELLA SERA

21 Palcoscenico del Secondo Programma

LILLA BRIGNONE, MEMO BENASSI e GIANNI SANTUCCIO in

CASA DI BAMBOLA

di ENRICO IBSEN

Regia di Enzo Convalli (Vecchia Romagna Buton Brandy)

Ai termine: *Ultime notizie*

22-23.30 Siparietto

A luci spente

TERZO PROGRAMMA

19.30

Grandi interpreti

Pianista Alfred Cortot
Maurice Ravel: *Jeux d'eau* - *Sonatina*

19.45

Racconti brevi per la Radio

Antonio Baldini: *Mezzo miracolo*

20 -

L'indicatore economico

20.15

Concerto di ogni sera

J. P. Rameau: *Suite per archi*
Orchestra dell'Ass. «Alessandro Scarlatti» di Napoli diretta da F. Caracciolo

C. Franck: *Les Eolides*

Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana diretta da A. Basile

M. Ravel: *Rapsodia spagnola*

Orchestra sinfonica di Cleveland diretta da A. Rodzinski

21 - Il Giornale del Terzo: Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21.20 POEMI DELL'EUROPA MEDIEVALE

Tristano e Isotta

a cura di Ruggero M. Ruggieri e Giorgio Brunacci

22.10

Francis Poulenc

Concerto campestre per clavicembalo e orchestra

Adagio - Siciliana - Finale, presto

Solista Ruggero Gerlin

Orchestra dell'Associazione «Alessandro Scarlatti» di Napoli diretta da Roberto Lupi

22.40

Compleanno del libro

«Tifone» di Joseph Conrad, a cura di Piero Bigongiari

Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su 10,5 845 per a m. 335

Trasmissioni locali

7.30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
12.04 Corriere d'Abruzzo e del Molise (Pescara 2 - L'Aquila)
12.10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)
12.15 Cronache di Torino Listino Borsa di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
Cronache del mattino (Milano 1)
12.25 Chiamata marittima Listino Borsa valori di Venezia (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
12.30 Giornale radio in lingua tedesca - Rassegna programmi (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
Gazzettino padano (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
Gazzettino toscano Listino Borsa di Firenze (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)
Corriere della Liguria Listino Borsa di Genova (Genova 2 - La Spezia - Savona)
Gazzettino di Roma (Roma 2)
Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)
12.45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
12.50 Listino Borsa di Roma e medie dei cambi (Bari 2 - Cal-

tanissetta - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)
Notiziario piemontese (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)
Notiziario veneto (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
13.30 Trasmissione per la Venezia Giulia Calendario giuliano - Panorama sportivo - Giullasi al-lustri - 13.50 Canzoni, Peller-Poly: «La marchetta»; Pier-Hagen: «Harlem notturno»; Mariotti-Mendes: «Giorno senza sole»; Miraki-Hornez: «Macia de Bahia»; 14.00 Giornale radio - 14.10-14.30 Ventiquattrore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)
14.30 Notiziario regionale (Bolzano 1)
Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)
Corriere delle Pupille e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)
Corriere dell'Emilia e della Romagna Listino Borsa di Bologna (Bologna 1)
Gazzettino del Mezzogiorno Listino Borsa di Napoli (Napoli 1 - Caserta - Catanzaro - Messina)
Gazzettino della Sicilia Listino

Borsa di Palermo (Caltanissetta - Catania 1 - Palermo 1)
14.40 Trasmissione in ladino (Bolzano 1)
14.45 Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)
14.50 Notiziario siciliano (Messina)
14.55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)
15.00 Notizie di Napoli (Napoli 1)
16.20 Chiamata marittima (Genova 1 - Napoli 1)
18.30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Brockdorff: «Tunis - Der weisse Mantel d. Propheten»; «Lieder von Hugo Wolf, nach Gedichten von Eduard Mörike; Auf einer Wanderung»; «Das verlassene Mädchen - Der Knabe und das Immelein»; «An eine Aeolsharfe»; «Gesang Weyla's - Storchentor-schaft»; «Ausführende: Felix Cavosi, Mezzosoprano; Walter Hin-delang, am Klavier»; «Leichte Unterhaltungsmusik»; «Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
19.00 Gazzettino della Sicilia (Catania 2 - Palermo 3)
19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
20.00 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta)
Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

GRANDI CONCERTI
MARTINI
LUNEDÌ 30 NOVEMBRE ALLE 21.15 LA RAI
TRASMETTERÀ DAL PROGR. NAZIONALE
Concerto vocale strumentale
diretto da NINO SANZOGNO
con la partecipazione del soprano
RENATA TEBALDI
e del tenore **MARIO DEL MONACO**
MARTINI
MARTINI VERMOUTH - CHINA MARTINI

23.00 Notiziario. 23.20 Stuttgart-Londra. Trasmissione in duplex. 0.05 «Le lette di Albert Woods», di William Cagge. 0.20 Musica scozzese. 0.56-1 Notiziario.

GILERA

ONDE CORTE
6.00 Rileva. 7.45 Notiziario musicale. 8.30 Bella sull'aria. 11.30 Sirene da «Men-suri for treasure», di Shakespeare. 12.30 Musica da ballo. 13.15 Orchestra Spa. 13.30 Concerto corale di-dretto da C. H. Lomard (solista bar-ritono Bruno Dargavel). 14.15 Con-certo diretto da Ian Whyte (solista soprano Joan Alexander). Markenda: Seconda rapsodia scozzese; Tedric Phoebe Davis: a) The Beggar's Be-nison, ballata; b) Casti scozzesi; Whyte: Le campane dell'Abbazia, in-nova orchestrale. 15.15 Viaggio in Sco-zia. 16.15 Varie musicali. 16.30 Quartetto d'archi thriller. 17.30 Mu-sica da ballo. 17.45 Notiziario mu-sicale. 18.30 Rileva. 19.30 Concerto sinfonico diretto da Hubert Clifford. Musica britannica da film. 20.30 Rot-ta e risposta. 21.15 Complesso Mont-martrine diretto da Henry Kroll. 21.30 «A Life of Bliss», di Geoffrey Har-rison. Terzo episodio. 22.00 Musica da concerto. 23.00 Varie musicali.

SVIZZERA
BEROMÜNSTER
19.00 Concerto corale. 19.30 Notiziario. Eco del tempo. 20.00 Concerto di musi-che richieste. Nell'intervallo (20.30): La nostra buca delle lettere. 21.00 Cielo di novelle radiofoniche basiliensi di Ru-dolf, Graber. 21.45 César Franck: Sonata in la maggiore per violon-cello e pianoforte. 22.15 Notiziario. 22.20 Rassegna settimanale per gli ascol-tatori all'estero. 23.00-23.30 Musica selesse contemporanea.

MONTECENERI
7.15-7.45 Notiziario e Almanacco senese. 12.30 Notiziario. 12.40 Vagabondaggio musicale. 13.00 La rivista in miniatura. 13.10 Canzoni e melodie. 13.30-14.00 Concerto corale diretto da Leslie Bell. 16.30 Musica vocale interpretata dal Quartetto Polifonico della Stazio delle Laudi di Firenze. 17.05 Concerto di-retto da Edwin Lührer. Tuffetti: So-nata per orchestra d'archi; Casella: Canto e ballo sardo. 17.30 Pianista Carla Badaracco. Respighi: Tre preludi so-ra melodie gregoriane; Turin: So-nata in mi maggiore. 18.00 Musica ri-chiesta. 19.15 Notiziario. 19.30 Fan-gia, fox e beguines. 19.50 «L'ultima selvatina»; commedia in cinque atti di Enrico Ibsen. 21.45 Casa di cul-tura. 22.20 Intermezzo ritmico. 22.40 Melodie al pianoforte. 22.55-23.00 Rounette.

SOTTENS
19.15 Notiziario. 19.40 Ritmi e can-zoni. 20.15 «La baia d'Along», di Marcel de Carlini. 21.15 Il medico suo malgrado, opera comica in tre atti di Charles Gounod, diretta da Isidore Karr. Adattamento radiofoni-co di Georges Colombier. 22.30 Natcha-lario. 22.40 «Love Man», di Roland Sass. 23.10-23.15 Orchestra Merton Gould.

prezzi valevoli sino al 31 dicembre 1953

150 Turismo
L. 189.000

150 Sport
L. 240.000

io spontaneo
favore del pubblico
conferma le
superiori prestazioni
della 150 GILERA

CARA-MOU
Ambrosoli
LA CARAMELLA MOU
A BASE DI LATTE PANNA E ZUCCHERO

Autonome

TRIESTE

7.00 Ginnastica da camera. 7.10 Ca-lendario. Libro di casa. 7.30 Seg-nale orario. Giornale radio. 7.45 Musica del mattino. 8.10 Previ-sioni del tempo. Bollettino me-teorologico. 8.15-9.00 Musica leg-gera. 11.00 La radio per le scuole: trasmissione per la III, IV e V classe elementare. 11.30 Musica sinfonica. 12.15 Fantasia musicale. 12.50 Oggi alla radio. 13.00 Segnale orario. Giornale radio. 13.25 Appuntamento del lunedì. 14.00 Asse della rivista: Elena Giu-li e Macario. 14.15 Terza pa-gina. 14.25 Seguarino. 14.50 Punto contro punto, cronache musicali di G. Vigolo. 15.00 Listino Borsa.
17.30 Le fiabe di donna Clarabella. 17.45 Complessi allegri. 18.00 Gio-rnale radio. Le opinioni degli al-ti. 18.20 Musica da ballo. 19.00 Saper ascoltare, a cura di Vito Levi. 19.45 Il punto al campio-nato di calcio: al microfono M. Grassi. 19.50 Brevisport. 20.00 Seg-nale orario. Giornale radio. 20.15 Attualità. 20.30 «Una roccia nel mare», documentario di Luciano Budigna; musiche di Mario Zafred; opera presentata

da Radio Trieste al «Premio del-l'Associazione Stampa Italiana» an-nuncio al «Premio Italia 1953». 21.15 Concerto vocale-strumen-tale diretto da Nino Sanzogno, or-ganizzato dalla Radio Italiana per conto della Ditta Martini e Res-si con la partecipazione del sop-rano R. Tebaldi e del tenore M. Del Monaco (Pr. Naz.). 22.30 Posta aerea. 22.45 Orchestra Su-vina. 23.15 Segnale orario. Gio-rnale radio. 23.30-24.00 Musica da ballo.

Estere

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19.01 Saint-Saëns: a) Suite algovana; b) Marcia militare francese. 19.30 Notiziario. 20.00 Concerto diretto da Paul Koeck. Beethoven: Quarta sin-fonia; Schubert: Settima sinfonia. 21.45 «L'assoluto», di Guido Lenzi. Adat-tamento di Brindlav Horowitz. 22.45 Chopin: Musica n. 32 in do diesis minore. 22.50 «I racconti di Can-terbury», di Geoffrey Chaucer. Adat-tamento radiofonico di Henri de Po-tter. 23.20 Vivaldi: Concerto per flauto op. 10 n. 3 (Il Cardellino); Mozart: Concerto n. 2 in mi bemolle per corno. 23.46-24.00 Notiziario.

PARIGI-INTER

19.05 Haydn: Sinfonia n. 1 in re ma-ggiore; Von Dittersdorf: Sinfonia in la minore; Haydn: Sinfonia n. 7 in do maggiore. 20.00 Stelle all'Etoile. 20.53 Melodie. 21.00 Luisa, opera in quattro atti di Gustave Flapertier. 23.18-0.15 Musica da ballo.

MONTECARLO

19.00 Notiziario. 19.10 Al caffè dell'An-polo. 19.28 La famiglia Durand. 19.48 Verdi. 19.55 Notiziario. 20.00 Musica da ballo. 20.30 Vesti da-mande. 20.45 Canzoni. 21.00 Im-mortali. 21.30 Attualità della cri-stiana. 21.45 Pauline Carton. Margue-rite Pierry e l'orchestra Boni White. 22.01 Notiziario. 22.05 Diadi-petanti. 23.05-23.35 Hour of Relax.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19.00 Notiziario. 19.30 Concerto sin-fonico diretto da Rudolf Schwarz (solista pianista, Denis Matthews). 20.30 Rotte e risposte. 21.00 «Oleio», di William Shakespear. Adattamento radiofonico di Peter Watts. 23.45 Rassegna parlamentare. 24.01 No-tiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19.15 Musica leggera. 19.45 «La fa-miglia Archer», di Webb e Masson. 20.00 Notiziario. 20.30 «Viaggio nello spazio», di Charles Childes. Musica di Van Phillips. (Unlabeled co-sin). 21.00 Musica popolare. 21.45 «Knock-out», di David Cameron e Terry Stanford. Musica di Jack Je-don. (Quinto round). 22.15 Rileva.

VECCHIA ROMAGNA

BUTON

fine inimitabile Brandy

Vi invita ad ascoltare la trasmissione della commedia:

Casa di bambola

questa sera alle ore 21 sul Secondo Programma

PROGRAMMA NAZIONALE

- 7** Segnale orario - Buongiorno - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Musiche del mattino
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - **Canzoni** (8,15 euro)
- 8,45-9** La comunità umana
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- 11** - La Radio per le Scuole
Trasmissione per la III, IV e V classe elementare - Yambo: «Le avventure di Cuffettino», adattamento di Salvatore Orlando - Prima puntata
- 11,30** Musica da camera
- 12,15** Vetrina di Piedigrotta 1953
Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Luigi Vinci
Trasmissioni locali
- 12,50** «Ascoltate questa sera...»
Calendario (Antonetta)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
- 13,15** Carillon
(Manetti e Roberts)
Album musicale
Rossini: Guglielmo Tell, «Ah, Mafide, io t'amo»; Bellini: La sonnambula, «Son geloso del zefiro errante»; Donizetti: Linda di Chamounix, duetto atto primo; Verdi: Aida, «Fu la sorte dell'armi»; Puccini: La bohème, «O soave fanciulla»
Nell'intervallo comunicazioni commerciali
- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano - Medie dei cambi
- 14,15-14,30** Arti plastiche e figurative, a cura di Raffaele De Grada - Cronache musicali, di Giulio Confalonieri
Trasmissioni locali
Previsioni del tempo per i pescatori (14,25)
- 16,30** Le opinioni degli altri
- 16,45** Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara
- 17** - Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Armando Fragna
Cantano: Vittoria Mongardi, Giorgio Consolini, Clara Jacone e Luciano Benovene
Larici-Hellan-Legrand: Ladro di cuori; Larici-Gaze: Egon; Cherubini-Lucilli: Per un bacio d'amore; Gioia-Del Pino: Sei piccolo; Garini-Giovannini-Kramer: La postina della Via Gardena; Fiorelli-Ruccione: Malafortuna; Spicher-Blackont-Moore: Zingaro cingo; Bonagura-Cinatti: Passa le penna nera
- 17,30** «Ai vostri ordini»
Risposte da «La Voce dell'America» ai radioascoltatori italiani
- 18** - Orchestra diretta da Cesare Gallino
- 18,30** Questo nostro tempo
Aspetti, costumi e tendenze d'oggi in ogni paese
- 18,45** Pomeriggio musicale
a cura di Domenico De Paoli
- 19,45** La voce dei lavoratori

- 20** - Musica leggera
Negli intervalli comunicazioni commerciali
La canzone del giorno (Kelmata)
Trasmissioni locali
- 20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21** - Cinque più cinque
Concorso a premi tra gli ascoltatori
- RACI PERDUTI**
Tre atti di ANDRE' BIRABEAU nell'interpretazione di Ruggero Ruggeri - Compagnia di prosa di Milano della Radio Italiana
Stefano Cogolin Ruggero Ruggeri Enrico Pailhes Piero Carnabuci Umberto Decize Gianni Bortolotto Rivier Paolo Porta Charanzac Giampaolo Rossi Enrichetta Cogolin Enrica Corti Teresa Cogolin Esperia Sperani Silvia Gabriella Gentà La signora Angers Renata Salvagno La signora King Lilitana Feldmann Angela Leda Celani Francesca Nella Maracci Leone Aristide Leporani
Regia di Claudio Fino (Registrazione)
- 23,15** Oggi al Parlamento - **Giornale radio**
La «Bacchetta d'oro»
Dal «Trociadere Biffi» di Milano: Peppino Principe e il suo complesso - Presenta Nunzio Fiogamo (Pezziol)
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19,30** Metodi per lo studio dei nuclei atomici
Conversazione di Ruggero Querzoli
- 19,45** Pagine da «Il giorno della locusta» di Nathaniel West (Lettura)
- 20,15** Concerto di ogni sera
W. A. Mozart: Sonata in do maggiore n. 8 K 296 per violino e pianoforte
Esecutori: Jascha Heifetz, violino; Emanuel Bay, pianoforte
L. v. Beethoven: Sonata in la magg. op. 47 n. 9 per violino e pianoforte
Esecutori: Adolf Busch, violino; Rudolf Serkin, pianoforte
- 21** - Il **Giornale del Terzo**
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21,20** Ricordo di **Giuseppe Pinter**
nel decimo anniversario della morte
a cura di Arnaldo Bocelli
- 21,50** Musiche contemporanee per orchestra da camera
Paul Hindemith
Kammermusik n. 1 per piccola orchestra op. 24 n. 1
Molto presto e feroce - Adagio espressivo - Finale 1921
Kammermusik n. 2 per pianoforte e 12 strumenti op. 36 n. 1 (Klavierkonzert)
Molto vivace - Quasi largo - Allegro assai (piccolo pot-pourri) - Finale
Solista Pietro Scarpini
Direttore Hermann Scherchen
Orchestra dell'Associazione «Alessandro Scarlatti» di Napoli
- 22,35** Le origini della civiltà mediterranea
Inchiesta diretta da G. B. Angioletti con la partecipazione di P. Bigongiari
Radiocronista Sergio Zavoli
Seconda serie: La Grecia
Le origini favolose: Micene - Le tombe degli Atridi - Tirinto (Terza trasmissione)
- 23,10** Ciascuno a suo modo
E' ammissibile il diritto di un autore cinematografico alla proprietà di una idea originale per un film, indipendentemente dalla composizione ed espressione con cui l'idea può essere realizzata?

Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA
Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

SECONDO PROGRAMMA

- 7,30-8** Trasmissioni locali
- CASA SERENA**
- 9** IL GIORNO ED IL TEMPO
Divagazioni del mattino
Realizzazione di M. A. Bernoni
- 10-11** LA DONNA E LA CASA
Rubriche femminili a cura di Anna Maria Romagnoli
- 12,15** Trasmissioni locali
- MERIDIANA**
- 13** Musiche in celluloide
Ricordate questi film?
- 13,30** **Giornale radio**
«Ascoltate questa sera...»
Gioco e fuori gioco
- 14** - Galleria del sorriso
Arrivo non si arrende
con Carletto Romano (Simmenthal)
- Eros Sciorilli e la sua orchestra**
Negli intervalli comunicazioni commerciali
- 14,30** Schermi e ribalte
Rassegna degli spettacoli di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
- Musica a soggetto**
La mamma
- 15** - Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Rapsodia

POMERIGGIO IN CASA

- 16** TERZA PAGINA
Come va la vita? - Dicembre: proverbi e canti - Un libro per voi - Jazz panorama, a cura di Piccioni e Morgan
- 17** - CONCERTO VOCALE-STRUMENTALE
diretto da Nino Sanzogni con la partecipazione del soprano Renata Tebaldi e del tenore Mario Del Monaco
Istruttore del coro Roberto Benaglio - Orchestra e coro di Milano della Radio Italiana
Replica dal Programma Nazionale
- 18** - **Giornale radio**
LE DUE ETA'
Angetini e otto strumenti - Terza liceo, gara di domande e risposte fra studenti liceali
Trasmissioni locali (ore 18,30)
- INTERMEZZO**
- 19** Orchestra melodica diretta da Guido Cergoli
Cantano Luciano Tajoli, Tina Centi, Gianni Rivera, Marisa Colombi, Tino Villetti e Katina Ranieri
Cherubini-Trenet: Andolosa; Larici-Varelli-Bailly: Vecchio organetto; Danna-Panzutti: Per lei; Galbetti-Ferrini: La porta d'oro; Maggiorani: Chi mi vuol portare a spasso; Soprani-Fassino: Non c'è più Salomé; Braconi-Tajoli-Maraviglia: Luce degli occhi miei; De Mitri: Non troppo romantico
Trasmissioni locali

- 19,30** Cartoline dai Tropici
Negli intervalli comunicazioni commerciali
La parola agli esperti (Chlorodont)

- 20** - Segnale orario - Radiosera
- 20,30** Cinque più cinque
Concorso a premi tra gli ascoltatori

SPETTACOLO DELLA SERA

Gorni Kramer e Lella Luttazzi presentano
NATI PER LA MUSICA
Spettacolo musicale con Julia De Palma, Teddy Reno, il Quartetto Cetra, l'orchestra ritmo-sinfonica e l'orchestra di ritmi moderni - Presenta Isa Bellini

- 21,30** LA GIRAFFA
- 22** - Abat-jour
- 22,15** **Ultime notizie**
I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA
Direttore Roberto Lupi
Vivaldi (rev. Angelo Ephraïm): Concerto in do maggiore per la solennità di S. Lorenzo: a) Largo - Allegro, b) Largo cantabile, c) Allegro finale; Mozart: Divertimento K. 522 da «I suonatori di villaggio»: a) Allegro - Minuetto, b) Maestoso - Adagio cantabile - Presto, c) Finale; Cimarosa: Giannina e Bernardone, sinfonia
Orchestra dell'Associazione «A. Scarlatti» di Napoli

- 23-23,30** Siperietto
A luci spente

Trasmissioni locali

- 7,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- 12,04 Corriere d'Abruzzo e del Molise (Pescara 2 - L'Aquila)
- 12,10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)
- 12,15 Cronache di Torino - Listino Borsa di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
- Cronache del mattino (Milano 1)
- 12,25 Chiamata marittimi - Listino Borsa valori di Venezia (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- 12,30 Giornale radio in lingua tedesca - Bassi programmi (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- Gazzettino padano (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- Gazzettino toscano - Listino Borsa di Firenze (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)
- Corriere della Liguria - Listino Borsa di Genova (Genova 2 - La Spezia - Savona)
- Gazzettino di Roma (Roma 2)
- Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)
- 12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 12,50 Listino Borsa di Roma e medie dei cambi (Bari 2 - Catanzaro - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)
- Notiziario piemontese (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)
- Notiziario veneto (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- 13,30 Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - Assistenza nazionale - Album dei ricordi - 13,50 Musica operistica, Verdi: «I vespri siciliani», «O tu, Palermo»; Verdi: «Otello», Canzone del salice - 14,10-14,30 Ventiquattre di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)
- 14,30 Notiziario regionale (Bolzano 1)
- Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)
- Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)

- Corriere dell'Emilia e della Romagna - Listino Borsa di Bologna (Bologna 1)
- Gazzettino del Mezzogiorno - Listino Borsa di Napoli (Napoli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)
- Gazzettino della Sicilia - Listino Borsa di Palermo (Catanzaro - Catania 1 - Palermo 1)
- 14,45 Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)
- 14,50 Notiziario siciliano (Messina)
- 14,55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)
- 15 Notizie di Napoli (Napoli 1)
- 16,20 Chiamata marittimi (Genova 1 - Napoli 1)
- 18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - «Kunst und Literatur-Spiegel»: Peter Rosegger zum 35. Todesjahr von Günther Rukseho - Sanfonische Musik, Giornale radio - Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- 19,45 Gazzettino della Sicilia (Catania 3 - Palermo 3)
- 19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 20,00 Gazzettino della Sicilia (Catanzaro - Catania 3 - Palermo 3)
- Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

CLASSICI DELLA DURATA



Consegna ovunque gratuita. Anche a rate. Visitate la Mostra del Mobili. Oltre 400 ambienti. Ingresso gratuito. Omaggio visitatori. Riduzioni. Occasioni 20 rate. Rimborso viaggio, abbono i visitatori accontenti. Chiedete oggi stesso catalogo illustrato 100 ambienti R/48, frigoriferi, unendo L. 50 indicando chiaramente: cognome, nome, professione, indirizzo alla

L. 785.000

MOBILETERNI - CARRARA

Il teatro. 22,50. «Tra la riga e il piatto», di Loris Musoni. 23,35 Mozart: a) Idomeneo, ouverture, K. 384; b) Rinaldo in do maggiore, K. 371. 23,46-24 Notiziario.

PARIGI-INTER

19,05 Inter-Cocktail. 19,15 Canzoni della settimana. 19,30 Pianista Marie Thérèse Pourcel. Fanci: a) Quanto notturno; b) Cinque studi; Lesur: Pastorale variata. 20,30 Pranzo in musica con Les Baladins. 20,30 Tribune parigina. 20,53 Colloqui con Francis Poulenc. 21,10 Marcel Achard e Muno Georges Courteline in una serata di «Gaité de l'Escadron». 21,20 Ior-miglioni sugli, testo di André Frunzoni. 22,00 Orchestra da camera Gérard Cartigny. Pergolesi: Concertino; De Falla: Musiques pour les sauteurs su Hof; Handel: Concerto grosso. 23,05 Danze e canzoni. 23,35-0,15 Musica da ballo.

MONTECARLO

19,05 Notiziario. 19,10 Al caffè dell'asolo. 19,15 Orchestra Hugo Winterhalter. 19,28 La famiglia Durban. 19,38 Noi, c'è fumo senza cenere. 19,43 Orchestra Leroy Anderson. 19,48 Canzoni. 19,55 Notiziario. 20,00 Regina d'un giorno. 20,45 Cappa incensurabile. 21,02 E la musica eretico. 21,32 Le inchieste dell'ispettore V. di Sordani e Maurer. 21,47 Rivista di Lino. 22,03 Notiziario. 22,08 Canzoni in voga. 22,23 Orchestra Kenny Huber. 22,35 Jazz a Harlem. 23,05-23,30 Musica dell'America latina.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,05 Notiziario. 19,30 Organista Sandy Macpherson. 20,00 Panorama di varietà. 20,30 a) Il fiagello bianco e, sceneggiatura. 21,30 Rivista. 22,00 Notiziario. 22,30 Varietà. 23,00 Il filmamento nelle notti di dicembre, conversazione. 23,10 Musica da camera interpretata da Julius Katchen. 23,45 Rassegna parlamentare. 24,00 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19,05 Diretti inediti da Guy Mitchell. 19,15 Per la gioventù. 19,45 «La famiglia Arhe», di Webb e Mason. 20,00 Notiziario. 20,30 Rivista. 21,00 Notti di felicità. 22,00 Musica richiesta. 22,30 Chi ha lo stesso nome di persone famose? 23,00 Notiziario. 23,30 Panorama di varietà. (Parte seconda). 0,56-1 Notiziario.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER

18,35 Serata folkloristica. 19,30 Notiziario. Eos del tempo. 20,00 Concerto sinfonico diretto da Fernando Prellati (solista violinista Zino Francescatti). 22,00 Un quarto d'ora con... 22,15 Notiziario. 22,20-23 Il teatro dei nostri tempi: orientamento con esempi scenici.

MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario e Almanacco sonoro. 11,00 Autunno tedesco. 11,30 Concerto diretto da Leopoldo Casella. Britten: Sinfonietta op. 1; Honegger: a) Pastorale d'estate; b) Serenata ad Angeli. 12,15 Quintetto moderno. 12,15 Hanno scoperto il mondo. 12,20 Vagabondaggio musicale. 13,10 Musiche per strumenti a fiato Henri Tomasi: Concerto campestre; Milhaud: La cheminée du

Rei Rent, suite per quintetto di fiati. 13,30-14,00 Musica leggera. 16,30 Tù dante. 17,00 Orchestra Eddie Warner. 17,50 I più bei testi della letteratura tedesca. 18,00 Musica richiesta. 18,30 Lala: Namouna, prima e seconda suite da balletto. 19,15 Notiziario. 19,30 Canzoni d'oltre confine. 20,00 Alla ricerca delle canzoni perdute, documentario di Günther Schlenker. 20,40 Musica leggera. 21,00 Il burattinaio, atto unico di A. Schulz. 21,30 Mostra antica francese per organo. 22,00 Rievocazione di Lagna dalle origini ai nostri giorni, a cura di Virgilio Chiesi. 22,10 Notiziario. 22,20 Musiche pianistiche inglesi interpretate da Dorothea Bruns.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio del tempo. 19,50 Foro di Radio Locana. 20,10 Vedette. 20,30 a) Mamma Vanna, tre atti di Maurice Maeterlinck. 22,30 Notiziario. 22,35 Il corriere del cuore. 22,45-23,15 «Itinerari», di Emile Gabor.

Autonome

TRIESTE

7,00 Giornale da camera. 7,10 Calendario. Libro di casa. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45 Musica del mattino. 8,15 Canzoni. 8,45-9 La comunità umana. 11 La radio per le scuole: trasmissione per la III, IV e V classe elementare. Yamba: «Le avventure di Cuffietto», adattamento di S. Orlando (Prima puntata). 11,30 Musica da camera. 12,15 Vetrina di Piedi grotta 1953. 12,50 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,25 Un po' di musica e colazione. 14 Canzoni da film. 14,15 Terza pagina. 14,25 Segnalibro. 14,50 Cronache musicali, di G. Confalonieri. 15 Listino Borsa.

17,30 Melodie dagli Studi di Londra. 18 Giornale radio. Le opinioni degli altri. 18,20 Variazioni senza tema, programma in sei tempi di musica leggera. 19,50 Brevisport. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,20 Musica per corrispondenza. 21 Concerto sinfonico diretto da Luigi Toffolo. 21,45 Nostri giorni, al microfono Marino de Szombathely, con la collaborazione del violoncellista M. Amphiteatrof. I parte. (Registraz. effettuata il 4-10-1953 dal Teatro «G. Verdi» di Trieste). 21,55 Musica per tutti. 22,45 Orchestra Cergo. 23,15 Segnale orario. Giornale radio. 23,30-24 Musica da ballo.

Estere

ANDORRA

19,30 Ritmi e canzoni. 20 Notiziario per signore. 20,15 Dischi nuovi. 20,45 E tutto questo è sera! 20,54 Regina d'un giorno. 21,40 Anne Cady. 21,55 La canzone delle assoluzioni. 22,10 temerari. 22,35 Music-Hall. 23,30-2 Concerto.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 Musica di Berlino. 19,30 Notiziario. 20,00 France: a) Preludio, corale e fusi; b) Melodie; c) Concerto per flauto, violoncello e arpa; d) Concerto per flauto e piano; e) Concerto per flauto e piano; f) Concerto per flauto e piano; g) Concerto per flauto e piano; h) Concerto per flauto e piano; i) Concerto per flauto e piano; j) Concerto per flauto e piano; k) Concerto per flauto e piano; l) Concerto per flauto e piano; m) Concerto per flauto e piano; n) Concerto per flauto e piano; o) Concerto per flauto e piano; p) Concerto per flauto e piano; q) Concerto per flauto e piano; r) Concerto per flauto e piano; s) Concerto per flauto e piano; t) Concerto per flauto e piano; u) Concerto per flauto e piano; v) Concerto per flauto e piano; w) Concerto per flauto e piano; x) Concerto per flauto e piano; y) Concerto per flauto e piano; z) Concerto per flauto e piano.

ESPRESSO BONOMELLI
nervi calmi - sonni belli

E PIÙ DI UNA COMUNE CAMOMILLA

CGE

NON MENO UTILE D'INVERNO!

Il riscaldamento della casa e l'aria viziata degli ambienti chiusi guastano i cibi più del sole di luglio. Una eccezionale occasione, però, Vi offre la possibilità di avere subito il

FRIGORIFERO CGE 210
con L. 15.000 mensili
(senza interessi di rateazione)

Capacità 210 litri - Gruppo motocompressore sigillato

FRIGORIFERI CGE

COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ-MILANO

Lo SPAZZACAMINO
in barattolo

DIABOLINA

Produzione **COMBUSTORI-MILANO**
VIA LAMARMORA, 46 - TEL. 573-531

Richiedetelo al vostro droghiere

Orologi

LONGINES WYLER VETTA

REVUE ZAIS WATCH

in 10 RATE

Fotocamere

Voigtlander Zeiss Ikon Agfa Kodak Ferrania, ecc.

Ditta VAR-Milano

Corso d'Italia n. 27

Cat. orologi L. 50

Cat. fotografia L. 60

PROGRAMMA NAZIONALE

SECONDO PROGRAMMA

7 Segnale orario - Buongiorno - Giornale radio - Previsioni del tempo - Musiche del mattino - Terzi al Parlamento (7.50)

8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Musica leggera (8.15 circa)

11 - **La Radio per le Scuole**
Trasmissione per la I e II classe elementare - «Voci dello Zoo», concorso a premi - Prima puntata

11.15 Fisarmonicista Gervasio Marchesini

11.30 Due Zanotti-Frati

11.45 Conversazione

12 - **Solisti celebri**
Pianista Vladimir Horowitz

12.15 Orchestra melodica diretta da Guido Cergoli
Trasmissioni locali

12.50 «Ascoltate questa sera...»
Calendario (Antonello)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

13.15 Carillon
(Manetti e Roberts)

Album musicale
Corelli-Leonard: La follia; Paganini: La campanella; Pridoda: Melodia slava; Szimanowsky: a) Notturmo, b) Tarantella
Nell'intervallo comunicati commerciali

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano - Medie dei cambi

14.15-14.30 Chi è di scena?, cronache del teatro, di Silvio D'Amico - Cinema, cronache di Gian Luigi Rondi

Trasmissioni locali
Previsioni del tempo per i pescatori (14.25)

16.30 Le opinioni degli altri

16.45 Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder

17 - **Musica sinfonica**

17.30 Parigi vi parla

18 - **Orchestra diretta da Francesco Ferrari**

Cantano Nella Colombo, Bruno Rosettani, il Duo Bioglio, Franco Simonj e Luciano Bonfiglioli
De Santis-Kipman: L'allegra fery boat; Bertini-Seracini: Per sempre; Pinchi-Mojoli: L'amore che fa fa; Locatelli-Lucchini: Tre parole; Sunshine-Almeida: Primavera brasiliana; Ciocca-Pagnini: Bambolina; Testoni-Calbi-Warren: Ci vedremo a Bahia; Ferrari: Lontano da te

18.30 Università internazionale Guglielmo Marconi
Georges Bourgin: Per il centenario della nascita di Enrico IV

18.45 Il cammeo

«Madame de Staël», a cura di Lidia Raminella - Regia di Enzo Convali

19.15 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Armando Fragna

19.45 Aspetti e momenti di vita italiana

20 - **Musica leggera**
Negli intervalli comunicati commerciali

La canzone del giorno

(Kekemata)

Trasmissioni locali

20.30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 - **Cinque più cinque**
Concorso a premi tra gli ascoltatori

IL MATRIMONIO SEGRETO

Melodramma giocoso in tre atti di Giovanni Bertati - Musica di DOMENICO CIMAROSA

Geronimo Leo Pudis
Elisetta Maria Luisa Zeri
Carolina Aida Hounanian
Fidalmia Anna Maria Rota
Il conte Robinson Lorenzo Gaetani
Paolino Florindo Andreoli

Direttore Luciano Bettarini - Orchestra del Teatro Massimo di Palermo

Registrazione effettuata il 18-11-'53 dal Teatro Massimo di Palermo (Manetti e Roberts)

Nell'intervallo (ore 22.30 circa): Oggi al Parlamento - Giornale radio

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

19.30 **Grandi interpreti**

«Quartetto Italiano»
Paolo Bortolani, Elisa Pegreffi, violini; Piero Farulli, viola; Franco Rossi, violoncello
L. Boccherini: Quartetto in re maggiore op. 6 n. 1

19.45 Racconti brevi per la Radio: Domenico Rea: Incontro in Italia

20 - **L'Indicatore economico**

20.15 **Concerto di ogni sera**
E. Lalo: Sinfonia spagnola op. 21
Solisti Yehudi Menuhin, violino
Orchestra Colonne diretta da Jean Fournet
D. Milhaud: Suite française
Orchestra sinfonica di New York diretta dall'Autore

21 - **Il Giornale del Terzo: Note e corrispondenze sui fatti del giorno**

21.20 **Le storie inglesi di William Shakespeare**
a cura di Gabriele Baldini

LA VITA DI RE ENRICO V
Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana

Carlo VI di Francia	Mario Felicioni	Il coro	Riccardo Cucciolla
Il Delfino	Ubaldo Lay	L'araldo	Aleardo Ward
Montjoy	Nino Dal Fabbro	Enrico V	Carlo D'Angelo
Duca d'Orléans	Michele Malaspina	L'Arcivescovo di Canterbury	Angelo Calabrese
Duca di Bourbon	Renato Cominetti	Pistol	Stefano Sibaldi
Il Connestabile di Francia	Manlio Busoni	Bates	Tino Bianchi
Burgundy	Mario Colli	Williams	Cesare Polacco
Rambures	Giotto Tempestini	Il duca di Exeter	Fernando Solieri
Il duca di Gloucester	Edoardo Toniolo	Court	Enrico Urbini
Il soldato francese	Bruno Corelli	Conte di Westmoreland	Mario Lombardini
La regina Isabella	Luisa Carci	Il ragazzo	Corrado Panti
Catherine	Liliana Loiné	L'ostessa	Giulio Rasponi Dandolo
Alice	Jolanda Verdini		

Regia di Anton Giulio Majano

22.50 **Le opere organistiche di Gerolamo Frescobaldi**
a cura di Luigi Ronga
Dal Secondo libro di Toccate e Partite: Toccata I
Dalle Canzoni alla francese: Canzone IX detta «La Querina»
Dal Secondo libro di Toccate e Partite: Toccata II «da sonarsi alla Elevazione»; Canzone I
Dal Primo libro di Toccate e Partite: Capriccio pastorale
Dal Secondo libro di Toccate e Partite: Toccata IV «per l'organo sopra i pedali e senza»
Organista Ferdinando Tagliavini

Dalle ore 23.35 alle ore 7 **NOTTURNO DALL'ITALIA**
Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

7.30-8 Trasmissioni locali

CASA SERENA

9 **IL GIORNO ED IL TEMPO**

Divagazioni del mattino
Realizzazione di M. A. Bernoni

10 - **LA DONNA E LA CASA**
Rubriche femminili a cura di Anna Maria Romagnoli

10.30-11 **Romanzo sceneggiato**
Canne al vento
di Grazia Deledda - Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana - Adattamento e regia di Nino Meloni - Prima puntata

12.15 Trasmissioni locali

MERIDIANA

13 **Orchestra della canzone diretta da Angelini**
(Vicks VapoRub)

13.30 **Giornale radio**
«Ascoltate questa sera...»
Napoli di una volta
Rondinella e i motivi di Giuseppe Campolongo
(Ovomattina)

14 - **Galleria del sorriso**

Arturo non si arrende con Carletto Romano (Simmenthal)

Voci in armonia
Negli intervalli comunicati commerciali

14.30 **Il discobolo**
Attualità musicali di V. Zivelli

15 - **Segnale orario - Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Vedette al microfono

15.30 **Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina**

POMERIGGIO IN CASA

16 **TERZA PAGINA**

Dove vai uomo? - Telefonata interurbana - Rubrica filatelica - Danze esotiche

17 - **CIRIBIRIBIN**

Varietà musicale - Compagnia di rivista di Milano della Radio Italiana - Orchestra diretta da Mario Consiglio - Regia di Renzo Tarabusi
Replica dal Programma Nazionale

18 - **Giornale radio**

LE DUE ETA'
Ricordi del Bal Tabarin - Il vostro affezionatissimo Mosca, corrispondenza con i ragazzi, Regia di Enzo Convali - Nata così
Trasmissioni locali (ore 18.30)

INTERMEZZO

19 **Profilo d'un artista**
Manuel De Falla

Trasmissioni locali

19.30 **Orchestra diretta da Arturo Strappini**

Negli intervalli comunicati commerciali
La parola agli esperti (Chlorodont)

20 - **Segnale orario - Radiosera**

20.30 **Cinque più cinque**
Concorso a premi tra gli ascoltatori

Carrellate su Hollywood
Varietà cinematografico presentato da Guido Notari e realizzato da Gianni Giannantonio (Binaca)

SPETTACOLO DELLA SERA

21 **CACCIA AL TESORO**

di Garinei e Giovannini, con la collaborazione di Zapponi e Verde - Compagnia del teatro comico-musicale di Roma della Radio Italiana - Regia di Nino Meloni (Lane Rossi)

22 - **Ultime notizie**

BINARIO 7
Radiodramma di Renato Malnardi - Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana
Regia di Marco Visconti
Indi: Argento vivo

23 - **Siparietto**

23.15-23.30 **Buonanotte a Santa Vittoria d'Alba**
Incontri minimi di Pia Moretti e Paola Angellilli

Trasmissioni locali

- 7,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- 12,04 Corriere d'Abruzzo e del Molise (Pesera 2 - L'Aquila)
- 12,10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)
- 12,15 Cronache di Torino - Listino Borsa di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
- Cronache del mattino (Milano 1)
- 12,25 Chiamata marittimi - Listino Borsa valori di Venezia (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- 12,30 Giornale radio in lingua tedesca - Rass. programmi (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- Gazzettino padano (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- Gazzettino toscano - Listino Borsa di Firenze (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)
- Corriere della Liguria - Listino Borsa di Genova (Genova 2 - La Spezia - Savona)
- Gazzettino di Roma (Roma 2)
- Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)
- 12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 12,50 Listino Borsa di Roma e medie dei cambi (Bari 2 - Catanzaro - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)
- Notiziario piemontese (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)
- Notiziario veneto (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- 13,30 Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - Problemi economici - Venezia Giulia nel cuore degli italiani - Italia nel cuore dei giuliani - 13,50 Musica leggera. Passano: «Festa a Granada»; Orlandini: «Verso le vette»; Mennin: «Controgambetto» - 14 Giornale radio - 14,10-14,30 Ventiquattr'ore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musichie richieste (Venezia 3)
- 14,30 Notiziario regionale (Bolzano 1)
- Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)
- Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)

- Corriere dell'Emilia e della Romagna - Listino Borsa di Bologna (Bologna 1)
- Gazzettino del Mezzogiorno - Listino Borsa di Napoli (Napoli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)
- Gazzettino della Sicilia - Listino Borsa di Palermo (Catanzaro - Catania 1 - Palermo 1)
- 14,45 Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)
- 14,50 Notiziario siciliano (Messina)
- 14,55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)
- 15 Notizie di Napoli (Napoli 1)
- 16,20 Chiamata marittimi (Genova 1 - Napoli 1)
- 18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Der Schallplatten-Sammler - «Aus Berg und Tal» - Wochenausgabe des Nachrichtenendienstes - Tanzmusik - Giornale radio - Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- 19 Gazzettino della Sicilia (Catania 3 - Palermo 3)
- 19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 20 Gazzettino della Sicilia (Catanzaro)
- Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Autonome

TRIESTE

- 7 Ginnastica da camera, 7,10 Calendario, libro di casa, 7,30 Segnale orario. Giornale radio, 7,45 Musica del mattino, 8,15-9 Musica leggera. 11 La radio per le scuole: trasmissione per la 1 e la II classe elementare «Voci dello Zoo», concorso a premi (Prima puntata), 11,15 Fisarmonista G. Marcolini, 11,30 Duo Zanotti-Frati, 11,45 Nuovo mondo, 12 Solisti celebri, 12,15 Orchestra diretta da G. Cergola, 12,50 Oggi alla radio, 13 Segnale orario. Giornale radio 13,25 Musica per corrispondenza, 14,15 Terzo pagina, 14,25 Segnalibro, 14,50 Chi è di scena?, cronache del teatro di S. d'Amico, 15 Listino Borsa.
- 17,30 Per i ragazzi: «La comunità del Polo», a cura di Salvino Taureri, 18 Giornale radio. Le opinioni degli altri, 18,20 Dirige L. Bernstein, 19,05 Musica d'America, 19,35 Canzoni napoletane, 19,50 Brevisporti, 20 Segnale orario. Giornale radio, 20,15 Attualità, 20,25 Musichie operistiche dirette da Pino Vatta, 21,05 Stagione lirica della Radio Italiana: «Il matrimonio segreto» Musica di D. Cimarosa, direttore Mario Rossi (Pr. Nazionale), 23,20 cica. Segnale orario, Giornale radio.

GRATIS e senza nessun impegno, ogni aspirante, monarca o aspirante monarca, abbonato, radiotelevisore e altro, viene in guida intercontinentale. La carta va verso il successo.

Non dire che riempire e spingere il Buono in calce ad averlo subito.



colto del male nell'arte moderna, conversazione, 23,30 Dischi, 23,45 Resonante parlamentare, 24,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

- 19 Pianista Joe Saye, 19,15 Per la gioventù, 19,45 «La famiglia Archer», di Webb e Mason, 20 Notiziario, 20,30 Panorama di varietà, 21,30 «Hanging Judge», di Raymond Massey. Adattamento radiofonico di John Richardson, 23 Notiziario, 0,05 «Le lotte di Albert Woods», di William Cooper.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER

- 19 Musica per cetra, 19,30 Notiziario, Discussione sul prossimo dibattito sulla riforma finanziaria, 20,20 Leggenda per orchestra di Anton Dvorak, 20,35 Leggende mistiche orientali, raccontate dalla signora von Kämpfener, 21,15 Serata dedicata a Brahms (contralto Elsa Carelli, pianista Carl Semann), 22,15 Notiziario, 22,20-23 Musica leggera.

MONTECENERI

- 7,15-7,45 Notiziario e Almanacco svizzero, 12,20 Vagabondaggio musicale, 12,30 Notiziario, 12,40 Vagabondaggio musicale, 13 Elezioni di vita teatrale, di Lucio Ridenti, 13,10 Riti e melodie, 13,30-14 Piazze. Tre pezzi in forma di Trio per violino, viola e violoncello; Neglia: Trio, op. 52, 16,30 Il serraglio dei ragazzi, 17 Giorno di vacanza, 17,30 Per la gioventù, 18 Musica richiesta, 18,30 Libretto: Rapsodia ungherese n. 2; Brahms: a) Danza ungherese n. 5; b) Danza ungherese n. 1 in sol minore; Kalman: La principessa della Giarada; Knifmann: All'ungherese; Kalman: Valzer di Sari; Erdely: Baciati sotto le stelle, festoso ungherese, 19,15 Notiziario, 19,30 Harry James e i «Modernaires», 20 «L'ollettino», fantasia di Clerici e Villa, 20,45 Concerto diretto da Rolf Reihardt (solista clavicembalista Helma Elmer), Bach: a) Concerto n. 5 in fa minore; b) Concerto n. 7 in sol minore; c) Concerto n. 4 in la maggiore, 21,30 Il Carosello, 22 Melodie e ritmi, 22,15 Notiziario, 22,20 Il lettore 1953-54, 22,35 Capriccio notturno, 22,55-23 Romanotte.

SOTTENS

- 19,15 Notiziario, 19,40 Catherine Ravae, il pianista Achille Christen e l'orchestra Hans Bond, 20 La saligia letteraria di Paul Fort, 20,20 Milhaud: La Cheminée du Roi René, 20,30 Concerto diretto da Hans Schmidli-Tweerdth (solista pianista Bela Sikl), Boris Blecher: Variazioni su un tema di Paganini; Bartok: Concerto n. 3 per pianoforte e orchestra; Brahms: Sinfonia n. 4, 22,30 Notiziario, 22,40 Jazz hot, 23,10-23,15 Melodie.

Estere

ANDORRA

- 19,30 Riti e canzoni, 20 Notità per signore, 20,15 Musica da ballo, 20,40 Jazz, 20,45 E tutto questo è vero, 21 Gli immortali, 21,31 Club dei concertisti, 21,55 La canzone delle assaltatrici, 22 Concerto, 22,35 Music-Hall, 23,30-2 Concerto.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

- 19,01 Fauré: a) Pelléas e Melisande, frammenti; b) Ballata op. 19, per pianoforte e orchestra, 19,30 Notiziario, 20 Concerto diretto da Marcel Cluasad, Bruch: Cantate per coro e orchestra, 20,30 «Il viaggio a Biarritz», commedia in un atto di Jean Barment, «Pel di carota», commedia in un atto di Jules Ruard, 23,30 Chopin: Barcarola e Scherzo n. 3, interpretati dalla pianista Junine Dacosta, 23,46-24 Notiziario.

PARIGI-INTER

- 19,05 Musica poco nota di grandi musicisti incise per la prima volta, 20 Vinni ams per Parigi, 20,30 Tribuna parigina, 20,53 Melodie interrotte da Jacques Douai, 21 Tentate la fortuna, 21,40 Festival di Stuttgart, Concerto di musica leggera diretta da Heinz Schroder, 22,40 Bartok: Ysa Le Mare' Hadeur, 23,05 Nuovi jazz, 23,45-0,15 Musica da ballo.

MONTECARLO

- 19 Notiziario, 19,10 Al caffè dell'angolo, 19,28 La famiglia Durand, 19,38 Spina d'elefante, 19,43 Jacien Dama, 19,48 Storia di Francia, 19,55 Notiziario, 20 Canzon, 20,15 Orchestra Noël Chomaz e cantanti, 20,45 Club dei concertisti, 21,10 Pari o radiologo, 21,25 Complesso Sauter-Siegman, 21,30 Conto franchi al secondo, 22,05 Canzon in roga, 22,20 Musica da ballo, 23,05-0,05 Battimone Gospel Tabernacle Program.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

- 19 Notiziario, 19,30 Musica da ballo scozzese, 20 «A Life of Riley», di Godfrey Harrison (Dietrich e pianoforte), 20,30 Sei studi africani, 21 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent (solista pianista Irene Kuhl), 21,45 Sinfonia in do; Ryma-nyuk: Sinfonia concertante per pianoforte e orchestra; Elgar: Sinfonia n. 1 in la bemolle, 23,10 Il

partecipate anche Voi



Acquistando prodotti RUMIANCA per l'importo complessivo di L. 500 circa, vi verrà consegnata una cartolina buono che potrete ritornarci completa del vostro nome e indirizzo.

Ecco i vincitori della 1ª estrazione mensile:

Nuova FIAT 1100: FERNANDA PIZZI, Roma.
Frigorifero FIAT: CARMEN BERTAZZI, Monza.
Lambretta: G. BATTISTA MARTELLI, Soverato (Catanzaro).

IL PROSSIMO SORTEGGIO AVRA' LUOGO IL 10 Dicembre 1953

CONCORSO
RUMIANCA

O. SAVELLI

PROGRAMMA NAZIONALE

- 7** Segnale orario - Buongiorno - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Musica del mattino - Ieri al Parlamento (7.50)
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Musica leggera (8.15 circa)
- 8.45-9** Lavoro italiano nel mondo
- 11** - **La Radio per le Scuole**
Trasmissione per la III, IV e V classe elementare - **Racconti della Bibbia**, a cura di Mons. Salvatore Garofalo: «Gli ebrei nel deserto», sceneggiatura di Giovanni Gigliozzi - **L'angolo della musica**
- 11.30** Musica operistica
- 12.15** Luciano Zuccheri e la sua chitarra
Trasmissioni locali
- 12.30** Orchestra diretta da Mario Consiglio
- 12.50** «Ascoltate questa sera...»
Calendario (Antonietto)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
- 13.15** Carillon (Monetti e Roberts)
- Album musicale
Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina
Cantano Antonio Vasquez, i Radio Boys, Elsa Peirone e Vittorio Tognarelli
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano - Medie dei cambi
- 14.15-14.30** Novità di teatro, di Enzo Ferrieri - Cronache cinematografiche, di Piero Gadda Conti
Trasmissioni locali
Previsioni del tempo per i pescatori (16.25)
- 16.30** Le opinioni degli altri
- 16.45** Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal
- 17** - **Orchestra della canzone diretta da Angelini**
Cantano Nilla Pizzi, Gino Latilla, il Duo Fasano, Achille Togliani e Carla Boni
- 17.30** Vita musicale in America
Howard Hanson: 1) Danze dall'opera *Merry Mount*; 2) *Fantasia e variazioni su un tema di gioventù*
Orchestra del Conservatorio Eastman diretta dall'Autore
- 18.15** Canta Solange Berry
- 18.30** Questo nostro tempo
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni paese
- 18.45** Pomeriggio musicale
a cura di Domenico De Paoli
- 19.15** L'avvocato di tutti
Rubrica di quesiti legali, a cura degli avvocati Antonio Guarino e Filippo Zamboni
- 19.30** **DOMANI**
Settimanale per i giovani

- 20** - **Musica leggera**
Negli intervalli comunicati commerciali
La canzone del giorno (Kelmata)
Trasmissioni locali
- 20.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21** - Cinque più cinque
Concorso a premi tra gli ascoltatori
- IL CONVEGNO DEI CINQUE**
- 21.45** All'insegna della canzone
- 22.15** Eroi popolari
«Bertoldo», a cura di Enzo Maurri - Compagnia del teatro comico-musicale di Roma della Radio Italiana - Regia di Silvio Gili
- 22.45** Concerto finale del corso di arte vocale del M° Giorgio Favaretto all'Accademia Chigiana di Siena
Brahms: a) Ständchen, b) Vergeblichers Ständchen; Strauss: a) Freundschafts Vision, b) Schlecht Wetter; Soprano Selenia Smith; Schubert: Die Neugierige; Schumann: a) Volkslied, b) Mondnacht; Tenore Kevin Miller; Schubert: Litanei; Basso Giuliano Ferreini; Schubert: a) Die Forelle, b) Neidenroslein, c) Musensohn; Soprano Karla Schlean
Registrazione effettuata il 24-8-'53 dal Salone di Palazzo Chigi Saracini a Siena
- 23.15** Oggi al Parlamento - **Giornale radio**
La «Bacchetta d'oro» - Dal «Dancing Ippocampo» di Genova: Complesso diretto da Manlio D'Angelantonio - Presenta Nunzio Filogamo (Pezziol)
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19.30** Divagazioni linguistiche
a cura del Circolo Linguistico Fiorentino
Bruno Migliorini: **Nuovi nomi per le nuove professioni femminili**
- 19.45** La pioggia necessaria al nostro amore
Racconto di Jurij Olescia - Traduzione di Dan Danino Di Sarra
- 20** - **L'indicatore economico**
- 20.15** Concerto di ogni sera
F. Liszt: Da «Années de Pèlerinage».
Au lac de Wallenstadt - Au bord d'une source - Eglogue
Pianista Wilhelm Kempff
J. Brahms: Quattro canti op. 17 per voci femminili, due corni e arpa
Es tönt ein voller Harfenklang - Komm' herbei, Tod - Der Gärtner - Gesang aus Fingal
Kammerchor di Vienna diretto da Reinhold Schmid
H. Martinu: Concerto grosso
Orchestra sinfonica di Vienna diretta da Henry Swoboda
- 21** - **Il Giornale del Terzo**: Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20** La cultura di massa
Inchiesta sulla stampa popolare, a cura di Attilio Bertolucci
I precedenti
- 22** - **Gian Francesco Mallipiero**
«La terra» dal I libro delle «Georgiche» di Virgilio, per coro a quattro voci e piccola orchestra
Direttore Mario Rossi - Istruttore del coro Ruggero Maghini
Orchestra sinfonica e coro di Torino della Radio Italiana
- 22.20** ...ET INDI VANNO AL REGNO DELLA LUNA
Programma a cura di Claudio Grollier e Folco Portinari
La letteratura dei viaggi interplanetari, da Jules Verne agli odierni autori di «science fiction»
Compagnia di prosa di Torino della Radio Italiana
Regia di Eugenio Salussolia

SECONDO PROGRAMMA

7.30-8 Trasmissioni locali

CASA SERENA

- 9** **IL GIORNO ED IL TEMPO**
Divagazioni del mattino
Realizzazione di M. A. Bernoni
- 10-11** **LA DONNA E LA CASA**
Rubriche femminili a cura di Anna Maria Romagnoli

12.15 Trasmissioni locali

MERIDIANA

- 13** Orchestra melodica diretta da Guido Cergoli
- 13.30** **Giornale radio**
«Ascoltate questa sera...»
Le novità del giorno (Tessuti Maestrelli)
- 14** - **Galleria del sorriso**
Arturo non si arrende con Carletto Romano (Stimmenthal)
- Maracas e bongos**
Ritmi dell'America latina
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30** Schermi e ribalte
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
- Intorno al pianoforte**
- 15** - Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Rapsodia

POMERIGGIO IN CASA

- 16** Ritmi e canzoni con l'orchestra diretta da Armando Fragna

16.30

IL VIAGGIATORE SILENTARIO

di RENATO LELLI
Compagnia di prosa di Torino della Radio Italiana - Regia di Eugenio Salussolia

18 - **Giornale radio**

LE DUE ETA'

Tè per due - La sua vita per gli altri: «Banting», a cura di Franco De Lucchi - Il favoloso Andersen, dalla colonna sonora del film - Adattamento di Gianni Giannantonio - Prima parte

Trasmissioni locali (ore 18.30)

INTERMEZZO

- 19** Concerto in miniatura
Soprano Elena Rizzieri
Catalani: Loreley, «Amor celeste ebbrezza»; Cilea: Adriana Lecouvreur, «Poveri fiori»; Puccini: La Rondine, sogno di Doretta e valzer
Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana diretta da Luciano Betterini
- Trasmissioni locali
- 19.15** Buon costume e mal costume
- 19.30** Francesco Ferrari presenta ritmi moderni
Cantano Luciano Bonfiglioli, Nella Colombo, Bruno Rossetti, il Duo Bioglio e Franca Simoni
Negli intervalli comunicati commerciali
La parola agli esperti (Chiorodenti)

20 - Segnale orario - Radiosera

- 20.30** Cinque più cinque
Concorso a premi tra gli ascoltatori

Il Quartetto Cetra presenta
Sassofoni e vecchie trombe
ovvero l'impossibile storia del jazz
(Alberti)

SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** Inaugurazione della Stagione lirica del Teatro dell'Opera di Roma

FALSTAFF

Commedia lirica in tre atti di Arrigo Boito - Musica di GIUSEPPE VERDI

Sir John Falstaff Mariano Stabile
Ford Umberto Borghi
Fenton Agostino Lazzari
Dottor Cajus Adelfo Zagonara
Bardolfo Renato Ercolani
Pistol Giulio Neri
Alice Ford Antonietta Stella
Nannetta Fiorella Carmen Forti
Mrs. Quickly Cioe Elmo
Mrs. Meg Page Anna Maria Camati
Direttore Franco Capuana - Maestro del coro Giuseppe Conca - Orchestra e coro del Teatro dell'Opera di Roma

Negli intervalli: I. Intermezzo, di Ermene Liberati; II. Ultime notizie - Quando decide il caso

Dalle ore 23.35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su 645.845 pari a m. 365

Trasmissioni locali

- 7.30 **Giornale radio in lingua tedesca** (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- 12.04 **Corriere d'Abruzzo e del Molise** (Pesara 2 - L'Aquila)
- 12.10 **Corriere delle Marche** (Ancona 2 - Ascoli Piceno)
- 12.15 **Cronache di Torino** - Listino Borsa di Torino (Alessandria - Aosta Biella Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
Cronache del mattino (Milano 1)
- 12.25 **Chiamata marittima** - Listino Borsa valori di Venezia (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- 12.30 **Giornale radio in lingua tedesca** - Rias, programmi (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- Gazzettino padano** (Alessandria - Aosta - Biella Cuneo - Milano 1 - Monte Pente MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine - Venezia 2 - Verona 3 - Vicenza)
- Gazzettino toscano** - Listino Borsa di Firenze (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)
- Corriere della Liguria** - Listino Borsa di Genova (Genova 2 - La Spezia - Savona)
- Gazzettino di Roma** (Roma 2)
- Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Sassari 2)
- 12.45 **Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 12.50 **Listino Borsa di Roma e medie dei cambi** (Bari 2 - Catanzaretta - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)
- Notiziario piemontese** (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Pente MF II - Torino 2 - Torino MF II)
- Notiziario veneto** (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- 13.30 **Trasmissione per la Venezia Giulia** - Calendario giuliano Come padreterno agli scolari della zona B - Vita dei giulani in Italia - 13,30 Dieci minuti con Aldo Fabrizi, Fabrizi: a) «Il transire»; b) «Signori, il cicerone»; c) 14 Giornale radio 14,10-14,30 Ventiquattrore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Mucche richieste (Venezia 3)
- 14.30 **Notiziario regionale** (Bolzano 1)
- Gazzettino sardo** - Previsioni del tempo (Cagliari 1)
- Corriere delle Puglie e della Lucania** (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)

PROGRAMMA NAZIONALE

7 Segnale orario - Buongiorno - Giornale radio - Previsioni del tempo - Musichette del mattino - Ieri al Parlamento (7.50)

8-9 Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Musica leggera (8.15 circa)

11 - La Radio per le Scuole
Trasmissione per la III, IV e V classe elementare: Yambo: «Le avventure di Cluffettino», adattamento di Salvatore Orlando - Seconda puntata

11.30 Musica da camera

12.15 Orchestra diretta da Francesco Ferrari
Trasmissioni locali

12.50 «Ascoltate questa sera...»
Calendario (Antonello)

13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo

13.15 Carillon (Manetti e Roberts)
Album musicale
Thomas: Mignon, ouverture; Massaggi: L'amica Fritz; «Lacerti, miteri»; Massenet: Werther; «Io non so se son desto»; Giordano: Andrea Chénier; La mamma morta; Bizet: I pescatori di perle; «Il nembò si calmò»
Nell'intervallo comunicati commerciali

14 Giornale radio - Listino Borsa di Milano - Medie dei cambi

14.15-14.30 La settimana del Libro
Trasmissioni locali
Previsioni del tempo per i pescatori (16.25)

16.30 Le opinioni degli altri

16.45 Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara

17 - Orchestra diretta da Ernesto Nicolli
Cantano il Duo Gaio, Sergio D'Alba, Marie Luisa Pisan, Emma Joli e Luciano Bonfiglioli

17.30 Trasmissione in collegamento col Radiocentro di Mosca

17.45 Antichi frontespizi musicali
a cura di Remo Giazotto.

Ottava trasmissione
Floriano Aresti: Elevazione per organo (organista Gennaro D'Onofrio); Giuseppe Antonio Paganelli: Sonata II in fa maggiore per clavicembalo; a) Allegro, b) Tempo di minuetto (clavicembalista Egida Giordani Sartori); Ali Maccarani: Sonata 3ª per violino, violoncello e clavicembalo; a) Largo, b) Allegro, c) Adagio, d) Giga (Violonista Felix Ayo, violoncellista Enzo Altobelli, clavicembalista Mario Caporali)

18.15 Musica per banda
Corpo musicale dell'Aeronautica Militare diretto da A. Di Minicello

18.30 Università internazionale Guglielmo Marconi

Loren Eiseley: Esistono uomini in altre parti dell'universo?

18.45 IL RIDOTTO

Teatro di oggi e di domani a cura di Fabio Della Seta e Raffaele La Capria - Regia di Pietro Masserano Taricco

19.15 Melodie dallo Studio di Londra

19.45 La voce dei lavoratori

20 - Musica leggera
Negli intervalli comunicati commerciali

La canzone del giorno (Kelmata)

Trasmissioni locali

20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

21 - Cinque più cinque
Concorso a premi tra gli ascoltatori

CONCERTO SINFONICO
diretto da ARTURO BASILE

Durante: Terzo concerto per archi; Casella: Il concerto veneziano, suite (soprano Maria Alberici); Ciakowski: Variazioni su un tema racocò per violoncello e orchestra op. 73 (violoncellista Benedetto Mazzacurati); Dvorak: Quarta sinfonia in sol maggiore op. 88; a) Allegro con brio, b) Adagio, c) Allegretto grazioso, d) Allegro ma non troppo

Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana
Nell'intervallo: «Paesi tuoi»

22.45 Orchestra di ritmi e canzoni diretta da Armando Fragna

23.15 Oggi al Parlamento - Giornale radio - Musica da ballo

24 Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

19.30

Grandi interpreti
Violoncellista Gregor Piatigorsky
L. v. Beethoven: Sonata in re magg per violoncello e pianoforte op. 102 n. 2
Al pianoforte Ralph Berkowitz

19.45

Racconti brevi per la Radio
Carlo Berneri: Appuntamento al Gianicolo

20 -

L'Indicatore economico

20.15

Concerto di ogni sera
L. Boccherini: Sinfonia n. 2 op. 16 (Inedita)
Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana diretta da F. Previtali
I. Pizzetti: Rondo veneziano
Orchestra stabile del Maggio Musicale Fiorentino diretta da F. Caracciolo

21 - Il Giornale del Teatro: Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21.20

L'ORTOLANO DI SAMO
Commedia in tre atti di Charles Vildrac - Traduzione di Romeo Lucchese
Musiche di Jacques Ibert
Orchestra dell'Ass. «Alessandro Scarlatti» di Napoli diretta da P. Argento
Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana con la partecipazione di: Guglielmo Barnabò, Tino Bianchi, Mario Feliciani, Aldo Silvani e Antonio Battistella

Caulofito, ortolano

Antonio Battistella
Riccardo Cucciolli
Il cantante Renato Conduetti
Il capo dei soldati Giorgio Piazza
Agliae Lina Curci
Una donna del popolo Vanna Polverosi
Un uomo del popolo Gina Pestelli
Una donna del mercato Celeste Zanchi

Il presidente del Senato di Samo Aldo Silvani
Un senatore Epigrafo Tino Bianchi
Un senatore Simonide Mario Feliciani

23 -

Musiche di Jacques Ibert
Sei pezzi da «Histoires»
Le petit âne blanc - A giddy girl - Bajo la mesa - La cage de cristal - La marchande d'eau fraîche - Le cortège de Blakis
Pianista Lya De Barberis
Divertimento per orchestra da camera
Introduzione - Cortège - Notturmo - Valzer - Parade - Finale
Orchestra sinfonica di Winterthur diretta da Henry Swoboda

Dalle ore 23.35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su hc/545 pari a n. 355

SECONDO PROGRAMMA

7.30-8 Trasmissioni locali

CASA SERENA

9 IL GIORNO ED IL TEMPO

Divagazioni del mattino
Realizzazione di M. A. Bernoni

10 - LA DONNA E LA CASA

Rubriche femminili a cura di Anna Maria Romagnoli

10.30-11 Romanzo sceneggiato

Canne al vento
di Grazia Deledda - Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana - Adattamento e regia di Nino Meloni - Seconda puntata

12.15 Trasmissioni locali

MERIDIANA

13 Sport e musica

13.30 Giornale radio

«Ascoltate questa sera...»

Tris di dame (Ovomattina)

14 - Galleria del sorriso

Arturo non si arrende con Carletto Romano (Simmenthal)
Orchestra diretta da Arturo Strappini
Negli intervalli comunicati commerciali

14.30 Occasioni in musica
di Diamante e Micocci

15 - Segnale orario - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
Rapsodia

POMERIGGIO IN CASA

16 TERZA PAGINA

Un libro per voi - Pianista Marcelle Meyer - Meslieri eterni e difficili - Piccola storia dell'opera in musica, a cura di Mario Labroca

17 - APPUNTAMENTO ALLE CINQUE
Visite, incontri, musiche

18 - Giornale radio

LE DUE ETA'
Motivi in tasca - Canta Federa Lombardi - Nonno Aldemaro, non essere avaro, radiofiaba per i ragazzi di Mario Pompei - Regia di Umberto Benedetto. Per i ragazzi, Anna Maria Romagnoli presenta: «Buonincontro»
Trasmissioni locali (ore 18.30)

INTERMEZZO

19 Vetrina di Piedigrotta 1953

Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Luigi Vinci
Trasmissioni locali

19.30 Fantasia a due voci

Flo Sardon's e Natalino Otto
Negli intervalli comunicati commerciali
La parola agli esperti (Chlorodont)

20 - Segnale orario - Radiosera

20.30 Cinque più cinque
Concorso a premi tra gli ascoltatori

Orchestra della canzone diretta da Angelini

Giacobetti-Giuliani: Malinconica notte; Supranzi-Bianco: Un giorno al Messico; Cherubini-Paganini: Madre Maria; Biota-Simonetti: Areia; Della Franca-Cimatti: Fu tutto a casa d'un violin; Ardo-Fanciulli: Come Giuda; Ellington: Ring dem betta (Vicks VapoRub)

SPETTACOLO DELLA SERA

21 ROSSO E NERO

Panorama di varietà - Orchestra diretta da Pippo Barzizza - Regia di Riccardo Mantoni (Palmolive)

22 - Ruota libera

Appunti di viaggio di Aldo Salvo

22.15 Canta Doris Day

22.30 Ultime notizie

Terza classe Milano-Genova
Documentario di Roberto Costa

23-23.30 Siparietto

Nel silenzio della notte
Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina

Trasmissioni locali

- 7,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- 12,04 Corriere d'Abruzzo e del Molise (Pescara 2 - L'Aquila)
- 12,10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)
- 12,15 Cronache di Torino - Listino Borsa di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
- 12,25 Chiamata marittimi - Listino Borsa valori di Venezia (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- 12,30 Giornale radio in lingua tedesca - Rassegna programmi (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- Gazzettino padano (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- Gazzettino toscano - Listino Borsa di Firenze (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)
- Corriere della Liguria - Listino Borsa di Genova (Genova 2 - La Spezia - Savona)
- Gazzettino di Roma (Roma 2)
- Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)
- 12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 12,50 Listino Borsa di Roma e medie dei cambi (Bari 2 - Catanzarina 2 - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)
- Notiziario piemontese (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)
- Notiziario veneto (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- 13,30 Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - Lettera triestina - Osservatore letterario - Biblioteca giuliana - 13,50 Solisti di strumenti caratteristici, Horner: «Capriccio»; Vicari: «Gioia di bimba»; Di Ceglie-Barroso: «Marechiaro, Brazil»; Miravacca: «Mazurka variata»; Romberg: «One alone» - 14 Giornale radio - 14,10-14,30 Ventiquattrore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste, presentate da Maria (Venezia 2)
- 14,30 Notiziario regionale (Bolzano 1)
- Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)
- Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)
- Corriere dell'Emilia e della Romagna - Listino Borsa di Bologna (Bologna 1)
- Gazzettino del Mezzogiorno - Listino Borsa di Napoli (Napoli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)
- Gazzettino della Sicilia - Listino Borsa di Palermo (Catanzarina 2 - Catania 1 - Palermo 1)

- 14,45 Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)
- 14,50 Notiziario siciliano (Messina)
- 14,55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)
- 15 Notizie di Napoli (Napoli 1)
- 16,20 Chiamata marittimi (Genova 1 - Napoli 1)
- 18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Dr. H. v. Hartungen spricht über «Blutarmut» - Liederkreis von Robert Schumann: «Frauenliebe und Leben»; Op. 42: Seit ich ihn gesehen - Er der Herzküste von allen - Ich kann's nicht fassen, nicht glauben - Du Ring an meinem Finger - Helft mir ihr Schwestern - Süßer Freund du blickst mich - An meinem Herzen, an meiner Brust - Nun hast du mir den ersten Schmerz getan - Ausführende: Gemma Baruch, Mezzosoprano; Bruno Bidussi, am Klavier - Unterhaltungsmusik - «Das internationale Sportecho der Woche» - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- 19 Gazzettino della Sicilia (Catania 3 - Palermo 3)
- 19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 20 Gazzettino della Sicilia (Catanzarina 2)
- Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Autonome

TRIESTE

- 7 Ginnastica da camera, 7,10 Canzonario, Libro di casa, 7,30 Segnale orario, Giornale radio, 7,45 Musica del mattino, 8,15-9 Musica leggera, 11 La radio per le scuole: trasmissione per la III, IV e V classe elementare: Yambor: «Le avventure di Cuffetto», adattamento di Salvatore Orlando (Seconda puntata), 11,30 Musica da camera, 12,15 Orchestra diretta da F. Ferrari, 12,50 Oggi alla radio, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,25 Musica per corrispondenza, 14,15 Terza pagina, 14,25 Segnaritmo, 15 Listino Borsa, 17,30 Le fiabe di nonno Silvestro, 17,45 Canzoni allegre, 18 Giornale radio, Le opinioni degli altri, 18,20 Concerto del soprano Ondina Otta, 18,45 Motivi di Brown, 19,05 Musica d'America, 19,35 Dal mondo cattolico, 19,50 Beresport, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,15 Attualità, 20,30 Da film e da riviste, 21,05 Concerto sinfonico diretto da Arturo Basile (Prog. Nazionale), Nell'intervallo: Paesi tuoi, 22,45 Orchestra Fraga, 23,15 Segnale orario, Giornale radio, 23,30-24 Musica da ballo.

Estere

ANDORRA

- 19,30 Ritmi e canzoni, 20 Notte per sognare, 20,15 Apertivo musicale, 20,45 Musica da ballo, 20,50 E tutto questo è vero, 21 Robert Roca e l'orchestra Nori Chiboust, 21,31 Alla rinfusa, 21,55 La canzone delle usciatrici, 22 Canto franchi al secolo, 22,31 Variazioni in canzoni, 22,50 Musiche italiane, 23,30-2 Concerto.

FRANCIA

- PROGRAMMA NAZIONALE
19,10 Musica bulgara, 19,30 Notiziario, 20 Madame Butterfly, dramma lirico in tre atti di Puccini, diretto da Gustavo Cloez, 22,10 Parigi, don-

de vitelli, a cura di Robin Livio e Georges Besame. Oggi: «Lull, Cherybird, Rastal, Il teatro italiano, Medagliani, Serengeti di Braxa», 22,50 L'arte di dir versi, a cura di M. M. Simone, «La poesia epica», 23,20 Pianista Hans Pregritz, Max Reger: Sonatina in la maggiore, op. 89 n. 3; Alban Berg: Sonata op. 1, 23,46-24 Notiziario.

PARIGI-INTER

- 19,05 Come vi piacerà, 20 Lamento di Mandrin, 20,30 Tribuna parigina, 20,58 Melodie interpretate da Jacques Douai, 21,05 «La corda», tre atti di Patrick Hamilton, Adattamento di Gabriel Arout, 22,30 Chopin: Sonata per violoncello e pianoforte, interpretata da André Lévy e Jean Ullien, 23,05 Danze e canzoni, 23,30-0,15 Surprise-party.

MONTECARLO

- 19 Notiziario, 19,10 Al caffè dell'angolo, 19,28 La famiglia Duranton, 19,38 Complesso Fernand Coppieters, 19,48 London Promenade Orchestra, 19,55 Notiziario, 20 Parigi, la mia provincia, 20,15 Yve Mirande, 20,30 Alla rinfusa, 21 Il signor R. corre insieme, 21,30 International Italiano, 21,45 Orchestra Percy Faith, 22,05 La gioia di vivere in Svizzera, 22,15 Canzoni in voga, 22,36 Musica da ballo, 23,10 Radio-Révol, 23,25 Violoncello André Navarra, 23,30-24 Back in the Bible (in inglese).

INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE

- 19 Notiziario, 19,30 Dove siete ora? 20 Stelle della ribalta, 20,45 «The Hungerford», sceneggiatura, 21,30 Rivista, 22 Notiziario, 22,15 Nascita estera, 22,30 Panorama di varietà, 23 Concerto di musica da camera, 23,45 Resonance parlamentare, 24-0,03 Notiziario.

SVIZZERA

- BEROMÜNSTER
19,10 Cronaca mondiale, 19,30 Notiziario, Eco del tempo, 20 «L'orologio parlante», un viaggio di ore attraverso la piccola e la grande vita, 21 Trasmissione per i ritornanti, 22,15 Notiziario, 22,20-23 Sonate per pianoforte.

MONTECENERI

- 7,15-7,45 Notiziario e Almanacco onore, 12,30 Notiziario, 12,40 Vagabondaggio musicale, 13 Il mio primo amore, 13,10 Dorsak: Sinfonia n. 4 in sol maggiore op. 88, 13,45 Liriche francesi, 14-14,45 «Il falco bianco», di

DA CINQUANT'ANNI UN NOME S'IMPONE
PLASMON

Plasmon accompagna fedelmente sulla via della salute i vostri vecchi e i vostri padri. È quindi un sicuro marchio di garanzia anche per voi e per i vostri figli.

Il SEMOLINO di grano duro al PLASMON, associa le proteine animali e vegetali, base dell'alimentazione umana.

È quindi un alimento di elevato potere nutritivo, gustoso e di facilissima digeribilità, particolarmente indicato nell'alimentazione dei piccoli e delle persone anziane, nonché per i sofferenti di stomaco ed intestino.

**alimenti al
PLASMON**

DALL'INFANZIA... ALLA VECCHIAIA

MANIFESTAZIONE

PALMOLIVE

ROSSO e NERO

col "Referendum Palmolive"

ogni settimana **premi per 1 milione** di Lire!!

SintalvoX

TELEVISIONE

Frazzese Canova, 16,30 Ora serena, 17,30 Arie, interpretate da Giuliana Taliane (al pianoforte Luciano Scialoja), 18 Musica richiesta, 18,30 Serata felice, 19,15 Notiziario, 19,30 La bancarella delle canzoni, 20 «Inaugurazione tragica», radiodramma di Guiseppe Schöenberger, 20,40 Concerto diretto da Walter Jersinghaus, Jesinghaus: a) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; b) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; c) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; d) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; e) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; f) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; g) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; h) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; i) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; j) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; k) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; l) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; m) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; n) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; o) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; p) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; q) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; r) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; s) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; t) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; u) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; v) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; w) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; x) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; y) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; z) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; aa) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ab) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ac) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ad) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ae) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; af) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ag) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ah) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ai) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; aj) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ak) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; al) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; am) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; an) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ao) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ap) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; aq) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ar) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; as) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; at) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; au) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; av) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; aw) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ax) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ay) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; az) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ba) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; bb) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; bc) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; bd) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; be) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; bf) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; bg) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; bh) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; bi) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; bj) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; bk) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; bl) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; bm) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; bn) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; bo) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; bp) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; bq) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; br) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; bs) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; bt) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; bu) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; bv) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; bw) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; bx) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; by) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; bz) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ca) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; cb) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; cc) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; cd) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ce) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; cf) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; cg) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ch) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ci) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; cj) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ck) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; cl) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; cm) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; cn) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; co) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; cp) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; cq) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; cr) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; cs) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ct) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; cu) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; cv) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; cw) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; cx) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; cy) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; cz) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; da) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; db) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; dc) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; dd) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; de) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; df) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; dg) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; dh) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; di) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; dj) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; dk) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; dl) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; dm) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; dn) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; do) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; dp) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; dq) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; dr) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ds) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; dt) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; du) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; dv) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; dw) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; dx) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; dy) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; dz) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ea) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; eb) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ec) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ed) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ee) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ef) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; eg) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; eh) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ei) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ej) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ek) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; el) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; em) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; en) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; eo) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ep) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; eq) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; er) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; es) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; et) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; eu) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ev) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ew) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ex) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ey) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ez) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; fa) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; fb) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; fc) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; fd) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; fe) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ff) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; fg) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; fh) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; fi) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; fj) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; fk) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; fl) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; fm) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; fn) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; fo) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; fp) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; fq) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; fr) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; fs) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ft) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; fu) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; fv) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; fw) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; fx) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; fy) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; fz) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ga) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; gb) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; gc) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; gd) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ge) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; gf) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; gg) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; gh) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; gi) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; gj) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; gk) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; gl) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; gm) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; gn) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; go) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; gp) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; gq) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; gr) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; gs) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; gt) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; gu) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; gv) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; gw) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; gx) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; gy) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; gz) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ha) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; hb) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; hc) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; hd) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; he) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; hf) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; hg) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; hh) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; hi) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; hj) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; hk) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; hl) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; hm) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; hn) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ho) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; hp) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; hq) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; hr) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; hs) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ht) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; hu) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; hv) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; hw) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; hx) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; hy) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; hz) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ia) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ib) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ic) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; id) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ie) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; if) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ig) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ih) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ii) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ij) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ik) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; il) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; im) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; in) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; io) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ip) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; iq) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ir) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; is) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; it) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; iu) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; iv) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; iw) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ix) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; iy) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; iz) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ja) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; jb) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; jc) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; jd) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; je) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; jf) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; jg) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; jh) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ji) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; jj) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; jk) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; jl) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; jm) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; jn) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; jo) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; jp) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; jq) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; jr) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; js) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; jt) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ju) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; jv) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; jw) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; jx) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; jy) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; jz) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ka) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; kb) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; kc) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; kd) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ke) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; kf) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; kg) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; kh) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ki) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; kj) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; kk) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; kl) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; km) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; kn) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ko) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; kp) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; kq) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; kr) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ks) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; kt) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ku) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; kv) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; kw) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; kx) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ky) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; kz) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; la) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; lb) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; lc) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ld) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; le) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; lf) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; lg) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; lh) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; li) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; lj) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; lk) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ll) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; lm) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ln) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; lo) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; lp) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; lq) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; lr) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ls) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; lt) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; lu) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; lv) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; lw) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; lx) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ly) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; lz) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ma) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; mb) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; mc) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; md) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; me) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; mf) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; mg) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; mh) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; mi) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; mj) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; mk) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ml) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; mm) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; mn) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; mo) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; mp) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; mq) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; mr) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ms) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; mt) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; mu) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; mv) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; mw) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; mx) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; my) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; mz) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; na) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; nb) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; nc) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; nd) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ne) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; nf) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ng) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; nh) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ni) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; nj) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; nk) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; nl) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; nm) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; nn) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; no) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; np) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; nq) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; nr) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ns) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; nt) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; nu) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; nv) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; nw) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; nx) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ny) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; nz) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; oa) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ob) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; oc) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; od) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; oe) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; of) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; og) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; oh) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; oi) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; oj) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ok) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ol) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; om) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; on) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; oo) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; op) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; oq) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; or) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; os) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ot) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ou) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ov) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ow) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ox) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; oy) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; oz) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; pa) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; pb) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; pc) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; pd) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; pe) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; pf) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; pg) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ph) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; pi) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; pj) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; pk) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; pl) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; pm) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; pn) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; po) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; pp) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; pq) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; pr) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ps) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; pt) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; pu) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; pv) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; pw) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; px) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; py) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; pz) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; qa) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; qb) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; qc) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; qd) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; qe) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; qf) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; qg) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; qh) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; qi) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; qj) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; qk) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ql) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; qm) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; qn) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; qo) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; qp) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; qq) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; qr) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; qs) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; qt) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; qu) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; qv) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; qw) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; qx) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; qy) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; qz) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ra) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; rb) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; rc) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; rd) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; re) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; rf) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; rg) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; rh) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ri) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; rj) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; rk) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; rl) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; rm) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; rn) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ro) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; rp) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; rq) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; rr) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; rs) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; rt) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ru) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; rv) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; rw) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; rx) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ry) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; rz) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; sa) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; sb) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; sc) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; sd) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; se) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; sf) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; sg) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; sh) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; si) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; sj) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; sk) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; sl) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; sm) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; sn) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; so) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; sp) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; sq) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; sr) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ss) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; st) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; su) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; sv) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; sw) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; sx) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; sy) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; sz) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ta) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; tb) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; tc) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; td) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; te) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; tf) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; tg) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; th) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ti) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; tj) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; tk) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; tl) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; tm) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; tn) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; to) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; tp) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; tq) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; tr) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; ts) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; tt) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; tu) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; tv) Leggenda della Madonna Pellegrina, op. 54; tw) Leggenda della Madonna Pellegr

PROGRAMMA NAZIONALE

7 Segnale orario - Buongiorno - Giornale radio - Previsioni del tempo - Musiche del mattino - Ieri al Parlamento (7,50)

8 Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Canzoni (8,15 circa)

8.45-9 La comunità umana
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali

11 - La Radio per le Scuole
Trasmissione per la Scuola Media - Qui, New York, documentario a cura del Giornale Radio - Radiocronista M. Rendina

11.30 Musica sinfonica

12.15 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli
Trasmissioni locali

12.50 «Ascoltate questa sera...»
Calendario (Antonetto)

13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo

13.15 Carillon (Manetti e Roberts)

Album musicale

Cherubini-Concina: *Voga e va;*
Bianchi: *Mi vidi; Danna-Panzuti;*
Bianchi: *Pinchi-Cordano; Arrivederci a Parigi;* Testoni-Fal-
goutti: *Non ha capito; Vacci; Ti*
chiedo perdono; Testoni-Sclorilli:
Non puoi contar le stelle; Emery;
Se tu parli; Anselmo; Ondeg-
giando

Orchestra melodica diretta da
Guido Cergoli

Cantano Luciano Tajoli, Katina
Ranieri, Gianni Ravera, Marisa
Colomber, Tino Vialati e Tino
Centi

Negli intervalli comunicati com-
merciali

14 Giornale radio - Medie dei
cambi

14.15-14.30 Chi è di scena?, crona-
che del teatro, di Silvio D'Ami-
co - Cronache cinematografiche,
di Edoardo Anton

Trasmissioni locali

Previsioni del tempo per i pe-
scatori (18,25)

16.30 Le opinioni degli altri

16.45 Lezione di lingua tedesca, a
cura di G. Roeder

17 - Sorella Radio

Trasmissione per gli infermi -
Allestimento di Emilio Calvi

17.45 Vetrina di Piedigrotta 1953
Orchestra napoletana di melo-
die e canzoni diretta da Luigi
Vinci

18.15 Orchestra diretta da Tito Pe-
tralla

18.45 Scuola e cultura
Notizie degli studi in Italia

19 - Estrazioni del Lotto

Orchestra della canzone diretta
da Angelini

Cantano Nilla Pizzi, Gino La-
tilla, Carlo Boni, Achille To-
glioni e il Duo Fasano

19.45 Prodotti e produttori italiani

20 - Musica leggera

Negli intervalli comunicati com-
merciali

La canzone del giorno
(Kolomata)

Trasmissioni locali

20,30 Segnale orario - Giornale
radio - Radiosport

21 - Cinque più cinque
Concorso a premi tra gli ascol-
tatori

Inaugurazione della Stagione li-
rica del Teatro San Carlo di
Napoli

GIOVANNA D'ARCO AL ROGO

Oratorio drammatico in un pro-
logo e nove scene - Testo poe-
tico di Paul Claudel - Versione
italiana di Emidio Mucci - Mu-
sica di ARTHUR HONEGGER
Giovanna Ingrid Bergma
Frate Domenico Tullio Carminati
La vergine Marcella Cobbe
Porcus Giacinto Prandelli
Santa Margherita

Florence Quartararo
Santa Caterina Miriam Pivazzini
Primo araldo Piero De Palma
Secondo araldo Alfredo Coella
Un chierico Giuseppe Micucci

TURANDOT

Opera in due atti dalla fiaba di
Carlo Gozzi - Musica di FER-
RUCCIO BUSONI

Altoam Raffaele Aris
Turandot Anna De' Cavalieri
Adelma Fernanda Codoni
Kalaf Giuseppe Campora
Barak Maria Borriello
La Regina madre

Orchestra Orchestra
Truffaldino Piero De Palma
Pantalone Italo Tajo
Tartaglia Saturno Meletti
Una cantatrice Vera Presti

Direttore Gianandrea Gavazzeni
- Maestro del coro Michele Lau-
ro - Orchestra e coro del Te-
atro San Carlo di Napoli

Negli intervalli: I. Scrittori al
microfono: «Ieri e oggi», con-
versazione di Mario Dell'Arco;
II. Giornale radio

Dopo l'opera: Ultime notizie -
Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

7.30-8 Trasmissioni locali

CASA SERENA

9 IL GIORNO ED IL TEMPO

Divagazioni del mattino

Realizzazione di M. A. Bernoni

10-11 LA DONNA E LA CASA

Rubriche femminili a cura di
Anna Maria Romagnoli

12.15 Trasmissioni locali

MERIDIANA

13 Francesco Ferrari presenta
ritmi moderni

Cantano Nella Colombo, Bruno
Rossetti, Luciano Bonfiglioli e
il Duo Blengio

Testoni-Warren: *Zin zin zin;*
Ciocca-Pagnini: *Bambolina;* Mi-
cheli-Mascheroni: *Così va il mon-
do;* Calbi-Kern: *Ieri; De Santis-
Ferrari: Il cielo dell'amore; D'An-
zi: Ti bacerò; Giacobetti-Kramer:
Non sparate sul pignista; Casari-
ni: Casbah*

13.30 Giornale radio

«Ascoltate questa sera...»

Carosone e il suo Trio
(Italcina)

14 - Galleria del sorriso

Arturo non si arrende
con Carletto Romano
(Siemenshal)

Al Goodman e la sua orchestra
Negli intervalli comunicati com-
merciali

14.30 Schermi e ribalte

Rassegna degli spettacoli di
Franco Calderoni e Ghigo De
Chiara

Il sabato del villaggio

15 - Segnale orario - Giornale ra-
dio - Previsioni del tempo -
Bollettino meteorologico

Suona la banda della Gendar-
meria austriaca

15.30 Rapsodia

POMERIGGIO IN CASA

16 Ritmi e canzoni con l'orchestra
diretta da Armando Fragna

Testoni-Jordan: *La scimmietta;*
Galletti-Delli-Tosi: *Novembre;*
Cherubini: *Se la luna facesse la
apa;* Florelli-Ruccione: *Malafor-
tuna; Mola: Macumba; Garinei-
Giovannini-Fragna: Luci del va-
rietà; Larici-Gaze: Eyon; Bona-
gura-Cimatti: Passate le penne
nere*

16.30

LUCE DEL VARIETÀ

Rassegna d'arte varia, di Vico e
Padella - Allestimento di Tito
Angeletti

17.30 BALLATE CON NOI

Nell'intervallo (ore 18): Giornale
radio

18.30 Quattro ragazzi alla conquista
degli astri, avventure fantasti-
che di Silvio Gagli

Trasmissioni locali

INTERMEZZO

19 Prospettive musicali

Trasmissioni locali

19.30 Paese che vai, canzoni che
trovi

Negli intervalli comunicati com-
merciali

La parola agli esperti
(Chiorodenti)

20 - Segnale orario - Radiosera

20.30 Cinque più cinque

Concorso a premi tra gli ascol-
tatori

SEMPLICISSIMO

dai 49 racconti di Fausto e
Ferretti - Compagnia del teatro
comico-musicale di Roma della
Radio Italiana con la parteci-
pazione di Carlo Campanini
Regia degli Autori
(Amaro Medicinale Giuttani)

SPETTACOLO DELLA SERA

21 ARTI E MESTIERI
Segretarie e dattilografe

21.45 Ciak

Attualità cinematografiche di
Lello Bersani

22 - Armando Romeo presenta
«Napoli ballabile»

22.15 Ultime notizie

IL MIO AMICO COMMISSARIO

di Ezio D'Errico
Seconda serie, terzo episodio:
«Uno strano amore»
Compagnia di prosa di Roma
della Radio Italiana - Regia di
Anton Giulio Majano

23 - Siparietto

23.15-23.30 Angelini presenta
A luci spente

TERZO PROGRAMMA

19.30 Francesco De Sanctis, a cura di Carlo Muscetta
Lo svolgimento della letteratura nazionale

20 - L'indicatore economico

20.15 Concerto di ogni sera

L. v. Beethoven: *Trio op. 1 n. 1 in mi bemolle per pianoforte, violino*

e violoncello

Esecutori: Ornella Puliti Santoliquido, pianoforte; Arrigo Pelliccia, violino;

Massimo Amfitheotof, violoncello

M. Reger: «Kleine Vortragstücke» op. 44

Pianista Kurt Rapt

21 - Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21.20 In morte di Ivan Bunin

Conversazione di Renato Poggioli

21.30 Stagione sinfonica del Terzo Programma

CONCERTO SINFONICO

diretto da Herbert von Karajan

Carl Maria von Weber

Euryanthe, ouverture

Giorgio Federico Ghedini

Musica da concerto per viola e orchestra d'archi

Molto adagio, allegro moderato, molto adagio, allegro moderato - Largo

e sostenuto, poco mosso agitato, più lento

Solista: Bruno Giuranna

(Prima esecuzione assoluta)

William Walton

Sinfonia

Allegro assai - Presto con malizia - Andante con malinconia - Maestoso -

Brusco e ardente - Vivacissimo

Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana

Nell'intervallo: L'osservatore delle lettere e delle arti, diretto da C. E. Gadda

Rassegna letteraria, a cura di A. Borlenghi; Vita di Pietro Viessieux -
Note critiche

Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA
Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

Trasmissioni locali

- 7,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- 12,04 Corriere d'Abbruzzo e del Molise (Pescara 2 - L'Aquila)
- 12,10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)
- 12,15 Cronache di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
- Cronache del mattino (Milano 1)
- 12,25 Chiamata Marittimi (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- 12,30 Giornale radio in lingua tedesca - Bassi, programmi (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- Gazzettino padano (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- Gazzettino toscano (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)
- Corriere della Liguria (Genova 2 - La Spezia - Savona)
- Gazzettino di Roma (Roma 2)
- Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)
- 12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 12,50 Musica leggera (Bari 2 - Catanzaro - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)
- Notiziario piemontese (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)
- Notiziario veneto (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- 13,30 Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - Vi parla il vostro segretario - Rassegna delle arti - 13,50 Musica da camera, Canto il tenore Manfredi Pozz De Leon. Salvatore Rosas: «Vado ben spesso, cangiando loco»; Pergolesi: «Non mi negar, signora»; Scarlatti: «Pastorella tutta bella»; Sarti: «Lungi dal caro ben» - 14.00-14.30 Ventiquattrore di vita pubblica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)
- 14,30 Notiziario regionale (Bolzano 1)
- Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)
- Corriere delle Puglie e della Lu-

cania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)

Corriere dell'Emilia e della Romagna (Bologna 1)

Gazzettino del Mezzogiorno (Napoli 1 - Caserta - Catanzaro - Messina)

Gazzettino della Sicilia (Catanzaro - Catania 1 - Palermo 1)

14,45 Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)

14,50 Notiziario siciliano (Messina)

14,55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)

15 Notizie di Napoli (Napoli 1)

16,20 Chiamata marittimi (Genova 1 - Napoli 1)

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Wiener-Lieder - «Unser Rundfunk» - Musik zum Wochenende - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

19 Gazzettino della Sicilia (Catania 3 - Palermo 3)

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

20 Gazzettino della Sicilia (Catanzaro)

Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Diventate sarte in 24 ore con la "Borletti" Zig-Zag



E con gli indumenti che vi fate da sole risparmiate ogni mese più della piccola rata

Il più sbalorditivo strumento di lavoro oggi esistente — la Borletti Zig-Zag — può appannarvi subito. Generose facilitazioni di pagamento vi permettono di disporre subito di questa macchina miracolosa che rende elementare ogni lavoro di cucito. Con essa diventate davvero sarte in 24 ore, anche se è la prima macchina che possedete. Pensate: oltre ad ogni tipo di punti, questa meravigliosa Borletti vi fa le asole, vi attacca i bottoni, ricama, cuce perfino con due aghi... Ed è garantita per 25 anni! Un tesoro inestimabile che voi potete avere con una piccola quota mensile!

Assolutamente gratis!

Per conoscere tutte le facilitazioni di pagamento concesse dalla Borletti e per ricevere il catalogo gratuito delle macchine per cucire, riempite questo tagliando e spedite subito — in busta o incollato su cartolina — alla Soc. Borletti, Via Washington 70, Milano.

E' un servizio assolutamente gratuito!

BORLETTI
...PUNTI PERFETTI...

13- Rad. 53

TAGLIANDO

Senza spesa e senza impegno, desidero ricevere il vostro catalogo e conoscere le vostre facilitazioni di pagamento.

Nome e cognome: _____

Via: _____

Città: _____ Prov. _____

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

19.00 Notiziario. 19.30 Gallery Garden e Orchestra Harry Dismont. 20.15 Stara in città. 20.45 La settimana a Westminster. 21.00 Parola di varietà. 21.15 Notiziario. 21.25 a Morte in prigione. 21.45 a Michael Gilbert. Adattamento radiofonico di W. P. Hill. 23.45 Preghiere della sera.

PROGRAMMA LEGGERO

19 «Il primo uomo nella luna», radiodramma di Lance Sheeking tratto dal romanzo di H. G. Wells (Declusa montata). 19.15 Parola di varietà. 20.00 Notiziario. 20.30 «La famiglia Archer», di Webb e Mason. 21.20 Che cosa sapete? 22.00 Disc. 23.00 Notiziario. 23.15 Ritha. 23.45 Muden da ballo. 0.56-1 Notiziario.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

19 Campione. 19.10 Arle tedesco di Georg Friedrich Handel. 19.30 Notiziario. 20.00 La famiglia. 20.30 Notiziario. 21.00 La famiglia. 21.25 La famiglia. 21.40 La famiglia. 21.55 La famiglia. 22.00 La famiglia. 22.15 La famiglia. 22.30 La famiglia. 22.45 La famiglia. 23.00 La famiglia. 23.15 La famiglia. 23.30 La famiglia. 23.45 La famiglia. 0.00 La famiglia.

MONTECENESI

7.15-7.45 Notiziario. 12.40 Vagabondaggio musicale. 13.10 Melodie e canti nel mondo. 13.45-14.00 Melodie di German. 16.30 Parla la donna. 17.00 Nudo. Suite popolare, diretta dal compositore. 17.30 Problemi del lavoro. 18.00 Musica richiesta. 18.30 Voci del Grigioni italiano. 19.15 Notiziario. 19.30 Racconti del mondo. 20.00 La Muse in cucina. 20.30 Melodie da asprete e musica lirica. 20.50 Weze Maria. 21.00 Umberto Giordano. 22.00 Melodie e ritmi. 22.15 Notiziario. 22.20 Melodie in cornice. 22.40 a Franco Schubert. a cura di Roberto Curcio. 23.00 Canzonette d'amore. 23.25 Jazz. 23.45-24 Bonanotte.

SOTTESI

19.15 Notiziario. 19.25 La specechi dei tempi. 19.45 Rivista 1953. 20.10 Canzon. 20.25 La guerra nell'ombra. a L'operazione "Blanca". a. di Jean-Maurice Dubois, tratto da Geri Rotenberg. 21.25 La vedetta del sabato. 21.40 Ritmi e varietà. 22.30 Notiziario. 22.45-23.15 Musica da ballo.

Autonome

TRIESTE

- 7 Ginnastica da camera. 7.10 Calendario. Libro di casa. 7.30 Segnale orario. Giornale radio. 7.45 Musica del mattino. 8.15 Canzone. 8.45-9 La comunità umana. 11 La radio per le scuole: trasmissioni per la scuola media. «Qui, New York», documentario a cura del giornale radio, radiocronista M. Rendina. 11.30 Mus-

ica sinfonica. 12.15 Orchestra di rella da E. Nicelli. 12.50 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.25 Musica operistica. 14 Canzoni senza parole. 14.15 Spettacoli e sport. 14.25 Segnalibro. 14.50 Chi è di scena? cronache del teatro di S. D'Amico. 15 «Madama Butterfly», dramma in due parti di David Belasco. ind. Musica leggera.

17 Sorella Radio. 17.45 Romanzi e melodie dell'800. 18 Giornale radio. Le opinioni degli altri. 18.20 Musica da ballo. 19.35 Estrazioni del Lotto. 19.40 Attualità economiche, al microfono il prof. Giorgio Baletti. 19.50 Brevisport. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20.25 Complesso trionfo diretto da Carlo Pacchioni. 20.45 Giramondo: canzoni d'ogni paese. 21.10 Racconti e novelle: dalle «Storie naturali» di Jules Renard, al microfono Clara Marini e Luca Ronconi. 21.30 Dolce e amabile. 22.10 Parole e musica. 22.30 Motivi di Hans Lang all'organo. Hammond. 22.45 Franco Russo e la sua orchestra da ballo. 23.15 Segnale orario. Giornale radio. 23.30-24 Harlem notturno.

Estere

ANDORRA

19.30 Ritmi e canzoni. 20 Nocturni per piano. 20.15 Successi di ieri e di oggi. 20.30 Parola d'omaggio. 20.40 Testi e ritmi. 20.46 E tutto questo è vero. 21 Signori e signore, scrivete! 21.15 Serenata valigia. 21.30 Portafoglio con voi. 21.55 La canzone delle assaltatrici. 22 Disc. 22.31 Momento musicale. 22.36 Music-hall. 23.30-2 Onesto.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19.01 Parole: Quartetto n. 1 in do minore per pianoforte e archi. 19.30 Notiziario. 20 Concerto di musica leggera diretta da Raymond Verney. 20.30 a Samuel. a. di André Spire. «Fado» di Boris Milland diretta da Louis de Funès. 22 Melodie interpretate da Lenz Caron. 22.15 Philipe Hiral, parlò della nostalgia del Prix Goncourt con Maurice Druon (Prix Goncourt 1945) e Ritha Book (Prix Goncourt 1952). 22.45 Andra per due chitarrate interpretate da Ida Presi e Alexander Lagoya. 23 Idee e uomini. 23.25 Melodie di Gabriel Faure, interpretate da Carlo Panzera. 23.46-24 Notiziario.

PARIGI-INTER

19.05 Complesso di Bari. 19.15 Teatro alla Scala, a cura di Brindisi Bonnesse. Una grande opera: Falstaff. 20 Sulle strade del mondo: «L'Inchiesta». 20.30 Tullio, parolina. 20.53 Melodie interpretate da Jacques Houdy. 21 La famiglia del tutto. 22 Roma sera. Roma, qui parla Parigi. 23.05 Vita parigina. Il romanzo «L'abbaye de Thélème». 23.55-0.15 Complesso a Smettona Bernadina.

MONTECARLO

19.00 Notiziario. 19.10 Al caffè dell'Amor. 19.15 Orchestra Pierre Caillon. 19.28 La famiglia. Dondoli. 19.38 Le avventure e le avventure del signor Nido. 19.48 Cronica. 19.55 Notiziario. 20 Salotto. 20.15 Parola a Josephine Baker, ma T. a Rossi. 20.30 Il giro del mondo in 80 giorni. 20.45 Vista e racconto. 21 I lemmi. 21.30 Complotto diretto da Georges Sébastian (colloquio con Georges Sébastian). 21.40 a Balletto della Sidi, dalla «Danzazione di Faust»; b) invocazione alla natura; B-set: Carmen; a) preludio e introduzione; b) aria. «Il fare a»; Momen: Lied d'Ossian, dal «Werther»; Berlioz: Marcia ungherese, dalla «Danzazione di Faust»; Wagner: a) il vortice fantasma, ouverture; b) La Walkiria, canzone della primavera; c) Lehngrün, racconto del Graal; d) La cavalcata delle Walkirie. 22.35-23.30 Musica da ballo.

dolori reumatici lombaggini



COMPRESSE DI
ASPIRINA
BAYER

VISO BELLO
giovane, avete, senza LUCIDO. PUNTI NERI. ROSSORI. ACNE. PORI DILATATI, usando la mirabolante LOZIONE **JUVENTUS** AL LIMONE CADEI

Fascine lire 480. grande lire 950, nelle Farmacie e Farmacie, specialità Società CADEI. Rip. RC - Via Victor Hugo, 3 - MILANO

SCAMPOLI

Cerchiamo uomini e donne disposti scartarsi nelle ore libere alla vendita a prezzi di scampoli di ogni genere per uomo donna e bambini a PREZZI INFERRIORI DEL 10% A QUELLI DI FABBRICA GUADAGNO SICURO. Chiedete informazioni gratis.

TESSUTI DEI MIGLIORI LANIFICI

mezzi di più e più, in uomo e femme da donna in tagli di 3 metri ciascuno a lire 7.600 - 8.350 - 9.150 - 12.600 si taglia l'ampolatore completo L. 200. Spedite nome e indirizzo. Fodere complete per confezioni.

SOCIETA' TESCO - Via Nizza, 57 - Torino

CONCORSI RADIO E TV

"REFERENDUM PALMOLIVE" ROSSO E NERO



Cognome e nome

Indirizzo

③ Segnare sulla scheda del Referendum il proprio nome, cognome e indirizzo.

④ Indicare la propria preferenza per i « numeri rossi » o per i « numeri neri » del programma di « Rosso e Nero » (trasmissione serale) e dirette dal Secondo Programma, la preferenza si esprime tracciando una croce sulla carta rossa o sulla carta nera.

⑤ Ritagliare la scheda, incollarla su una cartolina postale e spedirla a: « ROSSO E NERO » - REFERENDUM PALMOLIVE - RAI - Via Arsenale, 21 - Torino.

⑥ Qualunque sia la preferenza espressa e qualunque sia la maggioranza che risulti dal referendum ogni scheda concorre all'estrazione di 5 premi, del valore complessivo di un milione. La scelta del vincitore, in uno dei premi seguenti:

frigorifero da 170 litri;
corredo di biancheria da casa;
servizio di argenteria per 12;
motor scooter tipo lusso.

⑦ Le cartoline postali devono pervenire alla RAI entro mercoledì 9 dicembre.

Vincitori della sesta settimana

ANDREI LUCIA, via Custozza 54, Putignano (Bari).

LUCIA MORILLI, Casirate d'Adda (Bergamo).

SALVATORE NAPOLANO, via S. Nicola 46, Aversa (Caserta).

UGO Bolognesi, via Alleanza 9, Turbigo (Milano).

PAOLA MONTEDONE, Rione Marche 31, Macerata.

Nella trasmissione del 13 novembre 1953 la maggioranza ha dato la preferenza al NERO.

Bacchetta d'Oro

Il vincitore del televisore Serie Anni di 14 pollici per la prima settimana è:

MARINO DIANI, Firenzuola (Firenze).

Il vincitore per la seconda settimana è:

ASSIRTO SCALABRINI, piazza Amedeo 243, Roma.

Cinque più cinque

Vincitori della sesta settimana

Secondo Programma: EUBASTIA FRONZONI, Avezzano (L'Aquila); ROSA TEPAMANTI, via Anzani 9, Alzate Brianza (Como); MELANIA MURA, via Notario Porcu 19, Ghilarza (Cagliari).

Primo Programma Nazionale: ERALBA CONFORITI, Arfores (Cagliari); NANCY CARUSO, via Turati 62, Bologna; ANSELMA RICCI, Anversa degli Abruzzi (L'Aquila).

Caccia al tesoro

La soluzione esatta del concorso « Caccia al tesoro » del 1° novembre 1953 era:

Un arbitro elegantissimo.

Vincono i premi:

ANNA BIANCHINI, via Puccinelli 4, Firenze; una superter-

mocoperta della Lane Rossi.

CHIARINA VALDISERRI, via Ghirlandajo 15, Trieste; un supertermopiald della Lane Rossi.

LAURA DE MATTEI, via Savola 84, Roma; un taglio di tessuto Alexandra della Lane Rossi.

LUIZA FRADELLA, piazza Capovour 118, Napoli; un kg. di filato irstringibile della Lane Rossi.

ORNELLA D'ANGELO, via Vesula 12, Roma; un taglio di tessuto Rossella della Lane Rossi.

Facciamo la spia

Per la trasmissione a premio « Facciamo la spia », messa in onda il 3 novembre, è stata sorteggiata tra tutti i concorrenti « una cucina a gas con due pentole a pressione della Ditta Cosco ».

La sorte ha favorito la signorina:

MARIA PIA POLI, residente a Milano, via Burigozzo 9.

La soluzione del quiz era « acri sgarbi ».

Attenti al fiasco

Per la trasmissione a premio « Attenti al fiasco », messa in onda il 3 ottobre, è stata sorteggiata tra tutti i concor-

renti « una lucidatrice aspirante Zerowatt ».

La sorte ha favorito la signorina:

PINA SECCHI, via Giotto 28, Milano.

La soluzione del quiz era « oca - penna d'oca ».

“Per un nuovo umanesimo”

Perno quest'anno dell'attività dell'Unione Culturale torinese che ha la sua sede nel palazzo Carignano e che è presieduta da Franco Antonicelli, un corso di lezioni intitolate « Per un nuovo umanesimo », inteso a illustrare le ricerche e gli sforzi per la creazione di una nuova civiltà equilibrata fra la responsabilità dell'uomo e le risonanze della mutata realtà. Verranno inoltre nel corso dell'anno commemorati i centenari di S. Agostino, di Marco Polo, di Cola di Rienzo, del Pinturicchio, di Silvio Pellico e di Rimbaud, e continueranno le presentazioni di artisti che si confessano, nel ciclo degli « Esami di coscienza », le lezioni sul « Risorgimento » e le attualità culturali. Tra i conferenzieri: Bacchelli e Gadda, la Banti e la Triolet, Sacchi e Guerrieri, la Brizio e Misa, Musatti e Montalenti, Battisti e Aristarco.



L'ORARIO D'UFFICIO

non tollera ritardi: bisogna andare, anche se fuori diluvia. Impermeabile, sovrascarpe, cappello, ombrello..... c'è tutto? Manca quel sicuro mezzo di protezione dai malanni invernali: il

FORMITROL



Tubetto 30 pastiglie L. 130

Tubetto 15 pastiglie L. 80

Dr. A. WANDER

S. A. MILANO

MANI CHE LAVORATE...

Proteggete e curate quotidianamente le vostre mani contro avvizzimenti, screpolature, arrossamenti con crema

DIADERMINA

Diadermina

LABORATORI G. & G. BONETTI - MILANO